

Dell™ Photo All-in-One Printer 962

Manual del propietario

Consulte este manual para obtener información acerca de los siguientes temas:

- Realización de pedidos de consumibles
- Puesta en marcha
- Uso de la impresora
- Descripción del software
- Mantenimiento y solución de problemas



Realización de pedidos de cartuchos de tinta y consumibles

La Dell™ Photo All-In-One Printer 962 se suministra con un programa de software instalado para detectar los niveles de tinta de la impresora. En el transcurso de un trabajo de impresión, aparecerá una pantalla en el ordenador para advertirle en caso de que los niveles de tinta sean bajos. Puede solicitar cartuchos de tinta a través de Internet (www.dell.com/supplies) o por teléfono.

Estados Unidos	877-INK-2YOU	Luxemburgo	02.713 1590
Alemania	0800 2873355	Malasia	1800 88 0301
Arabia Saudí	Póngase en contacto con el distribuidor local	México	001 866 851 1754
Argelia	Póngase en contacto con el distribuidor local	Noruega	231622 64
Argentina	Póngase en contacto con el distribuidor local	Omán	Póngase en contacto con el distribuidor local
Austria	08 20 - 24 05 30 35	Países Bajos	020 - 674 4881
Bélgica	02.713 1590	Paraguay	Póngase en contacto con el distribuidor local
Canadá	877-501-4803	Perú	Póngase en contacto con el distribuidor local
Chile	Número CTC 800-202874 1230-020-3947	Polonia	022 579 59 65
Colombia	01800-9-155676	Puerto Rico	866 851 1760
Dinamarca	3287 5215	Qatar	Póngase en contacto con el distribuidor local
EAU	Póngase en contacto con el distribuidor local	Reino Unido	0870 907 4574
Egipto	Póngase en contacto con el distribuidor local	RPC	800-858-0888
España	902120385	Rusia	Póngase en contacto con el distribuidor local
Finlandia	09 2533 1411	Singapur	1 800 394 7486
Francia	825387247	Sudáfrica	Póngase en contacto con el distribuidor local
Irlanda	1850 707 407	Suecia	08 587 705 81
Islas del Caribe	Póngase en contacto con el distribuidor local	Suiza	0848 335 599
Israel	Póngase en contacto con el distribuidor local	Túnez	Póngase en contacto con el distribuidor local
Italia	800602705	Turquía	Póngase en contacto con el distribuidor local
Jordania	Póngase en contacto con el distribuidor local	Uruguay	Póngase en contacto con el distribuidor local
Kuwait	Póngase en contacto con el distribuidor local	Venezuela	Póngase en contacto con el distribuidor local
Líbano	Póngase en contacto con el distribuidor local	Yemen	Póngase en contacto con el distribuidor local

La impresora se ha diseñado para imprimir con los siguientes cartuchos de tinta:

Componente:	Número de referencia:	Componente:	Número de referencia:
Cartucho negro de alta duración	M4640	Cartucho negro de duración estándar	J5566
Cartucho de color de alta duración	M4646	Cartucho de color de duración estándar	J5567
Cartucho fotográfico	J4844		

Notas, avisos y precauciones



NOTA: Una NOTA contiene información importante que le ayudará a realizar un mejor uso de la impresora.



AVISO: Un AVISO informa de la posibilidad de que se produzcan daños en el hardware o pérdidas de datos e incluye información que permite evitarlos.



PRECAUCIÓN: PRECAUCIÓN indica que se pueden producir daños materiales o personales o que puede existir peligro de muerte.

La información incluida en el presente documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

© 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibido todo tipo de reproducción sin el permiso por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales que se incluyen en el texto: *Dell* y el logotipo *DELL* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Microsoft* y *Windows* son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Este documento puede contener otros nombres o marcas comerciales para hacer mención a empresas propietarias de sus correspondientes productos. Dell Inc. renuncia a cualquier derecho de propiedad de los nombres y marcas comerciales que no sean los de sus propios productos.

UNITED STATES GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS

This software and documentation are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013 and in applicable FAR provisions: Dell Inc., One Dell Way, Round Rock, Texas, 78682, EE.UU.

Contenido

1 Puesta en marcha

Descripción de los componentes de la impresora	11
Acceso a la <i>Guía del usuario</i>	14
Instalación de la impresora	14
Descripción del panel del operador	15
Instalación del panel del operador	15
Uso del panel del operador	15
Menús del panel de operador	18
Descripción del sensor automático de tipo de papel	32
Carga del papel	34
Carga de papel normal en la bandeja de papel	34
Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)	36
Colocación de documentos originales en el cristal del escáner	38

2 Uso de la impresora

Impresión	39
Impresión de documentos	39
Impresión de copias intercaladas de documentos	39
Impresión de fotografías	40
Impresión de más de una página en una hoja de papel	41
Impresión de una imagen como un póster de varias páginas	42
Impresión en orden inverso	42
Impresión de banners	42
Impresión de otros proyectos	43

Copia	43
Copia de documentos mediante el panel del operador	43
Copia de documentos mediante el ordenador	43
Copia de fotografías mediante el panel del operador	44
Copia de fotografías mediante el ordenador	44
Intercalado de copias mediante el panel del operador	45
Modificación de las opciones de copia	45
Escaneo	46
Uso del panel del operador	46
Uso del software de la impresora	47
Escaneo de fotografías	47
Escaneo al ordenador a través de una red	48
Escaneo de varias páginas o imágenes	48
Edición de texto escaneado por medio del Reconocimiento óptico de caracteres (OCR)	49
Edición de imágenes escaneadas	50
Salvaguarda de imágenes en el ordenador	50
Envío de una imagen o documento escaneado por correo electrónico	50
Ampliación o reducción de imágenes o documentos	51
Envío y recepción de faxes	52
Configuración de la impresora con otros dispositivos	52
Envío y recepción de faxes mediante el panel del operador	55
Envío de faxes desde un ordenador	57
Marcación rápida	62
Marcación manual de fax mientras se escucha el tono de línea telefónica (marcación instantánea)	64
Envío a grupos	64
Adición de números de fax para el bloqueo de faxes	65
Uso de la Conversión automática de fax	66

3 Descripción del software

Uso del Centro de soluciones Dell	67
Uso del Centro Todo en Uno Dell	68
Uso de Preferencias de impresión	69
Fichas de Preferencias de impresión	70
Uso de Dell Picture Studio v2.0	70

4	Mantenimiento de cartuchos de tinta	
	Sustitución de los cartuchos de tinta	71
	Alineación de cartuchos de tinta	74
	Limpieza de los inyectores de los cartuchos	75
5	Solución de problemas	
	Problemas relacionados con la instalación	77
	Problemas relacionados con el ordenador	77
	Desinstalación y nueva instalación del software	78
	Problemas relacionados con la impresora	79
	Problemas generales	80
	Problemas relacionados con el fax	80
	Problemas relacionados con el papel	81
	Mensajes de error e indicadores luminosos	84
	Mejora de la calidad de impresión	86
6	Información de contacto de Dell	
	Asistencia técnica	89
	Servicio automático de estado de pedidos	90
	Información de contacto de Dell	90
7	Apéndice	
	Garantías limitadas y política de devoluciones	107
	Garantía limitada para productos de hardware de la marca Dell (sólo Canadá)	107
	Política de devoluciones "Satisfacción absoluta" (sólo en Canadá)	110
	Software y periféricos Dell (sólo en Canadá)	111
	Garantía del fabricante de un año para el usuario final (sólo en países de Latinoamérica y el Caribe)	111

Garantías limitadas sobre cartuchos de tinta y tóner de Dell Inc.	112
Acuerdo de licencia del software de Dell	114
Avisos sobre normativa	115
Índice	117

PRECAUCIÓN: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

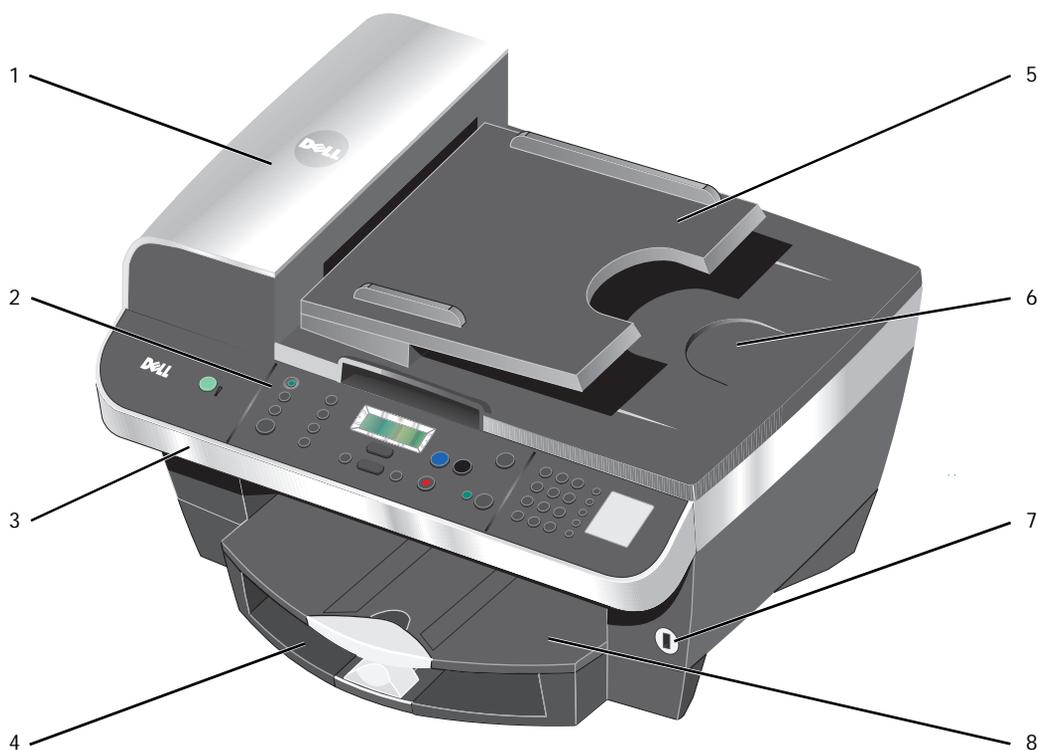
Respete las siguientes directrices de seguridad para garantizar su seguridad personal y evitar daños potenciales en su impresora y entorno de trabajo.

- Utilice exclusivamente el cable de alimentación que se suministra junto con este producto o una fuente de alimentación de repuesto autorizada por el fabricante.
- Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica de fácil acceso que se encuentre cerca del producto.
- Las tareas de mantenimiento y reparación que no se describen en la documentación del usuario deberá llevarlas a cabo un profesional de la asistencia técnica.

 **PRECAUCIÓN:** No utilice el fax durante tormentas eléctricas. No instale el aparato ni realice conexiones eléctricas o de cableado, como la instalación de cables de alimentación o de teléfono, durante tormentas eléctricas.

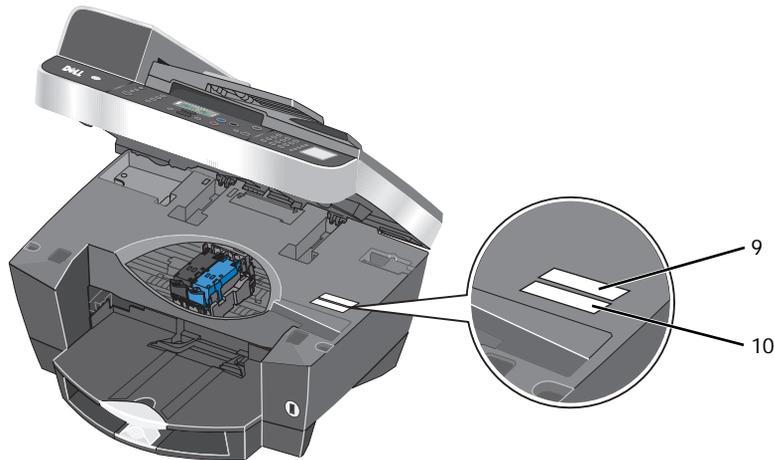
Puesta en marcha

Descripción de los componentes de la impresora

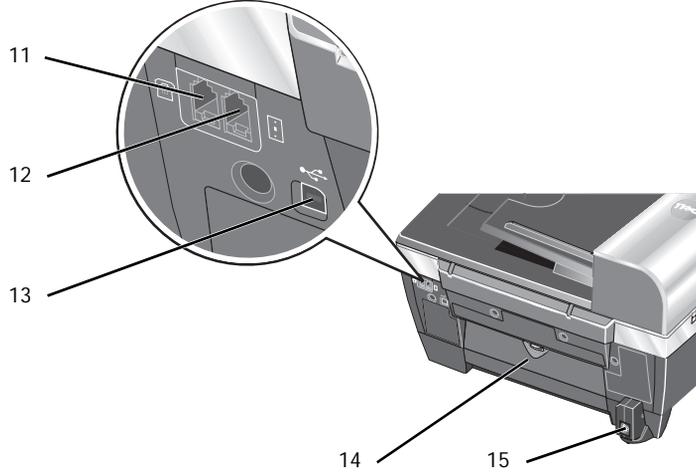


Número:	Componente:	Descripción:
1	Alimentador automático de documentos (ADF)	Escanea, copia o envía por fax documentos de varias páginas o documentos de tamaño legal.
2	Panel del operador	Panel de la impresora que permite supervisar los procesos de escaneo, copia, envío y recepción de faxes e impresión. Para obtener más información, consulte "Uso del panel del operador" en la página 15.

Número:	Componente:	Descripción:
3	Unidad de impresora	Unidad que se levanta para permitir el acceso a los cartuchos de tinta.
4	Bandeja de entrada de papel	Bandeja en la que se carga el papel en la impresora.
5	Bandeja de entrada del alimentador automático de documentos	Carga los documentos originales en la impresora. Se recomienda para escanear, copiar o enviar faxes de documentos de varias páginas.
6	Cubierta superior con bandeja de salida del alimentador automático de documentos	Parte superior de la impresora que mantiene el documento o la fotografía planos durante el proceso de escaneo. También puede recoger el documento original después de que se haya procesado mediante el alimentador automático de documentos.
7	Conector de PictBridge	Conector mediante el cual se establece la conexión entre una cámara digital compatible con PictBridge y la impresora.
8	Bandeja de salida del papel	Bandeja que sostiene el papel a medida que sale de la impresora. NOTA: tire de la bandeja de salida de papel hacia fuera para extenderla.



9	Etiqueta de pedido de consumibles	Para solicitar cartuchos de tinta o papel, visite www.dell.com/supplies .
10	Código de servicio rápido	<ul style="list-style-type: none"> Identificar la impresora cuando emplea support.dell.com o se pone en contacto con el servicio de asistencia técnica. Introduce el código de servicio rápido para dirigir la llamada cuando trata de ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica. El código de servicio rápido no se encuentra disponible en todos los países.



11	Conector PHONE (☎ — conector de la izquierda)	Desconéctelo antes de conectar dispositivos adicionales, como módem de datos/fax, teléfono o contestador automático, a la impresora.
12	Conector LINE (☎ — conector de la derecha)	Conecta la impresora a una línea de teléfono activa para enviar y recibir faxes. La impresora debe estar conectada a esta línea de teléfono para recibir llamadas de fax entrantes. NOTA: No conecte dispositivos adicionales al conector LINE (☎ — conector de la derecha) ni un cable módem, DSL (línea digital de abonado) ni RDSI (Red digital de servicios integrados), sin utilizar un filtro de línea digital.
13	Conector USB	Conecta la impresora al ordenador.
14	Cubierta de acceso posterior	Ábrala para eliminar atascos de papel.
15	Conector del cable de alimentación	Suministra corriente a la impresora. NOTA: la fuente de alimentación es extraíble. Si al desenchufar la impresora, ésta está apagada, al volver a enchufarla no se restablecerá la corriente. En caso de estar encendida, se reanudará el flujo de corriente en el momento en el que se enchufe de nuevo.

Acceso a la *Guía del usuario*

Haga clic en **Inicio**→ **Programas** o **Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Ver la Guía del usuario de Dell**.

 **NOTA:** También es posible acceder a la *Guía del usuario* desde el CD de *Controladores y utilidades*.

Instalación de la impresora

 **NOTA:** la impresora Dell Photo All-In-One Printer 962 admite Microsoft® Windows® 2000 y Windows XP.

Para configurar la impresora, siga los pasos que se indican en el póster *Instalación de la impresora*. Si surgen problemas durante la instalación, consulte “Solución de problemas” en la página 77.

 **NOTA:** la impresora Dell Photo AIO Printer 962 es un dispositivo analógico que funciona únicamente cuando está conectada a una toma mural. Es posible conectar otros dispositivos como teléfonos o contestadores automáticos al conector PHONE para que funcionen a través de la impresora, como se describe en la parte de esta guía dedicada a la configuración. Si desea utilizar de una conexión digital como RDSI, DSL o ADSL, precisará un filtro de línea digital. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet para obtener más información al respecto.

Puede utilizar la impresora Dell Photo AIO Printer 962 para llevar a cabo una amplia variedad de tareas. Es importante que tenga en cuenta los siguientes aspectos:

- Si la impresora está conectada a un ordenador, podrá utilizar tanto el panel del operador como el software de la impresora para producir de forma rápida documentos de gran calidad.
- Para imprimir *debe* conectarla a un ordenador; sin embargo, no necesita un ordenador para imprimir fotografías desde su cámara digital por medio del conector PictBridge.
- No es necesario que conecte la impresora a un ordenador para realizar fotocopias o enviar faxes.

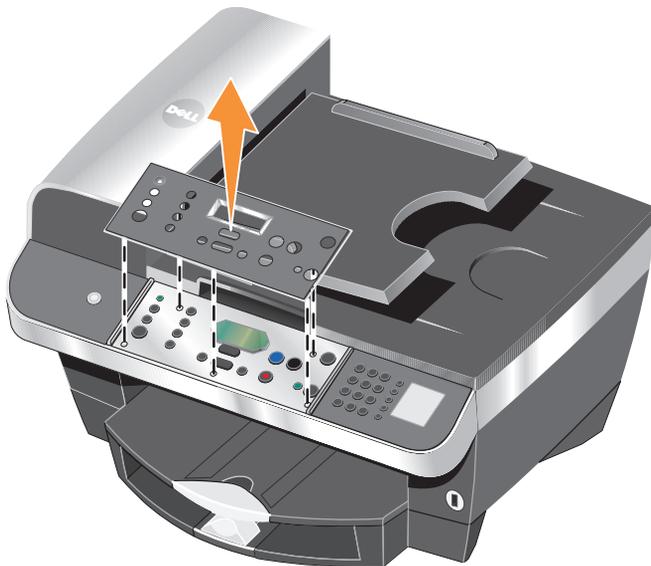
 **NOTA:** para poder enviar faxes, la impresora (esté conectada a un equipo o no) debe estar conectada a la línea telefónica.

Descripción del panel del operador

Instalación del panel del operador

Las siguientes instrucciones se aplican únicamente en el caso de que la impresora incluya un panel del operador en otro idioma.

- 1 Retire el panel del operador (si se encuentra uno instalado).



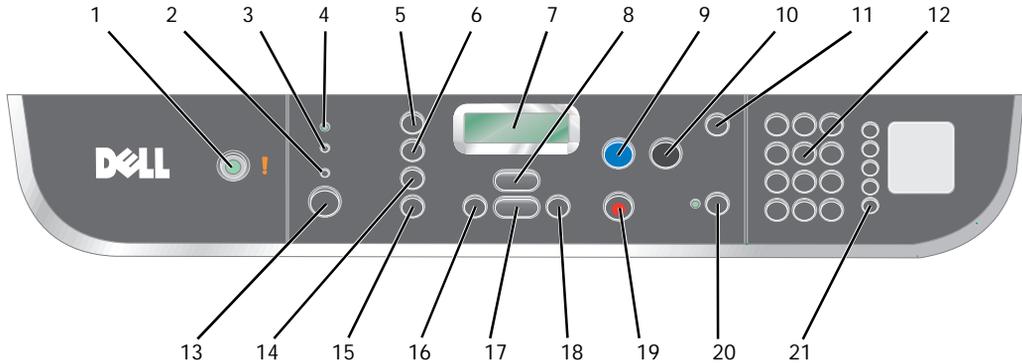
- 2 Seleccione el panel del operador correspondiente al idioma que desee.
- 3 Coloque las presillas en la impresora y presione hacia abajo.

Uso del panel del operador

Los botones del panel del operador permiten escanear, copiar, enviar faxes y personalizar los documentos sin necesidad de conectar el dispositivo a un equipo. La impresora está encendida cuando se ilumina el botón de **Encendido**. Puede seleccionar un modo por medio del botón **Modo**, con lo que se iluminará el indicador luminoso correspondiente al modo seleccionado. Cambie la configuración mediante los botones **Menú**, **Seleccionar** y **< >**. Para iniciar un trabajo de escaneo, de copia o de envío de faxes, pulse uno de los botones de inicio.

En la pantalla del panel de la impresora aparece lo siguiente:

- Estado de la impresora
- Mensajes
- Menús



Número	Componente:	Función:
1	Encendido	Encender y apagar la impresora.
2	Indicador luminoso Fax	Se enciende cuando el equipo se encuentra en el modo Fax .
3	Indicador luminoso Escanear	Se enciende cuando el equipo se encuentra en el modo Escanear .
4	Indicador luminoso Copiar	Se enciende cuando el equipo se encuentra en el modo Copiar .
5	Número de copias	Especificar el número de copias (de 1 a 99) que se desean.
6	Reducir/Ampliar	Personalizar el tamaño del documento original según un porcentaje, para ajustar a página o para imprimirlo en tamaño de póster. NOTA: la opción de ajustar a página no está disponible cuando se utiliza el alimentador automático de documentos.
7	LCD (pantalla de cristal líquido)	Mostrar las opciones disponibles.
8	Menú	Desplazarse por los menús disponibles. Cada vez que se pulse este botón, aparecerá el elemento siguiente en la pantalla del panel de la impresora.
9	Color	Iniciar un trabajo de copia, escaneo o fax en color. NOTA: asegúrese de que está encendido el indicador del modo adecuado.
10	Negro	Iniciar un trabajo de copia, escaneo o fax en blanco y negro. NOTA: asegúrese de que está encendido el indicador del modo adecuado.

Número	Componente:	Función:
11	Rellamada/Pausa	<ul style="list-style-type: none"> • Volver a llamar al último número introducido. • Introducir una pausa de tres segundos en el número que desea marcar con el fin de esperar a tener línea exterior o conectarse con un sistema de contestación automática. <p>NOTA: introduzca una pausa sólo cuando ya haya empezado a introducir el número.</p>
12	Símbolo o número del teclado	<ul style="list-style-type: none"> • En modo de fax: <ul style="list-style-type: none"> – Introducir números de fax. – Seleccionar letras durante la creación de una lista de marcación rápida. – Escribir números para introducir o editar la fecha y hora que se muestra en la pantalla del panel de la impresora. • En modo de copia: <ul style="list-style-type: none"> – Seleccionar el número de copias que se desea efectuar.
13	Modo	<p>Seleccionar un modo para la impresora</p> <ul style="list-style-type: none"> • Copiar • Fax • Escanear <p>NOTA: el modo seleccionado aparece iluminado.</p>
14	Calidad	<p>Puede:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar una de las calidades de copia siguientes: Borrador, Normal, o Fotografía. • Seleccionar una resolución de fax: Estándar, Superior, Óptima, o Máxima. • Seleccionar una resolución de escaneo cuando la impresora se encuentre conectada a un ordenador.
15	Claro/Oscuro	Aclarar u oscurecer una copia o fax.
16	Flecha hacia la izquierda	<p>Puede:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reducir un número que aparezca en la pantalla del panel de la impresora. • Desplazarse por una lista que aparezca en la pantalla del panel de la impresora.
17	Seleccionar	Seleccionar la opción que aparece en la pantalla del panel de la impresora.
18	Flecha hacia la derecha	<p>Puede:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Incrementar un número que aparezca en la pantalla del panel de la impresora. • Desplazarse por una lista que aparezca en la pantalla del panel de la impresora.

Número	Componente:	Función:
19	Cancelar	Púselo para: <ul style="list-style-type: none"> • Cancelar un trabajo de escaneo, impresión o copia en curso. • Salir de un menú. • Borrar un número de fax o finalizar una transmisión de fax. También restablece los valores predeterminados de fax en la pantalla del panel de la impresora. • Borrar los valores actuales y restablecer los valores predeterminados.
20	Respuesta automática	Púselo para responder a llamadas entrantes. El número de tonos que sonará antes de que el dispositivo responda a las llamadas entrantes se debe definir mediante las opciones del menú Responder al fax cuando .
21	Botones de Marcación rápida	Permitir el acceso al resto de los números de marcación rápida programados (1-99).

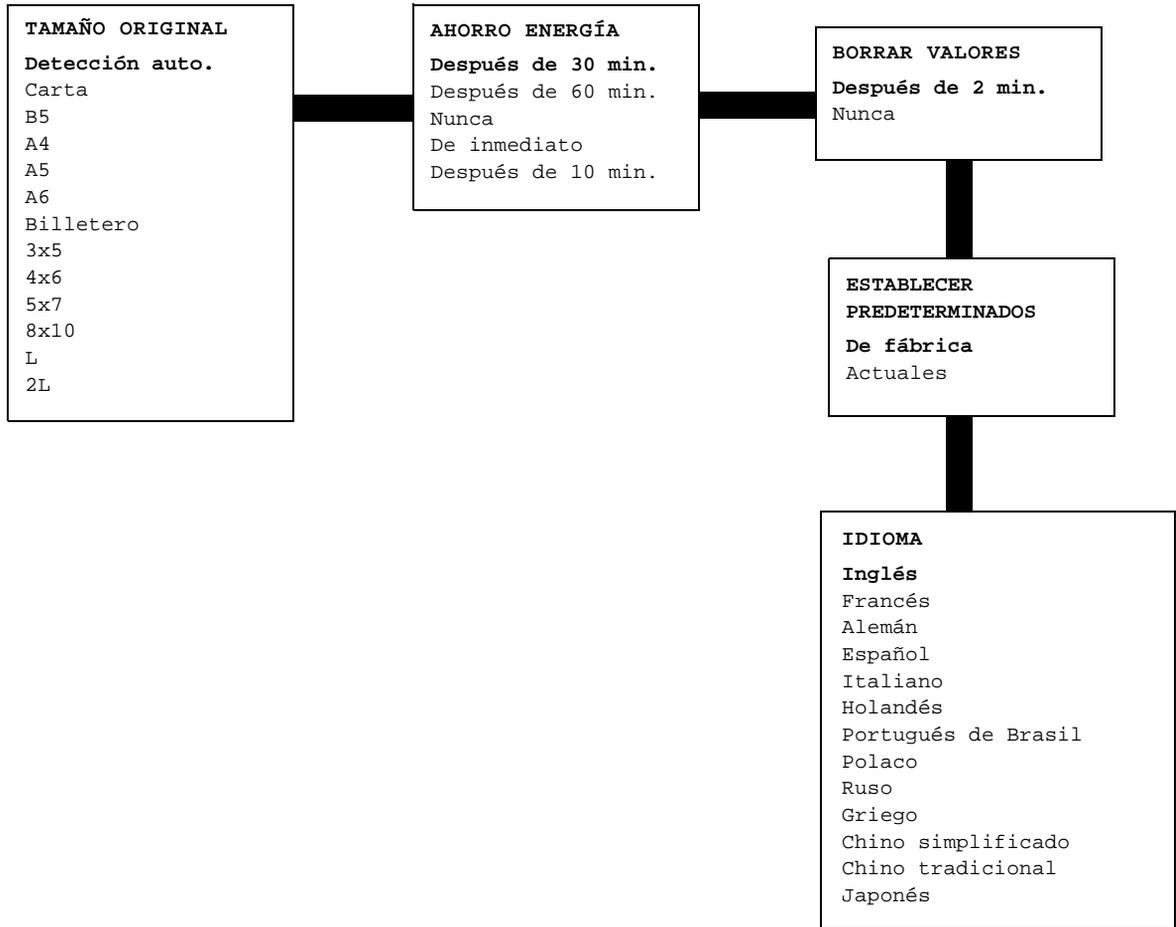
Menús del panel de operador

Consulte esta sección para obtener ayuda acerca de cómo acceder a los elementos de menú de los modos **Escanear**, **Copiar**, **Fax** y **Opciones avanzadas de fax**.

Selección de opciones de menú del modo de escaneo

- 1 En el panel del operador, pulse el botón **Modo** varias veces hasta que aparezca seleccionado **Escanear**.
- 2 Pulse **Menú** varias veces hasta que aparezca en la pantalla del panel de la impresora el título de menú que desee.
- 3 Pulse < o > para desplazarse a través de las opciones de menú disponibles.
- 4 Pulse **Seleccionar** cuando aparezca en la pantalla del panel de la impresora la opción de menú que desee para guardar el valor.

Opciones de menú del modo de escaneo



En el menú:

Puede:

Tamaño original

Especifique el tamaño del documento en el cristal del escáner.

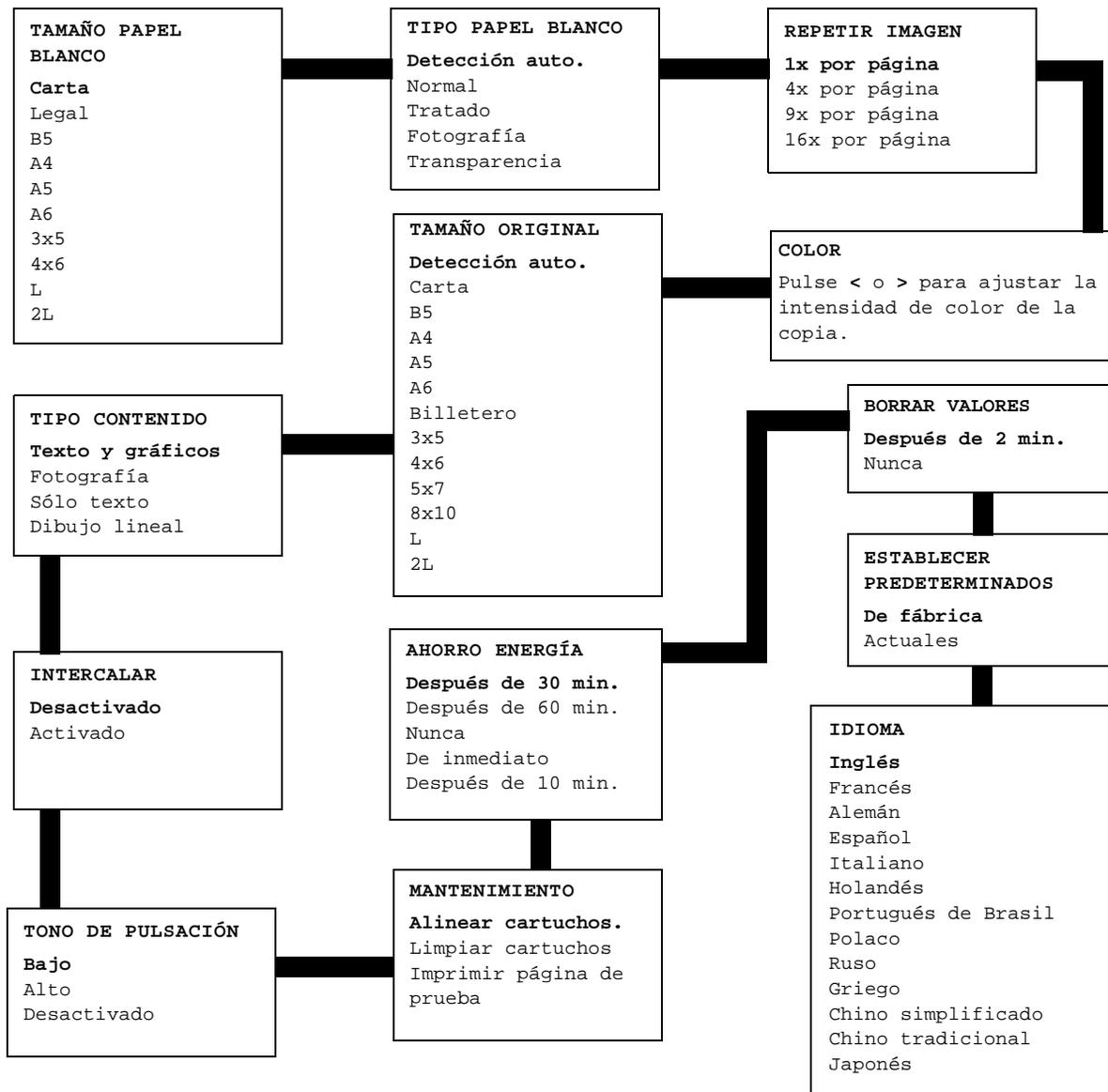
NOTA: Déjelo en Detección auto (determinado) a menos que el tamaño del documento que imprimió no sea satisfactorio.

En el menú:	Puede:
Ahorro energía	<p>Seleccione el tiempo que hay que esperar para que se inicie el ahorro de energía:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Después de 30 min (predeterminado) • Después de 60 min • Nunca • De inmediato • Después de 10 min.
Borrar valores	<p>Seleccione cuándo desea que el dispositivo Todo en Uno restablezca los valores originales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Después de 2 min (predeterminado) • Nunca
Predeterminados	<p>Establezca los valores predeterminados para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • De fábrica (predeterminado) • Actuales
Idioma	<p>Seleccione un idioma para todo el texto de la pantalla del panel de la impresora.</p>

Selección de opciones de menú del modo de copia

- 1 En el panel del operador, pulse el botón **Modo** varias veces hasta que aparezca seleccionado **Copia**.
- 2 Pulse **Menú** varias veces hasta que aparezca en la pantalla del panel de la impresora el título de menú que desee.
- 3 Pulse < o > para desplazarse a través de las opciones de menú disponibles.
- 4 Pulse **Seleccionar** cuando aparezca en la pantalla del panel de la impresora la opción de menú que desee para guardar el valor.

Opciones de menú del modo de copia



En el menú:	Puede:
Tamaño pap blanco	<p>Especifique el tamaño del papel que ha cargado en la bandeja del papel:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carta (predeterminado) • Legal • B5 • A4 • A5 • A6 • 3x5 • 4x6 • L • 2L <p>NOTA: Para otros tamaños especiales, consulte al Centro Todo en Uno.</p>
Tipo pap blanco	<p>Especifique el tipo del papel que ha cargado en la bandeja del papel:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Detección auto (predeterminado) • Normal • Tratado • Fotografía • Transparencia <p>La Detección auto optimiza la configuración atendiendo al tipo de papel que haya cargado.</p> <p>NOTA: Para otros tipos especiales, consulte al Centro Todo en Uno.</p>
Repetir imagen	<p>Especifique el número de copias de la imagen desea que aparezcan en la misma página:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1x por página (predeterminado) • 4x por página • 9x por página • 16x por página
Color	<p>Pulse < o > para ajustar la intensidad de color de la copia.</p>
Tamaño original	<p>Especifique el tamaño del documento en el cristal del escáner. Detección auto es el valor predeterminado.</p> <p>NOTA: Especifique otro tamaño original distinto del de Detección auto para limitar el área de escaneo al tamaño original seleccionado.</p>
Tipo contenido	<p>Especifique el tipo de documento en el cristal del escáner.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Texto y gráfico (predeterminado) • Fotografía • Sólo texto • Dibujo lineal

En el menú:	Puede:
Intercalar	<p>Escanee varias páginas para memorizarlas e imprimirlas en orden inverso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado (predeterminado) • Activado
Tono de pulsación	<p>Active o desactive el sonido que se produce cuando pulsa un botón del panel de control. Las opciones son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bajo (predeterminado) • Alto • Desactivado
Mantenimiento	<ul style="list-style-type: none"> • Alinear cartuchos • Limpiar cartuchos • Imprimir página de prueba
Ahorro energía	<p>Seleccione el tiempo que hay que esperar para que se inicie el ahorro de energía:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Después de 30 min (predeterminado) • Después de 60 min • Nunca • De inmediato • Después de 10 min
Borrar valores	<p>Seleccione cuándo desea que el dispositivo Todo en Uno restablezca los valores originales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Después de 2 min (predeterminado) • Nunca
Predeterminados	<p>Establezca los valores predeterminados para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • De fábrica (predeterminado) • Actuales
Idioma	<p>Seleccione un idioma para todo el texto de la pantalla del panel de la impresora.</p>

Selección de opciones de menú del modo de fax

Utilice el panel del operador para personalizar sus trabajos de fax.

- 1 En el panel del operador, pulse el botón **Modo** varias veces hasta que aparezca seleccionado **Fax**.
- 2 Pulse **Menú** varias veces hasta que aparezca en la pantalla del panel de la impresora el título de menú que desee.
- 3 Pulse < o > para desplazarse a través de las opciones de menú disponibles.
- 4 Pulse **Seleccionar** cuando aparezca en la pantalla del panel de la impresora la opción de menú que desee para guardar el valor.

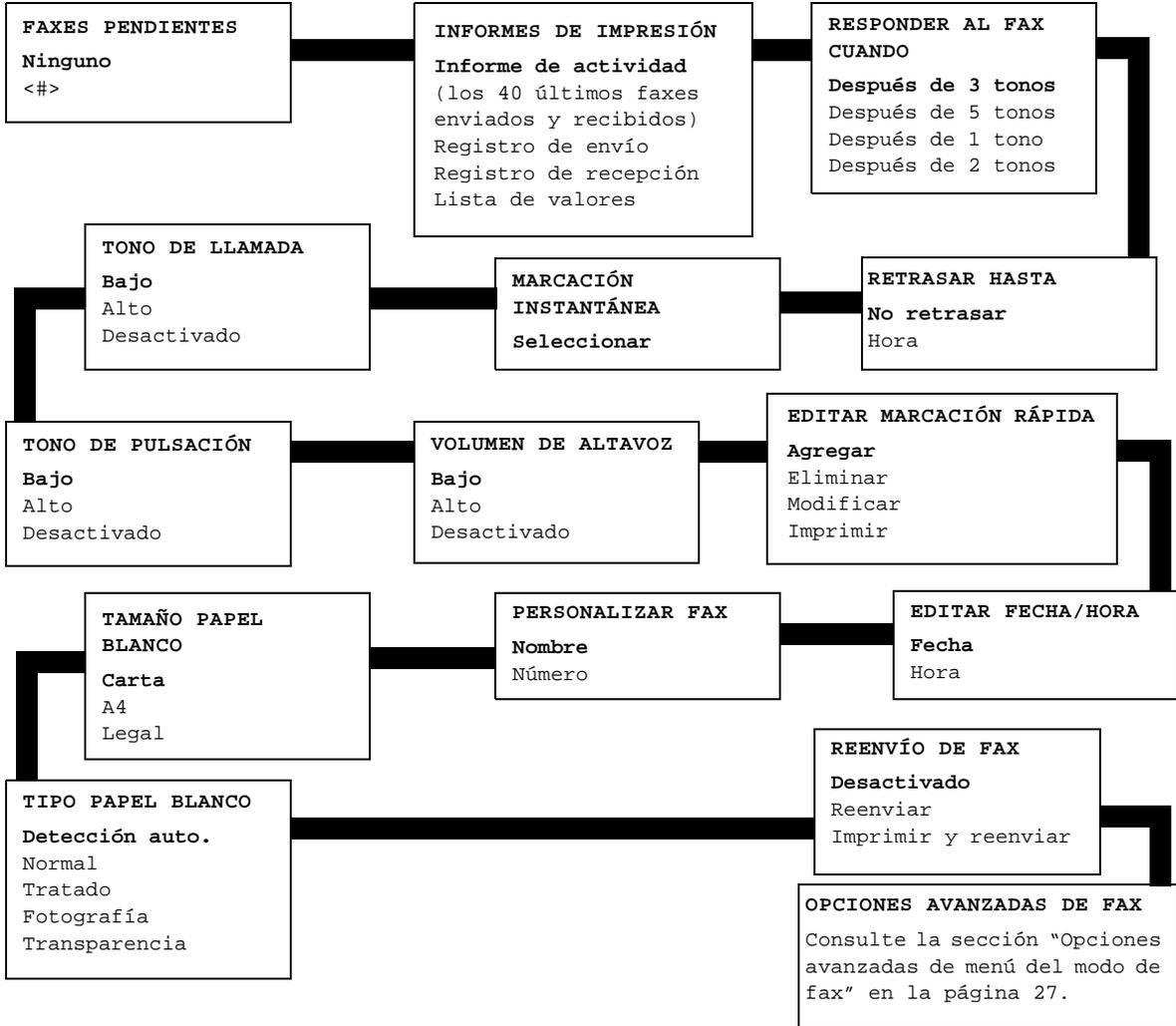
Para que funcione correctamente como fax:

- El conector LINE de la impresora (☐ —conector de la derecha) debe estar conectado a una línea telefónica activa. Consulte la “Configuración de la impresora con otros dispositivos” en la página 52 para obtener más información.

NOTA: no es posible enviar faxes a través de una conexión DSL (línea digital de abonado) o RDSI (Red Digital de Servicios Integrados), a menos que adquiera un filtro de línea digital. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet para obtener información al respecto.

- Si está utilizando software de fax para enviar faxes, la impresora deberá estar conectada a un ordenador mediante un cable USB.

Opciones de menú del modo de fax



En el menú:	Puede:
Faxes pendientes	Cancele cualquier fax que no se haya enviado.
Informes de impresión	<p>Imprimir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un informe de actividad (los 40 últimos faxes enviados y recibidos) • Un registro de envío • Un registro de recepción • Una lista de valores (listas de valores como el volumen del tono de llamada, calidad de fax e intentos de rellamada)
Responder al fax cuando	<p>Seleccione el modo de recepción del fax.</p> <p>Cuando la luz de Respuesta automática se ilumine en el panel del operador, el dispositivo Todo en Uno recibirá un fax automáticamente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Después de 1 tono • Después de 2 tonos • Después de 3 tonos (predeterminado) • Después de 5 tonos <p>Cuando la luz de Respuesta automática esté apagada, recibirá el fax manualmente pulsando DELL# (3355#) en el teclado.</p>
Retrasar hasta	<p>Introduzca un tiempo específico para enviar el fax. En la “Envío retrasado de un fax a un grupo” en la página 64 encontrará la ayuda necesaria.</p> <p>NOTA: Asegúrese de introducir correctamente la fecha y el tiempo antes de establecer un tiempo específico para enviar el fax.</p>
Marcación instantánea	<p>Pulse Seleccionar para utilizar la Marcación instantánea y marque el número después de oír el tono de marcación.</p> <p>Para obtener más información, consulte “Marcación manual de fax mientras se escucha el tono de línea telefónica (marcación instantánea)” en la página 64.</p>
Tono de llamada	<p>Elija un tono para las llamadas entrantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado • Bajo (predeterminado) • Alto
Tono de pulsación	<p>Active o desactive el sonido que se produce cuando pulsa un botón del panel de control. Las opciones son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado • Bajo (predeterminado) • Alto
Volumen del altavoz	<p>Cambie el volumen del altavoz del dispositivo Todo en Uno (afecta a los sonidos del fax del dispositivo) a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado • Bajo (predeterminado) • Alto

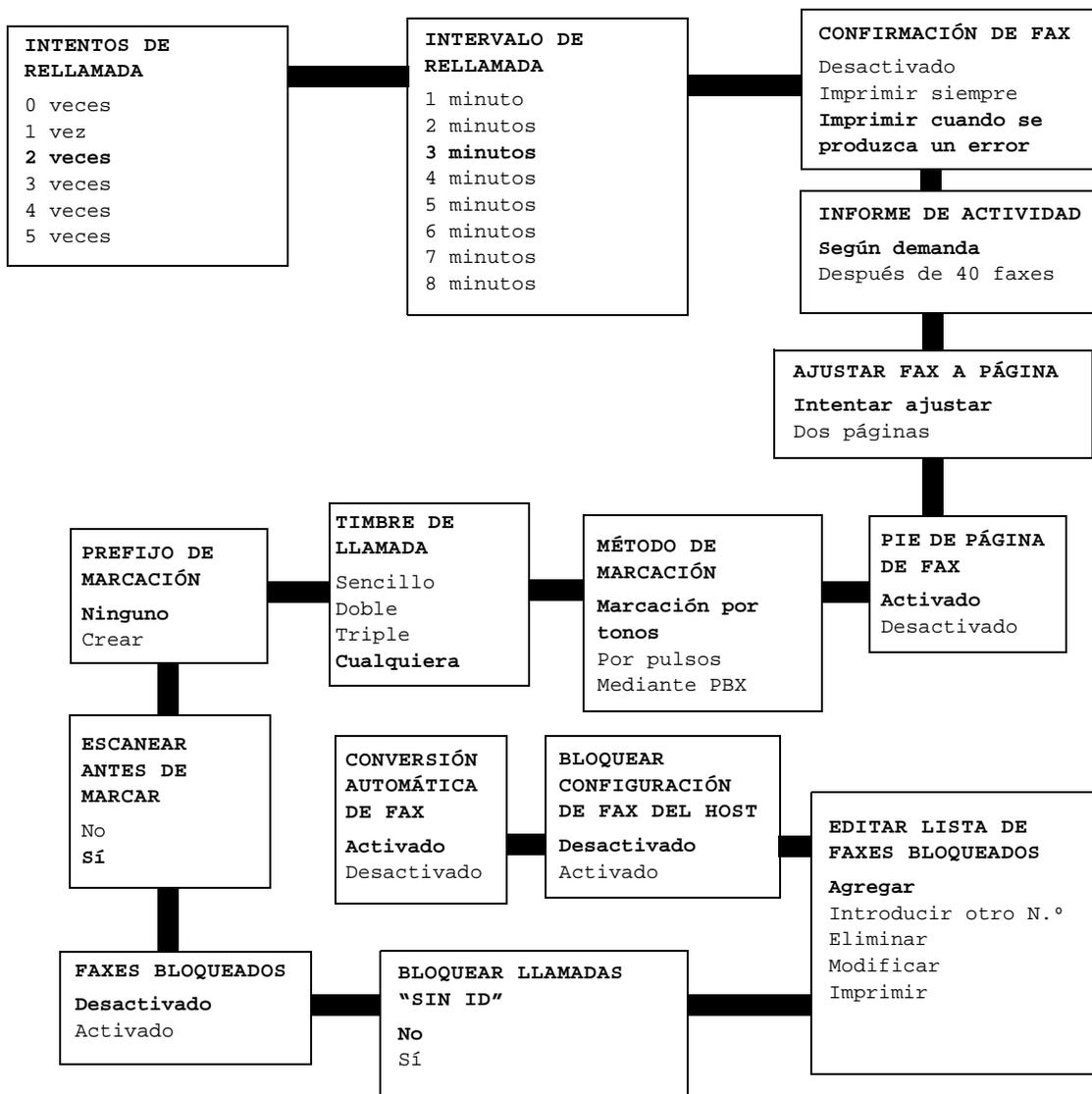
En el menú:	Puede:
Editar Marcación rápida	<p>Realice los siguientes cambios en su lista de marcación rápida:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agregar • Eliminar el número • Modificar • Imprimir <p>NOTA: Para obtener más información, consulte "Marcación rápida" en la página 62.</p>
Editar Fecha/Hora	<p>Edite la fecha y la hora.</p> <p>NOTA: Asegúrese de que introduce un número en cada uno de los espacios disponibles. Por ejemplo, 01.00 para 1.00. Cuando haya introducido la hora, pulse 1 para AM, 2 para PM o 3 para el modo 24 horas.</p>
Personalizar fax	<p>Introduzca su nombre o el nombre de su empresa y el número. Esta información figura como encabezado para identificarle a usted y a su aparato de fax ante el destinatario.</p> <p>NOTA: No disponible para lenguajes de doble byte.</p>
Tamaño pap blanco	<p>Especifique el tamaño del papel que ha cargado en la bandeja del papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carta • A4 • Legal <p>NOTA: Si no aparece ningún asterisco (*), se ha seleccionado un tamaño de papel no compatible para fax en el menú Copiar.</p>
Tipo pap blanco	<p>Especifique el tipo del papel que ha cargado en la bandeja del papel:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Detección auto (predeterminado): optimiza la configuración atendiendo al tipo de papel que haya cargado. • Normal • Tratado • Fotografía • Transparencia
Reenvío de fax	<ul style="list-style-type: none"> • Desactivar esta función (predeterminado). • Introduzca un número para reenviar el fax a: • Imprimir y reenviar el fax.
Fax avanzado	<p>Pulse Seleccionar para ver el menú de opciones avanzadas del fax. Para obtener más información, consulte "Opciones avanzadas de menú del modo de fax" en la página 27.</p>

Selección de opciones de menú Opciones avanzadas de fax

- 1 En el panel del operador, pulse el botón **Modo** varias veces hasta que aparezca seleccionado **Fax**.
- 2 Pulse **Menú** hasta que en la pantalla aparezca **Opciones avanzadas de fax**.
- 3 Pulse **Seleccionar**.

- 4 Pulse < o > para desplazarse a través de las opciones de menú disponibles.
- 5 Pulse **Seleccionar** cuando aparezca en la pantalla del panel de la impresora la opción de menú que desee para guardar el valor.

Opciones avanzadas de menú del modo de fax



Desde esta opción avanzada de fax:	Puede seleccionar:
Intentos de rellamada	El número de veces que desea que el aparato vuelva a intentarlo si no se envía el fax: <ul style="list-style-type: none"> • 0 veces • 1 vez • 2 veces (predeterminado) • 3 veces • 4 veces • 5 veces
Intervalo de rellamada	El tiempo que el aparato está en espera antes de volver a intentar realizar una llamada de fax: <ul style="list-style-type: none"> • 1 minuto • 2 minutos • 3 minutos (predeterminado) • 4 minutos • 5 minutos • 6 minutos • 7 minutos • 8 minutos
Confirmación de fax	<ul style="list-style-type: none"> • Desactivado: no se ha imprimido ninguna página del estado • Imprimir siempre: imprime un informe del estado después de cada fax que se envía, entre los que se incluyen los trabajos con errores • Imprimir cuando haya errores (predeterminado): imprime un informe del estado sólo después de aquellos trabajos que no se enviaron
Creación de un informe de actividad	<ul style="list-style-type: none"> • Según demanda (predeterminado): puede solicitar la impresión del informe • Después de 40 faxes: automáticamente se crea un informe después de imprimir 40 faxes
Ajustar fax a página	Como se imprimirá el fax que ha recibido. <ul style="list-style-type: none"> • Intentar ajustar (predeterminado) • Dos páginas
Pie de página de fax	<ul style="list-style-type: none"> • Activado (predeterminado): el dispositivo Todo en Uno introduce automáticamente la hora, la fecha y el número de página al pie de cada fax entrante. • Desactivado
Método de marcación	<ul style="list-style-type: none"> • Marcación por tonos (predeterminado) • Por pulsos • Con PBX (detección del tono de marcación desactivado): envíe un fax sin esperar al tono de llamada.

Desde esta opción avanzada de fax:	Puede seleccionar:
Timbre de llamada	<ul style="list-style-type: none"> • Cualquiera (predeterminado) • Sencillo • Doble • Triple <p>NOTA: Puede elegir tonos de distintos tonos de llamada desde su servicio de teléfono local. Si no se encuentran disponibles, seleccione Cualquiera.</p>
Prefijo de llamada	<ul style="list-style-type: none"> • Ninguno (predeterminado) • Crear: puede crear un prefijo de hasta ocho caracteres para que se añada al principio de cada número que marque.
Escanear antes de marcar	<ul style="list-style-type: none"> • No • Sí (predeterminado)
Faxes bloqueados	<ul style="list-style-type: none"> • Desactivado (predeterminado) • Activado <p>NOTA: Puede introducir hasta 50 números desde los que bloquear los faxes.</p>
Bloquear llamadas "Sin ID"	<ul style="list-style-type: none"> • Sí • No (predeterminado)
Editar lista de faxes bloqueados	<ul style="list-style-type: none"> • Agregar • Eliminar • Modificar • Imprimir
Bloquear configuración de fax del host	<p>Evite cambios indeseables de los usuarios en la red.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado (predeterminado) • Activado
Conversión automática de fax	<p>Para convertir los faxes de color a mono o a una configuración de calidad más baja para faxes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado • Activado (predeterminado) <p>Para obtener más información, consulte "Uso de la Conversión automática de fax" en la página 66.</p>

Desde esta opción avanzada de fax:	Puede seleccionar:
Velocidad máxima de envío	Velocidad en bps: <ul style="list-style-type: none"> • 33.600 (predeterminado) • 31,200 • 28,800 • 26,400 • 24,000 • 21,600 • 19,200 • 16,800 • 14,400 • 12,000 • 9,600 • 7,200 • 4,800 • 2,400
Corrección de errores	<ul style="list-style-type: none"> • Activado (predeterminado) • Desactivado <p>NOTA: Desactive la corrección de errores si tiene problemas en el envío de faxes o un aparato de fax más antiguo.</p>
Idioma	Seleccione un idioma para todo el texto de la pantalla del panel de la impresora.
Prefijo del país	<ul style="list-style-type: none"> • Alemania • Arabia Saudí • Corea • Dinamarca • Ecuador • EE.UU. • Egipto • Emiratos (EAU) • Eslovaquia • Eslovenia • España • Estonia • Filipinas • Finlandia • Francia • Grecia • Guam

Desde esta opción avanzada de fax:	Puede seleccionar:
Código del país (continuación)	<ul style="list-style-type: none"> • Hong Kong • Hungría • India • Indonesia • Irlanda • Islas Vírgenes (EE.UU.) • Israel • Italia • Japón • Jordania • Kuwait • Letonia • Líbano • Lituania • Luxemburgo • Malasia • Marruecos • México • Nigeria • Noruega • Nueva Zelanda • Omán • Países Bajos • Paraguay • Perú • Polonia • Portugal • Puerto Rico • Qatar • Reino Unido • Rumanía • Rusia • Serbia • Singapur • Sri Lanka • Sudáfrica • Suecia • Suiza

Desde esta opción avanzada de fax:	Puede seleccionar:
Código del país (continuación)	<ul style="list-style-type: none"> • Tailandia • Taiwán • Túnez • Turquía • Uruguay • Venezuela • Vietnam • Yemen
Diagnósticos de llamadas	<ul style="list-style-type: none"> • Desactivado (predeterminado) • Audio activado • Imprimir informe de señales T.30 • Audio e informe <p>NOTA: Esta función está pensada exclusivamente para la solución de problemas avanzada.</p>

Descripción del sensor automático de tipo de papel

La impresora dispone de un sensor automático de tipo de papel que detecta los siguientes tipos de papel:

- Normal
- Transparencia
- Brillante / fotográfico
- Tratado

Si introduce alguno de estos tipos de papel, la impresora lo detecta y ajusta automáticamente los valores de **Calidad/Velocidad**.

Tipo de papel	Valores de Calidad / velocidad	
	Cartuchos negro y de color instalados	Cartuchos fotográfico y de color instalados
Normal	Normal	Fotografía
Transparencia	Normal	Fotografía
Brillante / fotográfico	Fotografía	Fotografía
Tratado	Normal	Fotografía

 **NOTA:** la impresora no detecta el tamaño del papel.

Para seleccionar el tamaño de papel, siga estos pasos:

- 1 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.
- 2 En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades** (en función del programa o del sistema operativo).
Aparece la pantalla **Preferencias de impresión**.
- 3 En la ficha **Configuración del papel**, seleccione un tamaño de papel.
- 4 Haga clic en **Aceptar**.

El sensor automático de tipo de papel permanecerá activado, a menos que lo desactive. Para desconectar el sensor para un trabajo de impresión determinado:

- 1 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.
- 2 En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **Preferencias** o en **Propiedades** (en función del programa o del sistema operativo).
Aparece la pantalla **Preferencias de impresión**.
- 3 Haga clic en la ficha **Calidad/Copias**.
- 4 Haga clic en el botón **Utilizar mi opción**.
- 5 Seleccione un tipo de papel en el menú desplegable.
- 6 Haga clic en **Aceptar**.

Para desconectar el sensor de tipo de papel para todos los trabajos de impresión:

- 1 En *Windows XP*, haga clic en **Inicio**→ **Panel de control**→ **Impresoras y otro hardware**→ **Impresoras y faxes**.
En *Windows 2000*, haga clic en **Inicio**→ **Configuración**→ **Impresoras**.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.
- 3 Haga clic en **Preferencias de impresión**.
- 4 Haga clic en la ficha **Calidad/Copias** y, a continuación, haga clic en **Opciones del sensor de tipo de papel**.
- 5 Haga clic en el botón **Utilizar mi opción**.
- 6 Seleccione un tipo de papel en el menú desplegable.
- 7 Haga clic en **Aceptar**.

Carga del papel

Carga de papel normal en la bandeja de papel

- 1 Levante la bandeja de salida del papel y extienda la bandeja del papel.
- 2 Cargue papel en la bandeja del papel.
- 3 Deslice la guía del papel hasta que se ajuste a los bordes derecho, izquierdo e inferior del papel.
- 4 Baje la bandeja de salida del papel.
- 5 Extienda la bandeja de salida del papel para que recoja el papel a medida que sale de la impresora.



NOTA: no fuerce el papel al introducirlo en la impresora.

Indicaciones sobre el papel de impresión de la bandeja de papel

Siga estas instrucciones para cargar medios específicos de impresión en la bandeja de papel.

Carga máxima:	Asegúrese de lo siguiente:
150 hojas de papel normal	<ul style="list-style-type: none"> • El papel queda centrado en la bandeja de papel. • Las guías del papel se ajustan a los bordes derecho e izquierdo del papel. <p>NOTA: cargue el papel con membrete con la parte frontal del membrete hacia abajo y la parte superior hacia la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La guía del papel se apoya en el borde inferior del papel. • Seleccionar la calidad de impresión Borrador (seleccione Fotografía si se encuentra instalado el cartucho fotográfico), Normal o Fotografía.
20 hojas de papel de banner	<ul style="list-style-type: none"> • Retirar el papel de la bandeja de papel antes de introducir papel de banner. • Colocar una pila de papel de banner (20 hojas como máximo) en la cubierta superior de la impresora e introduce la primera hoja. <p>NOTA: se debe seleccionar el tamaño de papel Banner A4 o Banner Carta en Propiedades de impresión. De lo contrario, se puede producir un atasco de papel. Consulte "Problemas relacionados con el papel" en la página 81.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cargar en la impresora el extremo de la primera hoja del papel de banner contra el lado derecho de la bandeja de papel. • Ajustar y deslizar la guía del papel hasta el borde izquierdo del papel de banner. • Utilizar papel de banner diseñado para impresoras de inyección de tinta.

Carga máxima:	Asegúrese de lo siguiente:
15 sobres	<ul style="list-style-type: none"> • El lado de impresión de los sobres está orientado hacia abajo. • Los sobres quedan centrados en la bandeja de papel. • La posición del sello se encuentra en la esquina inferior izquierda. • Las guías del papel se ajustan a los bordes derecho e izquierdo de los sobres. • La guía del papel se apoya en el borde inferior del papel. • Imprime los sobres con orientación Horizontal. • Selecciona el tamaño de sobre adecuado. Si el tamaño del sobre que desea imprimir no se encuentra en la lista, seleccione el tamaño inmediatamente superior y, a continuación, ajuste los márgenes derecho e izquierdo para que el texto se imprima en el lugar correcto del sobre. <p>NOTA: sólo se puede introducir un sobre cada vez en el alimentador de sobres superior. Introducir varios sobres en el alimentador de sobres inferior.</p>
35 tarjetas de felicitación, fichas, postales o fotos	<ul style="list-style-type: none"> • El lado de impresión de las tarjetas está orientado hacia abajo. • Las tarjetas quedan centradas en la bandeja de papel. • Las guías del papel se ajustan a los bordes derecho e izquierdo de las tarjetas. • La guía del papel se apoya en el borde inferior del papel. • Seleccionar la calidad de impresión Normal o Fotografía.
75 hojas de papel fotográfico o brillante	<ul style="list-style-type: none"> • El lado brillante o tratado del papel está orientado hacia abajo. • El papel queda centrado en la bandeja de papel. • Seleccionar la calidad de impresión Normal o Fotografía. • Las guías del papel se ajustan a los bordes derecho e izquierdo del papel. • La guía del papel se apoya en el borde inferior del papel.
25 transferencias térmicas	<ul style="list-style-type: none"> • Se han respetado las instrucciones de carga del fabricante de las transferencias térmicas. • El lado de impresión de las transferencias está orientado hacia abajo. • Las guías del papel se ajustan a los bordes derecho e izquierdo del papel. • La guía del papel se apoya en el borde inferior del papel. • Las transferencias térmicas quedan centradas en la bandeja de papel. • Seleccionar la calidad de impresión Normal o Fotografía.
75 transparencias	<ul style="list-style-type: none"> • El lado rugoso de la transparencia está orientado hacia abajo. • Las guías del papel se ajustan a los bordes derecho e izquierdo de las transparencias. • La guía del papel se apoya en el borde inferior del papel. <p>NOTA: se puede cargar una única transparencia en la bandeja de papel sin retirar el papel normal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar la calidad de impresión Normal o Fotografía. • Las transparencias quedan centradas en la bandeja de papel.
35 hojas de etiquetas	<ul style="list-style-type: none"> • El lado de impresión de las etiquetas está orientado hacia abajo en la bandeja de papel. • El papel se introduce en la impresora por la parte superior de las etiquetas. • Las guías del papel se ajustan a los bordes derecho e izquierdo del papel. • La guía del papel se apoya en el borde inferior del papel.

Carga máxima:	Asegúrese de lo siguiente:
150 hojas de papel de tamaño personalizado	<ul style="list-style-type: none"> • El lado de impresión del papel está orientado hacia abajo. • El papel se ajusta a estas dimensiones: Ancho <ul style="list-style-type: none"> • 76-216 mm • 3,0-215,90 mm Largo <ul style="list-style-type: none"> • 127-432 mm • 5-17 pulgadas • El papel queda centrado en la bandeja de papel. • Las guías del papel se ajustan a los bordes derecho e izquierdo del papel. • La guía del papel se apoya en el borde inferior del papel.
150 hojas de papel con membrete	<ul style="list-style-type: none"> • La parte frontal del membrete queda mirando hacia abajo. • Se introduce el papel por la parte superior del membrete. • Las guías del papel se ajustan a los bordes derecho e izquierdo del papel. • La guía del papel se apoya en el borde inferior del papel.

 **NOTA:** la bandeja de salida de papel puede contener un máximo de 50 hojas de papel.

Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)

Se pueden cargar hasta 50 hojas de documentos originales (texto hacia arriba) en el alimentador automático de documentos para escanearlos, copiarlos o enviarlos por fax. Se recomienda utilizar el alimentador automático de documentos para introducir documentos de varias páginas.

 **NOTA:** no cargue postales, fotos, papel fotográfico o imágenes pequeñas en el alimentador automático de documentos. Coloque estos elementos sobre el cristal del escáner.

 **NOTA:** la bandeja de salida de papel puede contener un máximo de 50 hojas de papel.

Instrucciones sobre papel para el alimentador automático de documentos

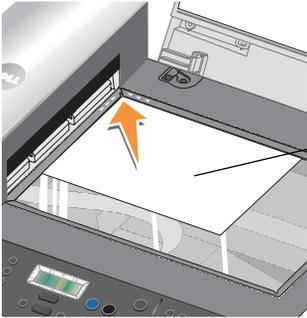
Carga máxima:	Asegúrese de lo siguiente:
50 hojas de papel de tamaño Carta	<ul style="list-style-type: none"> • El documento se ha introducido con el texto hacia arriba. • La guía del papel está colocada contra el borde del papel.
50 hojas de tamaño de papel A4	<ul style="list-style-type: none"> • El documento se ha introducido con el texto hacia arriba. • La guía del papel está colocada contra el borde del papel.
50 hojas de papel de tamaño Legal	<ul style="list-style-type: none"> • El documento se ha introducido con el texto hacia arriba. • La guía del papel está colocada contra el borde del papel.

Carga máxima:	Asegúrese de lo siguiente:
50 hojas de papel perforado con dos, tres o cuatro agujeros	<ul style="list-style-type: none"> • El documento se ha introducido con el texto hacia arriba. • La guía del papel está colocada contra el borde del papel. • El tamaño del papel se ajusta a las dimensiones permitidas.
50 hojas de papel de copia con tres agujeros y los bordes reforzados	<ul style="list-style-type: none"> • El documento se ha introducido con el texto hacia arriba. • La guía del papel está colocada contra el borde del papel. • El tamaño del papel se ajusta a las dimensiones permitidas.
50 hojas de formularios preimpresos y papel con membrete	<ul style="list-style-type: none"> • El documento se ha introducido con el texto hacia arriba. • La guía del papel está colocada contra el borde del papel. • El tamaño del papel se ajusta a las dimensiones permitidas. • Ha seleccionado un tipo de papel que absorbe tinta adecuadamente. • El papel se seca totalmente antes de utilizar el alimentador automático de documentos. • No utilizar material de impresión con partículas metálicas de tinta en el alimentador automático de documentos. • Evitar diseños con membretes en relieve.
50 hojas de papel de tamaño personalizado	<ul style="list-style-type: none"> • El documento se ha introducido con el texto hacia arriba. • La guía del papel está colocada contra el borde del papel. • El tamaño del papel se ajusta a estas dimensiones: <ul style="list-style-type: none"> Ancho <ul style="list-style-type: none"> • 210,0 mm-215,9 mm • 8,27-8,5 pulgadas Largo <ul style="list-style-type: none"> • 279,4 mm-355,6 mm • 11-14 pulgadas

Colocación de documentos originales en el cristal del escáner

- 1 Abra la cubierta superior.
- 2 Coloque el documento original mirando hacia abajo en la esquina superior izquierda del cristal del escáner.

Para obtener una copia con orientación vertical



Para obtener una copia con orientación horizontal



parte superior del original

- 3 Cierre la cubierta superior



Uso de la impresora

Impresión

Impresión de documentos

- 1 Encienda el ordenador y la impresora, y asegúrese de que están conectados correctamente.
 - 2 Cargue el papel con la cara de impresión hacia abajo. Para obtener más información, consulte “Carga del papel” en la página 34.
 - 3 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.
 - 4 Personalice los valores de impresión. Para ello:
 - a Haga clic en **Preferencias, Propiedades, Opciones o Configuración** (en función del programa o sistema operativo).

Aparece el cuadro de diálogo **Preferencias de impresión**.
 - b En la ficha **Calidad/Copias** seleccione la **Calidad/Velocidad**, el tipo de papel, el número de copias y el tipo de impresión: blanco y negro o color.
 - c En la ficha **Configuración de papel** seleccione el tipo de papel y la orientación.
 - d En la ficha **Presentación de impresión**, seleccione los valores de presentación e impresión a doble cara.
-  **NOTA:** Si desea más información sobre algún valor, haga clic con el botón secundario del ratón en la pantalla y, a continuación, seleccione ¿Qué es esto?
- e Cuando haya realizado las modificaciones en **Preferencias de impresión**, haga clic en **Aceptar** en la parte inferior de la pantalla para volver al cuadro de diálogo **Imprimir**.
- 5 Haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir** (en función del programa).

Impresión de copias intercaladas de documentos

Cuando la impresora está conectada al ordenador, es posible imprimir copias intercaladas en blanco y negro o en color. Para imprimir copias intercaladas:

- 1 Asegúrese de que ha cargado papel en la bandeja de papel.
- 2 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.

- 3 Haga clic en **Propiedades, Opciones, Configuración o Preferencias** (en función del programa o sistema operativo).
Aparecerá el cuadro de diálogo **Preferencias de impresión** con el menú **Tareas**.
- 4 En la ficha **Calidad/Copias**, seleccione el número de copias que desea imprimir.
- 5 Seleccione la casilla de verificación **Intercalar copias**.
- 6 Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir**.

Impresión de fotografías

Desde el ordenador

- 1 Cargue el papel fotográfico con la cara de impresión (brillante) hacia abajo. Para obtener más información, consulte “Indicaciones sobre el papel de impresión de la bandeja de papel” en la página 34.
- 2 Asegúrese de haber instalado un cartucho de color y otro fotográfico (se venden por separado). Para obtener más información, consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” en la página 71.
- 3 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.
- 4 Para modificar los valores de impresión, haga clic en **Preferencias, Propiedades, Opciones o Configuración** (según el programa o sistema operativo).
Aparece el cuadro de diálogo **Preferencias de impresión**.
- 5 En la ficha **Calidad/Copias** seleccione **Fotografía** y el tipo de papel.



NOTA: Para la impresión de fotografías, recomendamos el uso de papel fotográfico brillante o tratado.

- 6 En la ficha **Configuración de papel** seleccione el tipo de papel y la orientación.
- 7 En la ficha **Presentación de impresión** seleccione el tipo de presentación de la fotografía.
- 8 Cuando haya terminado de personalizar la fotografía, haga clic en **Aceptar**.
- 9 Haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir** (en función del programa o del sistema operativo).
- 10 Para evitar que sus fotos se adhieran o se manchen, retire las fotografías según vayan saliendo de la impresora.



NOTA: Antes de colocar las impresiones en un álbum de fotos no adhesivo o enmarcarlas, permita que las impresiones se sequen totalmente durante el tiempo suficiente (de 12 a 24 horas, en función de las condiciones ambientales). De este modo, se aumentará al máximo la duración de las impresiones.

Desde una cámara habilitada con PictBridge

La impresora también admite cámaras compatibles con PictBridge.

Uso de la impresora con cámaras digitales:

- 1 Conecte el extremo rectangular del cable USB que acompaña a la cámara digital con PictBridge al puerto PictBridge de la impresora.
- 2 Conecte el otro extremo del cable USB a la cámara digital.
- 3 Consulte las instrucciones que acompañan a la cámara para obtener información sobre su uso.

Impresión de fotografías sin bordes

- 1 Para obtener resultados óptimos, cargue el papel fotográfico/brillante en la bandeja de papel con la cara de impresión hacia abajo. Para obtener más información, consulte “Indicaciones sobre el papel de impresión de la bandeja de papel” en la página 34.
- 2 Asegúrese de haber instalado un cartucho de color y otro fotográfico (se venden por separado). Para obtener más información, consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” en la página 71.
- 3 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.
- 4 Para modificar los valores de impresión, haga clic en **Preferencias, Propiedades, Opciones o Configuración** (según el programa o sistema operativo).
Aparece el cuadro de diálogo **Preferencias de impresión**.
- 5 En la ficha **Presentación de impresión** haga clic en **Sin bordes**.
- 6 Cuando haya terminado de personalizar la fotografía, haga clic en **Aceptar**.
- 7 Haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir** (en función del programa o del sistema operativo).

Impresión de más de una página en una hoja de papel

- 1 Asegúrese de que ha cargado papel en la bandeja de papel. En la “Carga de papel normal en la bandeja de papel” en la página 34 encontrará la ayuda necesaria.
- 2 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.
- 3 Haga clic en **Propiedades, Opciones, Configuración o Preferencias** (en función del programa o sistema operativo).
La pantalla **Propiedades de impresión** aparecerá con el menú **Tareas**.
- 4 En la ficha **Presentación de impresión**, seleccione **N.º por cara**.
- 5 Seleccione el número de páginas que desea imprimir en cada hoja.

Impresión de una imagen como un póster de varias páginas

- 1 Asegúrese de que ha cargado papel en la bandeja de papel. En la “Carga de papel normal en la bandeja de papel” en la página 34 encontrará la ayuda necesaria.
- 2 Con la imagen abierta, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.
- 3 Haga clic en **Propiedades, Opciones, Configuración o Preferencias** (en función del programa o sistema operativo).
La pantalla **Propiedades de impresión** aparecerá con el menú **Tareas**.
- 4 En la ficha **Presentación**, seleccione **Póster**.
- 5 Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir**.

Impresión en orden inverso

- 1 Asegúrese de que ha cargado papel en la bandeja de papel. En la “Carga de papel normal en la bandeja de papel” en la página 34 encontrará la ayuda necesaria.
- 2 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.
- 3 Haga clic en **Propiedades, Opciones, Configuración o Preferencias** (en función del programa o sistema operativo).
- 4 En la ficha **Calidad/Copias**, seleccione la casilla de verificación **Invertir orden de impresión**.
- 5 Haga clic en **Aceptar**.
- 6 Haga clic en **Aceptar** para imprimir el documento.

Impresión de banners

- 1 Coloque una pila de papel de banner (20 hojas como máximo) enfrente de la impresora e introduzca la primera hoja.
- 2 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.
- 3 Haga clic en **Propiedades**.
- 4 En el menú **Tareas**, haga clic en **Imprimir banner**.
- 5 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 6 Haga clic en **Aceptar**.
- 7 Haga clic en **Aceptar**.
- 8 Haga clic en **Aceptar**.



NOTA: Una vez que la impresora empiece a imprimir, espere hasta que vea salir el borde superior del banner y, a continuación, desdoble el papel hasta el suelo enfrente de la impresora.

Impresión de otros proyectos

El menú **Tareas** proporciona asistentes para la creación proyectos. Puede imprimir sobres, catálogos y tarjetas de felicitación.

- 1 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.
- 2 Para modificar los valores de impresión, haga clic en **Preferencias, Propiedades, Opciones o Configuración** (según el programa o sistema operativo).
Aparecerá el cuadro de diálogo **Preferencias de impresión** con el menú **Tareas**.
- 3 Seleccione uno de los proyectos disponibles o haga clic en **Ver más ideas de impresión**.
- 4 Para completar el proyecto, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

Copia

Para hacer copias, puede utilizar el ordenador o el panel del operador de la impresora. Para obtener copias en color o en blanco y negro de una forma sencilla, pulse **Color** o **Negro** en el panel del operador.

Copia de documentos mediante el panel del operador.

- 1 Encienda la impresora.
- 2 Cargue papel en la bandeja de papel. Para obtener más información, consulte “Carga del papel” en la página 34.
- 3 Cargue el documento original. Para obtener ayuda, consulte “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36 o “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38.
- 4 En el panel de control, pulse **Modo** varias veces hasta que aparezca seleccionado **Copia**.
- 5 Para hacer más de una copia, pulse los números del teclado en función de la cantidad de copias que quiera.
- 6 En el área **Inicio** del panel de control, pulse el botón **Color** para generar una copia en color de una imagen a color, o bien pulse el botón **Negro** para generar una copia en blanco y negro. Para obtener más información, consulte “Menús del panel de operador” en la página 18.



NOTA: Si hace uso del software de Dell en un ordenador en lugar de utilizar los botones del panel del operador, consulte “Modificación de las opciones de copia” en la página 45.

En la pantalla del panel de la impresora aparece el texto *Copiando*.

Copia de documentos mediante el ordenador

- 1 Encienda el ordenador y la impresora, y asegúrese de que están conectados correctamente.
- 2 Cargue el papel. Para obtener más información, consulte “Carga del papel” en la página 34.
- 3 Abra la cubierta superior.

- 4 Coloque el documento sobre el cristal del escáner y asegúrese de que la esquina superior izquierda de la parte frontal del elemento se alinea con la flecha. Para obtener más información, consulte “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38 o “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36.
- 5 Cierre la cubierta superior.
- 6 Haga clic en **Inicio**→ **Programas** o **Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro Todo en Uno Dell**.
Aparece el **Centro Todo en Uno Dell**.
- 7 Seleccione la cantidad de copias (1-99) y el color.
- 8 Haga clic en **Ver más opciones de copia** para:
 - Seleccionar una calidad de copia.
 - Seleccionar el tamaño del papel en blanco.
 - Seleccionar el tamaño del documento original.
 - Regular la claridad del documento.

Copia de fotografías mediante el panel del operador

- 1 Cargue el papel fotográfico. Para obtener más información, consulte “Indicaciones sobre el papel de impresión de la bandeja de papel” en la página 34.
- 2 Abra la cubierta superior.
- 3 Coloque la fotografía en el cristal del escáner.
- 4 Cierre la cubierta superior.
- 5 Seleccione una calidad de copia. Para obtener más información, consulte “Menús del panel de operador” en la página 18.
- 6 Pulse el botón **Copien color**.

Copia de fotografías mediante el ordenador

- 1 Encienda el ordenador y la impresora, y asegúrese de que están conectados correctamente.
- 2 Cargue el papel fotográfico con la cara de impresión mirando hacia arriba. Para obtener más información, consulte “Indicaciones sobre el papel de impresión de la bandeja de papel” en la página 34.
- 3 Coloque la fotografía mirando hacia abajo sobre el área de cristal del escáner y asegúrese de que la esquina superior izquierda de la parte frontal del elemento se alinea con la flecha. Para obtener más información, consulte “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38.

- 4 Haga clic en **Inicio**→ **Programas** o **Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro Todo en Uno Dell**.
Aparece el **Centro Todo en Uno Dell**.
- 5 Haga clic en **Ver presentación preliminar**.
- 6 Ajuste las líneas punteadas para definir la parte de la imagen que desea imprimir.
- 7 En la sección **Copiar**, seleccione **Fotografía**.
- 8 Seleccione la cantidad de copias y el color.
- 9 Si desea personalizar la fotografía, haga clic en **Ver más opciones de copia**.
- 10 Cuando haya terminado de personalizar los valores, haga clic en **Copiar**.

Intercalado de copias mediante el panel del operador

Cuando utilice el dispositivo sin un ordenador, puede imprimir copias intercaladas:

- 1 Cargue papel en la bandeja de papel. En la “Carga de papel normal en la bandeja de papel” en la página 34 encontrará la ayuda necesaria.
- 2 Cargue el documento original. Para obtener ayuda, consulte “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36 o “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38.
- 3 Pulse el botón **Modo** varias veces hasta que aparezca seleccionado **Copiar**.
- 4 Pulse **Menú** hasta que aparezca **Intercalar**.
- 5 Pulse **>** para desplazarse a la cantidad de páginas que desea intercalar.
- 6 Pulse **Seleccionar**.

Modificación de las opciones de copia

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Programas** o **Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro Todo en Uno Dell**.
Aparece el **Centro Todo en Uno Dell**.
- 2 Seleccione la cantidad de copias y el color.
- 3 Haga clic en **Ver más opciones de copia** para:
 - Seleccionar una calidad de copia.
 - Seleccionar el tamaño del papel en blanco.
 - Seleccionar el tamaño del documento original.
 - Regular la claridad del documento.
 - Reducir o ampliar el documento.

- 4 Haga clic en el botón **Avanzadas** para cambiar opciones como tamaño y calidad del papel.
- 5 Haga clic en las fichas siguientes para realizar cualquier modificación.

Haga clic en la ficha:	Para:
Imprimir	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar el tamaño y tipo de papel. • Seleccionar las opciones de impresión sin bordes. • Seleccionar la calidad de impresión.
Escanear	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar la profundidad de color y la resolución de escaneo. • Recortar de forma automática una imagen escaneada.
Mejoras de imagen	<ul style="list-style-type: none"> • Aumentar la nitidez de imágenes borrosas. • Ajustar el brillo de la imagen. • Ajustar la curva de corrección de color (gamma) de la imagen.
Patrones de imagen	<ul style="list-style-type: none"> • Suavizar la conversión de una imagen gris en un patrón de puntos en blanco y negro (difuminado). • Eliminar patrones de imagen de revistas o periódicos (eliminar tramado). Seleccionar Calidad óptima o Velocidad óptima. • Reducir el ruido de fondo en los documentos de color.

- 6 Cuando termine de personalizar los valores de copia, haga clic en **Aceptar** y, a continuación, en **Copiar**.

Escaneo

Puede utilizar la impresora para llevar a cabo el proceso de escaneo mediante el panel del operador o el software de la impresora.



NOTA: No es posible escanear desde impresoras conectadas en red.

Uso del panel del operador

- 1 Encienda el ordenador y la impresora, y asegúrese de que están conectados correctamente.
- 2 Cargue el documento original. Para obtener ayuda, consulte “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36 o “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38.
- 3 En el panel de control, pulse **Modo** varias veces hasta que aparezca seleccionado **Escanear**.
- 4 Pulse > para desplazarse en la lista los posibles programas a los que puede enviar el elemento escaneado.
- 5 Pulse **Seleccionar** cuando aparezca el programa con el que desea escanear.
- 6 En el área de **Inicio** del panel del operador, pulse **Negro** para iniciar un escaneo en blanco y negro o **Color** para iniciar un escaneo en color.

Uso del software de la impresora

 **NOTA:** algunos programas no permiten escanear varias páginas.

- 1 Encienda el ordenador y la impresora, y asegúrese de que están conectados correctamente.
- 2 Cargue el documento original. Para obtener ayuda, consulte “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36 o “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38.

- 3 Pulse **Escanear** en el panel del operador.

Aparece el **Centro Todo en Uno Dell** en la pantalla del ordenador.

- 4 Haga clic en **Ver presentación preliminar** para ver la imagen escaneada.

 **NOTA:** si el tamaño del elemento escaneado (que se muestra en la parte inferior derecha de la ventana de presentación preliminar) aparece en color rojo, es posible que no disponga de los recursos de sistema necesarios para realizar el proceso de escaneo con la resolución o el tamaño que ha seleccionado. Para solucionar el problema, reduzca la resolución o el tamaño del área de escaneo.

- 5 Ajuste las líneas punteadas para definir la parte de la imagen que desea imprimir.
- 6 En el menú desplegable **Enviar imagen escaneada a**, seleccione el destino de escaneo.
- 7 Si desea personalizar el trabajo de escaneo, haga clic en **Ver más opciones de escaneo**.
- 8 Cuando haya terminado de personalizar la imagen, haga clic en **Escanear**.

Escaneo de fotografías

- 1 Encienda el ordenador y la impresora, y asegúrese de que están conectados correctamente.
- 2 Cargue el documento original. En la “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38 encontrará la ayuda necesaria.

- 3 Pulse **Escanear** en el panel del operador.

Aparece el **Centro Todo en Uno Dell**.

- 4 Haga clic en **Ver presentación preliminar** para ver la imagen escaneada.

 **NOTA:** si el tamaño del elemento escaneado (que se muestra en la parte inferior derecha de la ventana de presentación preliminar) aparece en color rojo, es posible que no disponga de los recursos de sistema necesarios para realizar el proceso de escaneo con la resolución o el tamaño que ha seleccionado. Para solucionar el problema, reduzca la resolución o el tamaño del área de escaneo.

- 5 Ajuste las líneas punteadas para definir la parte de la fotografía que desea imprimir.
- 6 En el menú desplegable **Enviar imagen escaneada a**, seleccione el programa de edición fotográfica que desea utilizar.

 **NOTA:** Si el programa que desea utilizar no aparece en la lista, seleccione **Buscar más...** en el menú desplegable. En la pantalla siguiente, haga clic en **Agregar** para localizar e incorporar el programa a la lista.

- 7 Si desea personalizar el trabajo de escaneo, haga clic en **Ver más opciones de escaneo**.
- 8 Modifique los valores que desee.
- 9 Cuando haya terminado de personalizar la imagen, haga clic en **Escanear**.
Una vez que se haya procesado el documento, se abrirá en el programa que desee.

Escaneo al ordenador a través de una red

- 1 Asegúrese de que el ordenador se encuentra conectado a una red.
- 2 Asegúrese de que la impresora y el ordenador están encendidos.
- 3 Cargue el original. Para obtener ayuda, consulte “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36 o “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38.
- 4 Pulse el botón **Modo** varias veces hasta que aparezca seleccionado **Escanear**.
- 5 Pulse **Menú** hasta que aparezca PC en la pantalla.
- 6 Pulse > para desplazarse por la lista de los posibles ordenador a los que puede enviar el elemento escaneado.
- 7 Cuando aparezca el nombre del ordenador en la pantalla del panel de la impresora, pulse **Seleccionar**.
- 8 Escriba el PIN de cuatro dígitos.



NOTA: Lo encontrará en la esquina superior derecha de la Página principal del Centro Todo en Uno. En la “Uso del Centro Todo en Uno Dell” en la página 68 encontrará la ayuda necesaria.

- 9 Pulse **Seleccionar**.
- 10 Pulse **Seleccionar**.

Escaneo de varias páginas o imágenes



NOTA: Esta función sólo se encuentra disponible al escanear desde el escáner de plataforma.

Puede escanear varias imágenes simultáneamente para ahorrar tiempo:

- 1 Coloque la primera hoja en el cristal del escáner. Para obtener más información, consulte “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38.
- 2 Haga clic en **Inicio**→ **Programas** o **Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro Todo en Uno Dell**.
Aparece el **Centro Todo en Uno Dell**.
- 3 En el menú desplegable **Enviar imagen escaneada a**, seleccione el programa que desea utilizar. Por ejemplo, puede enviar un fax o correo electrónico de varias páginas a alguien.
- 4 En la sección **Escanear**, haga clic en **Ver más opciones de escaneo**.

- 5 Haga clic en el botón **Avanzadas**.
- 6 Haga clic en **Visualizar opciones avanzadas de escaneo** para modificar las opciones avanzadas. Aparecerá el cuadro de diálogo **Opciones avanzadas de escaneo**.
- 7 En la ficha **Escanear**, haga clic en la casilla **Escanear varios elementos antes de la salida**.
- 8 Haga clic en **Aceptar**.
- 9 Cuando haya terminado con la personalización de valores, haga clic en **Escanear**.
Tras escanear la primera página, aparece un indicador que solicita la siguiente página.
- 10 Coloque la siguiente hoja en el cristal del escáner y haga clic en **Sí**. Repita el proceso hasta que haya escaneado todas las páginas.
- 11 Cuando haya acabado, haga clic en **No**. El programa aparece con las páginas escaneadas.

Edición de texto escaneado por medio del Reconocimiento óptico de caracteres (OCR)

El Reconocimiento óptico de caracteres (Optical Character Recognition, OCR) es una función de software que convierte imágenes escaneadas en texto editable mediante un procesador de textos.



NOTA: Los usuarios japoneses pueden usar el software de OCR E-Typist, que se encuentra en un CD aparte.

- 1 Cargue el documento original. Para obtener ayuda, consulte “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36 o “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38.
- 2 Haga clic en **Inicio**→ **Programas** o **Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro Todo en Uno Dell**.
Aparece el **Centro Todo en Uno Dell**.
- 3 En el cuadro desplegable **Enviar imágenes escaneadas a**, seleccione un procesador de texto o un programa de edición de texto.
- 4 En el menú desplegable **Uso final de la imagen**, seleccione **Para editar texto (OCR y 300 ppp)**.
- 5 Haga clic en **Escanear**.
Aparecerá el texto escaneado.
- 6 Edite el documento.
- 7 Guarde el documento.

Edición de imágenes escaneadas

La mayoría de los programas de edición de imágenes permiten personalizarlas.

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Programas** o **Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro Todo en Uno Dell**.

Aparece el **Centro Todo en Uno Dell**.

- 2 En el menú desplegable **Enviar imagen escaneada a**, seleccione el destino de escaneo.
- 3 Haga clic en **Escanear**.
Cuando se haya terminado de procesar la imagen, se abrirá en el programa que haya seleccionado.
- 4 Edite la imagen con las herramientas disponibles en dicho programa.

Según el programa, podrá hacer lo siguiente:

- Eliminar el efecto de ojos rojos
- Recortar la imagen
- Añadir texto a la imagen
- Ajustar el brillo y el contraste de la imagen

Para obtener más ayuda, consulte la documentación que acompaña al programa de edición de imágenes.

Salvaguarda de imágenes en el ordenador

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Programas** o **Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro Todo en Uno Dell**.

Aparece el **Centro Todo en Uno Dell**.

- 2 En la sección **Tareas creativas**, haga clic en **Guardar una imagen en el ordenador**.
- 3 Para guardar una imagen en el ordenador, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

Envío de una imagen o documento escaneado por correo electrónico

Puede enviar fotografías o documentos escaneados a través del correo electrónico de la siguiente forma:

- 1 Cargue el documento original. Para obtener ayuda, consulte “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36 o “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38.

- 2 Haga clic en **Inicio**→ **Programas** o **Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro Todo en Uno Dell**.

Aparece el **Centro Todo en Uno Dell**.

- 3 Haga clic en **Ver presentación preliminar**.

 **NOTA:** si el tamaño del elemento escaneado (que se muestra en la parte inferior derecha de la ventana de presentación preliminar) aparece en color rojo, es posible que no disponga de los recursos de sistema necesarios para realizar el proceso de escaneo con la resolución o el tamaño que ha seleccionado. Para solucionar el problema, reduzca la resolución o el tamaño del área de escaneo.

- 4 Desde la sección **Tareas creativas** haga clic en **Enviar una imagen o documento por correo electrónico**.
- 5 En el menú **Tipo de imagen**, elija el que corresponda.
- 6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para preparar el envío de la fotografía o el documento por correo electrónico.
- 7 Haga clic en **Adjuntar**.
- 8 Escriba una nota que acompañe a la fotografía adjunta y envíela.

 **NOTA:** Si tiene dudas sobre cómo hacerlo, consulte la Ayuda de su programa de correo electrónico.

Ampliación o reducción de imágenes o documentos

Si está usando la impresora *con* un ordenador, puede ampliar o reducir el documento entre un 25 y un 400 por ciento gracias al Centro Todo en Uno Dell.

Si utiliza la impresora *sin* un ordenador, puede ampliar o reducir el documento según un porcentaje y mediante las opciones de ajuste del panel del operador.

- 1 Cargue papel en la bandeja de papel. En la “Carga de papel normal en la bandeja de papel” en la página 34 encontrará la ayuda necesaria.
- 2 Cargue el documento original. Para obtener ayuda, consulte “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38 o “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36.
- 3 Haga clic en **Inicio**→ **Programas o Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro Todo en Uno Dell**.

Aparece el **Centro Todo en Uno Dell**.

- 4 Haga clic en **Ver presentación preliminar**.

 **NOTA:** si el tamaño del elemento escaneado (que se muestra en la parte inferior derecha de la ventana de presentación preliminar) aparece en color rojo, es posible que no disponga de los recursos de sistema necesarios para realizar el proceso de escaneo con la resolución o el tamaño que ha seleccionado. Para solucionar el problema, reduzca la resolución o el tamaño del área de escaneo.

- 5 En la sección **Tareas creativas**, haga clic en **Ampliar o reducir una imagen**.
- 6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar el tamaño de la nueva imagen.
- 7 Cuando haya terminado de personalizar la imagen, haga clic en **Imprimir**.

Envío y recepción de faxes

No es necesario que conecte la impresora a un ordenador para enviar faxes, utilice el panel del operador de la impresora para llevar a cabo trabajos de fax básicos. Consulte “Envío y recepción de faxes mediante el panel del operador” en la página 55.

 **NOTA:** para obtener instrucciones acerca de trabajos de fax más complicados mediante el uso del software del ordenador, consulte “Envío de faxes desde un ordenador” en la página 57.

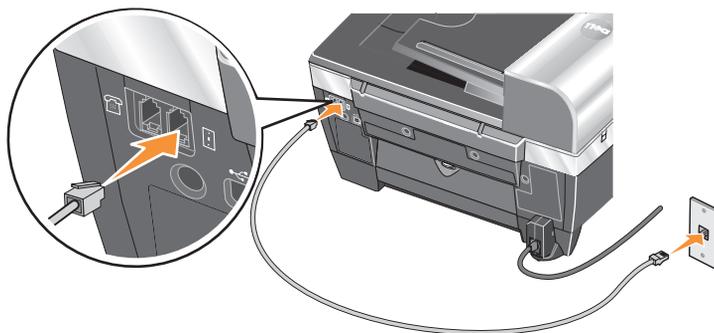
Configuración de la impresora con otros dispositivos

Dispositivo	Ventajas	Consulte la sección
<ul style="list-style-type: none"> impresora cable telefónico (incluido) 	Realizar copias, así como enviar y recibir faxes sin necesidad de utilizar un ordenador.	“Conexión directa a una toma mural telefónica” en la página 53
<ul style="list-style-type: none"> impresora teléfono dos cables telefónicos (incluidos) 	<ul style="list-style-type: none"> Utilizar la línea de fax como una línea telefónica convencional. Instalar la impresora donde se encuentre el teléfono. Realizar copias, así como enviar y recibir faxes sin necesidad de utilizar un ordenador. 	“Conexión a un teléfono” en la página 53
<ul style="list-style-type: none"> impresora teléfono contestador automático tres cables telefónicos (incluidos) 	Recibir mensajes de voz y faxes entrantes.	“Conexión a un contestador automático” en la página 54
<ul style="list-style-type: none"> impresora teléfono módem de ordenador tres cables telefónicos (incluidos) cable USB (se adquiere por separado) 	Aumentar el número de tomas de conexión telefónica.	“Conexión a un módem de ordenador” en la página 55

 **NOTA:** El cable telefónico (incluido) deberá estar conectado al puerto adecuado.

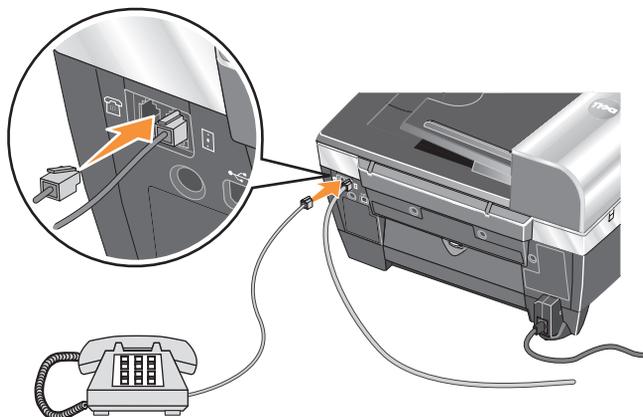
Conexión directa a una toma mural telefónica

Conecte un cable telefónico desde el puerto LINE (línea, ☎, en el lado derecho) de la impresora hasta la toma mural telefónica.



- 1 Conecte un extremo del cable telefónico al puerto LINE (línea, ☎, en el lado derecho) de la impresora.
- 2 Conecte el otro extremo del cable telefónico a una toma mural telefónica activa.

Conexión a un teléfono

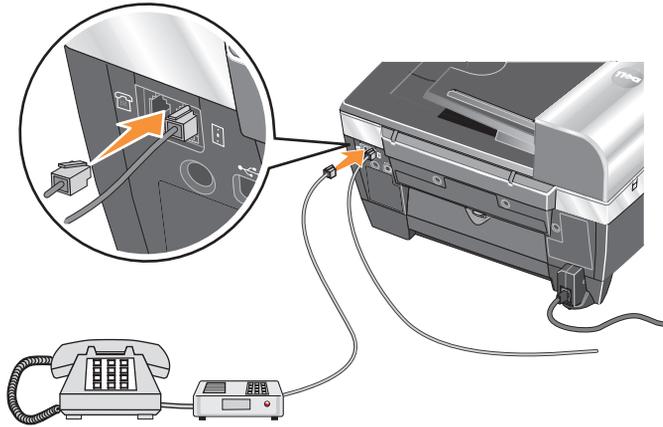


Si la impresora no dispone de auricular, puede conectarle un teléfono para poder utilizar la línea de fax como una línea de teléfono normal.

- 1 Conecte un cable telefónico desde el puerto LINE (línea, ☎, en el lado derecho) de la impresora hasta la toma mural telefónica.
- 2 Quite la protección del puerto PHONE (teléfono, ☎, en el lado izquierdo) de la parte trasera de la impresora.

- 3 Conecte un cable telefónico desde el teléfono hasta el puerto PHONE (teléfono, ☎, en el lado izquierdo) de la impresora.

Conexión a un contestador automático



- 1 Conecte un cable telefónico desde el puerto LINE (línea, ☎, en el lado derecho) de la impresora hasta la toma mural telefónica.
- 2 Quite la protección del puerto PHONE (teléfono, ☎, en el lado izquierdo) de la parte trasera de la impresora.
- 3 Conecte un cable telefónico desde el teléfono al contestador automático.
- 4 Conecte un cable telefónico desde el contestador automático hasta el puerto PHONE (teléfono, ☎, en el lado izquierdo) de la impresora.

Envío de faxes

- 1 Asegúrese de que la impresora se encuentra encendida y de que tiene conectada una línea telefónica activa al puerto LINE (línea, ☐) de la impresora
- 2 Coloque el documento en el cristal del escáner o dentro del alimentador automático de documentos. Para obtener ayuda, consulte “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38 o “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36.
- 3 Pulse **Modo** hasta que se ilumine el indicador LED de **Fax**.
- 4 Pulse los números del teclado para introducir el número de fax.
- 5 Pulse **Negro** o **Color**.

La impresora escanea el documento y lo envía en forma de fax al número introducido.



NOTA: Para enviar un fax en color, la máquina a la que ha enviado el documento de fax debe admitir la recepción en color.

Recepción automática de faxes



NOTA: Para recibir un fax a color, la máquina desde la que se envía también debe contar con la función de envío y recepción de faxes en color.

- 1 Asegúrese de que la impresora se encuentra encendida y de que tiene conectada una línea telefónica activa al puerto LINE (☐ — conector de la derecha) de la impresora
- 2 Pulse **Modo** hasta que se ilumine el indicador LED de **Fax**.
- 3 Pulse **Respuesta automática** hasta que se ilumine el indicador LED de **Respuesta automática**.
- 4 Pulse **Menú** hasta que aparezca *Responder al fax* cuando.
- 5 Pulse > para desplazarse por las opciones disponibles (*Después de 1 tono*, *Después de 2 tonos*, *Después de 3 tonos* o *Después de 5 tonos*) y luego pulse **Seleccionar** cuando aparezca la opción que quiere.

Cuando se emite el número de tonos definido, la impresora recibe el fax automáticamente.

Recepción manual de faxes

- 1 Asegúrese de que la impresora se encuentra encendida y de que tiene conectada una línea telefónica activa al puerto LINE (☐ — conector de la derecha) de la impresora
- 2 Asegúrese de que está apagado el indicador LED de **Respuesta automática**.
- 3 Cuando suene la impresora, descuelgue el teléfono y espere a oír el tono de llamada de fax.

- 4 Pulse **DELL # (3355#)** en el panel del operador de la impresora.
- 5 Cuelgue el teléfono y la impresora recibirá el fax.

Recepción de faxes con un contestador automático conectado a la impresora

Asegúrese de que la impresora está encendida, de que el contestador automático se encuentra conectado al puerto PHONE (☎ — conector de la izquierda) de la impresora y de que el indicador LED de **Respuesta automática** está iluminado. Cuando se detecta un tono, el contestador responde a la llamada.

- Si se detecta un fax, la impresora recibe el fax y desconecta el contestador.
- Si *no* se detecta un fax, el contestador automático completa la llamada.

 **NOTA:** Para obtener más información, consulte “Opciones avanzadas de menú del modo de fax” en la página 27.

Envío de faxes desde un ordenador

Envíe faxes de archivos guardados en el ordenador a través del módem de la impresora o del módem del ordenador. Cualquier archivo que se pueda imprimir se podrá enviar por fax.

 **NOTA:** Puede enviar y recibir faxes en color utilizando únicamente el panel del operador de la impresora. Consulte “Envío y recepción de faxes mediante el panel del operador” en la página 55.

Conexión de cables

- Conecte la impresora al ordenador con un cable USB (se vende por separado) con el fin de escanear documentos para su envío por fax.
- Si desea enviar faxes a través del módem de la impresora, conecte una línea telefónica activa al puerto LINE (línea, ☎) de la impresora.

Si desea enviar faxes a través del módem del ordenador, conecte una línea telefónica activa al puerto LINE (línea, ☎) del módem de fax del ordenador.

 **NOTA:** si desea disponer de la posibilidad de enviar faxes tanto desde el módem de la impresora como desde el del ordenador en diferentes momentos sin necesidad de reconectar ningún cable, Dell le recomienda adquirir un splitter para conectar ambas líneas telefónicas a una clavija de toma mural.

¿Qué ocurre si dispongo de una línea digital de abonado (DSL)?

El servicio DSL transmite datos digitales al ordenador a través de la línea telefónica. La Dell Photo AIO Printer 962 está diseñada para trabajar con datos analógicos. Si se dispone a enviar faxes a través de una línea telefónica conectada a un módem DSL, instale un filtro DSL para evitar interferencias con la señal del módem de fax analógico.

- 1 Conecte el filtro DSL a una línea telefónica activa.
- 2 Conecte directamente la impresora a la salida del filtro DSL.

-  **NOTA:** No instale splitters entre el filtro DSL y la impresora. Póngase en contacto con el proveedor de servicios DSL si precisa más ayuda.
-  **NOTA:** Las líneas de RDSI (Red Digital de Servicios Integrados) y los módems de cable no son módems de fax y no son compatibles con el envío de faxes.

Envío de faxes a través del módem de la impresora

Envío de faxes mediante el Centro Todo en Uno Dell

- 1 Asegúrese de que la impresora se encuentra encendida y de que se ha conectado al ordenador mediante un cable USB.
- 2 Coloque el documento en el cristal del escáner o dentro del alimentador automático de documentos. Para obtener ayuda, consulte “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38 o “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36.
- 3 Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas (o Programas)** → **Impresoras Dell** → **Dell Photo AIO Printer 962** → **Centro Todo en Uno Dell**.
- 4 Coloque el documento que desee enviar por fax *hacia abajo* debajo de la tapa de la impresora.
- 5 Seleccione **Fax** en el menú desplegable **Escanear**.
- 6 Haga clic en **Escanear**.
- 7 Para enviar el fax, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

Recepción de faxes

El módem de la Dell Photo AIO Printer 962 sólo recibe documentos impresos. Consulte “Envío y recepción de faxes mediante el panel del operador” en la página 55 para obtener información acerca de la recepción de faxes.

Si necesita guardar copias en formato electrónico de los faxes que recibe, deberá escanear en un archivo los documentos recibidos (consulte “Envío de faxes mediante el Centro Todo en Uno Dell” en la página 58), o recibir los faxes mediante el módem del ordenador (consulte “Envío y recepción de faxes a través del módem del ordenador” en la página 59).

Acceso a la Utilidad de configuración de la impresora

Acceda a la Utilidad de configuración de la impresora si desea configurar el módem de la impresora según sus necesidades específicas.

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas (o Programas)** → **Impresoras Dell** → **Dell Photo AIO Printer 962** → **Centro Todo en Uno Dell**.
- 2 Desde el Centro Todo en Uno Dell, haga clic en la ficha **Mantenimiento/Solución de problemas** y después haga clic en **Mostrar la utilidad de configuración de la impresora**.

Fichas de utilidad de configuración de la impresora

En esta ficha:	Puede:
Enviar	<ul style="list-style-type: none">• Introducir su nombre y número de fax.• Seleccionar una velocidad máxima de envío y una calidad de impresión para los faxes salientes.• Seleccionar si desea escanear el documento completo antes de marcar el número.• Seleccionar si desea utilizar la corrección de errores.• Seleccionar cuándo desea imprimir un informe de uso de fax.• Seleccionar cuándo desea imprimir un informe de actividades de fax.
Recibir	<ul style="list-style-type: none">• Seleccionar si desea imprimir un pie de página (fecha, hora y número de página) en cada página.• Reduzca automáticamente un fax entrante para adaptarlo al tamaño de papel cargado o imprimirlo en dos hojas.• Indicar si desea reenviar un fax o imprimirlo antes de reenviarlo.
Conexión / Marcación	<ul style="list-style-type: none">• Seleccionar el número de veces que desea que la máquina vuelva a marcar y el lapso de tiempo entre estos intentos, si el fax no se puede enviar en el primer intento.• Seleccionar el formato de línea telefónica que desea utilizar (por pulsos, por tonos, mediante PBX).• Introducir un prefijo de marcación.• Seleccionar cómo desea responder a las llamadas entrantes (manualmente, si se detectan tonos de fax, o después de un cierto número de tonos).• Seleccionar un timbre distintivo si la línea de teléfono cuenta con un servicio de este tipo activado.
Marcación rápida	Añadir, crear o editar la lista de marcación rápida.
Marcación rápida por grupos	Crear un nombre y número de grupo, y añadir números de teléfono al grupo.

Envío y recepción de faxes a través del módem del ordenador

Si cuenta con una línea telefónica activa conectada al puerto LINE (línea, ☐) del módem del ordenador, utilice la **Consola de fax** (únicamente en Windows XP) o la **Administración del servicio de fax** (únicamente en Windows 2000) para enviar y recibir faxes:

- Utilice la **Consola de fax** o la **Administración del servicio de fax** para imprimir y recibir archivos como faxes, o
- Utilice el **Centro Todo en Uno Dell** para escanear primero los documentos y guardarlos como archivos y, a continuación, utilizar la **Consola de fax** y la **Administración de servicios de fax** para imprimirlos como faxes.

Instalación de la Consola de fax (sólo en Windows XP)

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Panel de control**.
- 2 Haga clic en **Agregar o quitar programas**.
- 3 Haga clic en **Agregar o quitar componentes de Windows**.

- 4 Haga clic para seleccionar **Servicios de fax**.
- 5 Haga clic en **Siguiente**.
Si se le solicita, introduzca el CD de *Microsoft Windows XP* y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
Cierre la ventana de bienvenida de **Microsoft Windows XP** cuando se abra.
- 6 Haga clic en **Finalizar**.
- 7 Cierre la ventana **Agregar o quitar programas**.

Configuración de la Consola de fax (sólo en Windows XP)

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** (o **Programas**) → **Accesorios** → **Comunicaciones** → **Fax** → **Consola de fax**.
Aparece el **Asistente para configuración de faxes**.
- 2 Haga clic en **Siguiente**.
- 3 Introduzca la información precisa y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
- 4 Seleccione el módem de datos/fax en el menú desplegable en **Seleccione el dispositivo de fax**.
- 5 Seleccione la casilla de verificación **Habilitar recepción**.



NOTA: si selecciona la casilla de verificación **Habilitar recepción** podrá recibir faxes, pero puede que el módem del ordenador responda a todas las llamadas telefónicas, en cuyo caso puede que no reciba mensajes de voz.

- a Seleccione **Respuesta manual** o especifique el número de tonos y haga clic en **Siguiente**.
 - b Introduzca la información TSID y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
 - c Introduzca la información CSID y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
 - d Haga clic para seleccionar **Imprimir**. Utilice el menú desplegable situado a la derecha del campo para seleccionar **Dell Photo AIO Printer 962** si desea imprimir todos los faxes que reciba.
 - e Para crear una copia de archivo de cada fax, haga clic para seleccionar **Almacenar una copia en una carpeta** y, a continuación, utilice el botón **Examinar** para seleccionar la ubicación del archivo deseada.
- 6 Haga clic en **Siguiente**, confirme los valores y, a continuación, haga clic en **Finalizar**.

Configuración de la Administración del servicio de fax (únicamente en Windows 2000)

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Programas** → **Accesorios** → **Comunicaciones** → **Fax** → **Administración del servicio de fax**.
Aparece el **Asistente para configuración de faxes**.
- 2 Haga clic en **Siguiente**.
- 3 Introduzca la información precisa y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.

- 4 Seleccione el módem de datos/fax en el menú desplegable.
- 5 Para completar la configuración, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

Envío de copia electrónica de fax mediante la Consola de fax o la Administración de servicios de fax

- 1 Abra el archivo que desea enviar por fax.
- 2 Haga clic en **Archivo** → **Imprimir**.
- 3 En la lista de impresoras, seleccione **Fax**.
- 4 Haga clic en **Imprimir**.
- 5 Para enviar el fax, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

Envío de documentos impresos de fax mediante el Centro Todo en Uno Dell

- 1 Asegúrese de que la impresora se encuentra encendida y de que se ha conectado al ordenador mediante un cable USB.
- 2 Coloque el documento en el cristal del escáner o dentro del alimentador automático de documentos. Para obtener ayuda, consulte “Colocación de documentos originales en el cristal del escáner” en la página 38 o “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36.
- 3 Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** (o **Programas**) → **Impresoras Dell** → **Dell Photo AIO Printer 962** → **Centro Todo en Uno Dell**.
- 4 Coloque el documento que desee enviar por fax *hacia abajo* debajo de la tapa de la impresora.
- 5 Seleccione **Archivo** en el menú desplegable **Escanear**.
- 6 Guarde el archivo en la ubicación que desee.
- 7 Abra el archivo que acaba de escanear y guardar.
- 8 Haga clic en **Archivo** → **Imprimir**.
- 9 En la lista de impresoras, seleccione **Fax**.
- 10 Haga clic en **Imprimir**.
- 11 Para enviar el fax, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

Recepción de faxes mediante la Consola de fax o la Administración de servicios de fax

- 1 Asegúrese de que cuenta con una línea telefónica activa conectada al puerto LINE (línea, ☎) del módem del ordenador.
- 2 Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** (o **Programas**) → **Accesorios** → **Comunicaciones** → **Fax**.
- 3 Haga clic en **Consola de fax** o **Administración de servicios de fax**.

Si ha seleccionado la casilla de verificación **Habilitar recepción** al configurar la **Consola de fax**, ya puede recibir faxes.



NOTA: si selecciona la casilla de verificación **Habilitar recepción** podrá recibir faxes, pero puede que el módem del ordenador responda a todas las llamadas telefónicas, en cuyo caso puede que no reciba mensajes de voz.

Visualización de faxes enviados y recibidos mediante la Consola de fax o la Administración de servicios de fax



NOTA: Sólo los faxes enviados y recibidos por la Consola de fax podrán visualizarse en ella.

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** (o **Programas**) → **Accesorios** → **Comunicaciones** → **Fax**.
- 2 Haga clic en **Consola de fax** o **Administración de servicios de fax**.
Visualice los faxes recibidos en la **Bandeja de entrada** y los enviados en **Elementos enviados**.

Visualización del estado de faxes mediante la Consola de fax o la Administración de servicios de fax

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** (o **Programas**) → **Accesorios** → **Comunicaciones** → **Fax**.
- 2 Haga clic en **Consola de fax** o **Administración de servicios de fax**.
- 3 Aparecerán las siguientes carpetas:
 - Entrante: faxes que se están recibiendo en este momento
 - Bandeja de entrada: faxes que se han recibido
 - Bandeja de salida: faxes programados para su envío
 - Elementos enviados: faxes enviados correctamente.
- 4 Haga clic en la carpeta que desee.
- 5 En el panel derecho, haga clic en el fax cuyo estado desea comprobar y, a continuación, haga clic en **Preferencias** o **Propiedades**.
- 6 Haga clic en la ficha **General** y visualice la línea de **Estado**.
- 7 Haga clic en **Cerrar** una vez finalizado el proceso.

Marcación rápida

Para facilitar el envío de faxes, es posible introducir hasta 99 números de marcación rápida. Es posible almacenar hasta 79 números de fax diferentes o 20 grupos que pueden contener hasta cinco números de teléfono cada uno.

Creación de listas de marcación rápida desde el panel del operador

- 1 Pulse **Modo** hasta que se ilumine el indicador LED de **Fax**.
- 2 Pulse **Menú** hasta que aparezca **EDITAR MARCACIÓN RÁPIDA**.
- 3 Si la opción actual es **Agregar**, pulse **Seleccionar**. Si es necesario, pulse **>** para desplazarse.

- 4 Introduzca un número de marcación rápida de dos dígitos entre 01 y 79 y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
- 5 Introduzca el número de fax y después pulse **Seleccionar**.
- 6 Escriba un nombre mediante el teclado.
 - a Busque el botón numérico que corresponda a la letra que desea introducir y púselo varias veces hasta que aparezca la letra correcta.
 - b Pulse > para desplazarse al siguiente carácter.



NOTA: para introducir un espacio entre palabras, pulse > dos veces.

- c Repita los pasos indicados anteriormente hasta que acabe de introducir el texto.
- 7 Pulse **Seleccionar** cuando haya terminado.

En la pantalla del panel de la impresora aparece Guardado.

Creación de listas de marcación rápida desde el ordenador

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** (o **Programas**) → **Dell Impresoras** → **Dell Photo AIO Printer 962** → **Utilidad de configuración de la impresora**.
- 2 Haga clic en la ficha **Marcación rápida**.
- 3 Siga las instrucciones de la ficha **Marcación rápida** para añadir un número nuevo a la lista de marcación rápida.

Creación de listas de marcación por grupo desde el panel del operador

- 1 Pulse **Modo** hasta que se ilumine el indicador LED de **Fax**.
- 2 Pulse **Menú** hasta que aparezca **EDITAR MARCACIÓN RÁPIDA**.
- 3 Si la opción actual es **Agregar**, pulse **Seleccionar**. Si es necesario, pulse > para desplazarse.
- 4 Introduzca un número de marcación rápida de dos dígitos entre 80 y 99 y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
- 5 Introduzca el número de fax y después pulse **Seleccionar**.
- 6 Pulse **1** para introducir otro número.
- 7 Introduzca el número de fax y después pulse **Seleccionar**.
- 8 Tras haber introducido todos los números de fax del grupo (hasta cinco), pulse **2** para darle un nombre a la lista por grupo.
- 9 Escriba un nombre mediante el teclado.
 - a Busque el botón numérico que corresponda a la letra que desea introducir y púselo varias veces hasta que aparezca la letra correcta.
 - b Pulse > para desplazarse al siguiente carácter.
- 10 Pulse **Seleccionar** para guardar la lista.

Uso de las listas de marcación rápida o marcación por grupo

- 1 Pulse **Marcación rápida** y, a continuación, pulse > para desplazarse por la lista de marcación rápida para encontrar el número de fax deseado. Pulse los botones del teclado para introducir un número de marcación con una rapidez de dos dígitos.
- 2 Pulse **Negro** para enviar faxes en blanco y negro o pulse **Color** para enviarlos en color.

Marcación manual de fax mientras se escucha el tono de línea telefónica (marcación instantánea)

- 1 Pulse **Modo** hasta que se ilumine el indicador LED de **Fax**.
- 2 Pulse **Menú** varias veces hasta que aparezca **Marcación instantánea**.
- 3 Pulse **Seleccionar** para que la impresora descuelgue.
- 4 Introduzca el número al que desea enviar el fax.
- 5 Pulse **Negro** o **Color** cuando esté preparado para enviar el fax.

Envío a grupos

Puede enviar un fax de hasta 20 páginas a un máximo de cinco personas a la vez.

Envío inmediato de un fax a un grupo

- 1 Cargue el documento original. En la “Carga de un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF)” en la página 36 encontrará la ayuda necesaria.
- 2 En el panel de control, pulse **Modo** varias veces hasta que se ilumine el indicador LED de **Fax**.
- 3 Introduzca un número de fax o pulse **Marcación rápida** para seleccionar números de la lista de marcación rápida.
- 4 Pulse **Seleccionar** para introducir otro número de fax.
- 5 Repita este procedimiento hasta haber introducido todos los números de fax, hasta un máximo de cinco.
- 6 Pulse **Negro** o **Color** para enviar el fax a los números que ha introducido.

Envío retrasado de un fax a un grupo

- 1 En el panel de control, pulse **Modo** hasta que se ilumine el indicador LED de **Fax**.
- 2 Cuando aparezca la pantalla predeterminada, pulse **Menú** hasta que aparezca **Retrasar hasta**.
- 3 Pulse > para desplazarse hasta **Hora**.
- 4 Pulse **Seleccionar**.
- 5 Introduzca la hora a la que desea que se envíe el fax.

- 6 Pulse **Seleccionar**.
- 7 Pulse **1** para introducir una hora A.M., **2** para P.M. o **3** para establecer el formato de 24 horas.
- 8 Introduzca el número de fax.
- 9 Pulse **Negro** o **Color** para enviar el fax a este número o pulse **Seleccionar** para introducir otro número de fax. Se puede efectuar esta operación un máximo de 5 veces y el fax retrasado se enviará a todos los números introducidos.



NOTA: A la hora designada, se marcan los números de fax y se envía el fax a todos los destinatarios indicados. Si el fax no se envía correctamente a alguno de los números de la lista de envío a grupo, se intentará enviar el fax de nuevo a esos números al final de la lista.

Adición de números de fax para el bloqueo de faxes

El bloqueo de faxes le ayuda a decidir de quién recibe faxes y de quién no.

Para crear listas de faxes bloqueados:

- 1 En el panel de control, pulse **Modo** varias veces hasta que se seleccione **Fax**.
- 2 Pulse **Menú** hasta que aparezca OPCIONES AVANZADAS DE FAX en la pantalla del panel de la impresora y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
- 3 Pulse **Menú** hasta que aparezca EDITAR LISTA DE FAXES NO DESEADOS en la pantalla del panel de la impresora.
- 4 Pulse **>** hasta que aparezca **Agregar** en la pantalla del panel de la impresora y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
- 5 Introduzca un número de dos dígitos y después pulse **Seleccionar**.
- 6 Introduzca un número de teléfono y después pulse **Seleccionar**.
- 7 Introduzca un nombre y después pulse **Seleccionar**.
- 8 Si desea añadir otro número de teléfono a la lista, pulse **1**. Si no desea agregar más números, pulse **2**.
- 9 Pulse **Menú** hasta que aparezca BLOQUEAR LISTA DE FAXES NO DESEADOS en la pantalla del panel de la impresora.
- 10 Pulse **>** hasta que aparezca **Activado** en la pantalla del panel de la impresora y, a continuación, pulse **Seleccionar**.

La impresora ya no aceptará faxes de los números introducidos.

Uso de la Conversión automática de fax

La Dell Photo AIO 962 puede ajustar automáticamente los faxes en color o los que tengan una resolución alta que se envíen a aparatos de fax que sólo imprimen en blanco y negro o en baja resolución.

Activación de **Conversión automática de fax**:

- 1 En el panel de control, pulse **Modo** varias veces hasta que se seleccione **Fax**.
- 2 Pulse **Menú** hasta que aparezca OPCIONES AVANZADAS DE FAX en la pantalla del panel de la impresora y, a continuación, pulse **Seleccionar**.
- 3 Pulse **Menú** hasta que aparezca CONVERSIÓN AUTOMÁTICA DE FAX en la pantalla del panel de la impresora.
- 4 Pulse > hasta que aparezca en la pantalla del panel de la impresora **Activado** y pulse **Seleccionar**.

Descripción del software

El software de la impresora incluye lo siguiente:

- El **Centro de soluciones Dell** (solución de problemas, mantenimiento e información sobre pedidos de cartuchos)
- El **Centro Todo en Uno Dell** (escaneo, copia y envío de faxes)
- **Preferencias de impresión** (impresión)
- **Dell Picture Studio v2.0** (gestión, edición, visualización, impresión y conversión de fotografías y otros tipos de imágenes)

Uso del Centro de soluciones Dell

Las tres fichas del Centro de soluciones Dell proporcionan múltiples opciones de impresión.

Ficha **Avanzadas**

- Botón **Estado de impresión**: haga clic en este botón para ver en pantalla las opciones de visualización del estado de impresión.
- Botón **Acerca de**: haga clic en este botón para ver la información sobre la versión de software.
- Botón **Conexión en red**: haga clic en este botón para ver las opciones de conexión en red.

Ficha **Mantenimiento**

- Icono **Utilizar el cartucho de color para todas las impresiones en negro**: haga clic en este icono y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para utilizar el cartucho de color para la impresión en blanco y negro.



NOTA: no es posible utilizar esta opción si se encuentra instalado un cartucho fotográfico (se vende por separado).

Ficha **Contactos**

- Página web de atención al cliente: **www.support.dell.com**.
- Realizar pedidos de tinta o consumibles: conduce a la página web donde se pueden realizar pedidos de cartuchos Dell, **www.dell.com/supplies**.
- Número de la etiqueta de servicio de la impresora Dell: muestra el número de la etiqueta de servicio de la impresora.

Para acceder al Centro de soluciones Dell:

Haga clic en **Inicio**→ **Programas** o **Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro de soluciones Dell**.

Uso del Centro Todo en Uno Dell

El Centro Todo en Uno Dell permite lo siguiente:

- Escanear, copiar, enviar y recibir faxes, y realizar tareas creativas.
- Seleccionar dónde desea enviar la imagen escaneada.
- Seleccionar la cantidad y el color de las copias.
- Acceder a la información de mantenimiento y solución de problemas.
- Ver una presentación preliminar de las imágenes que desea imprimir o copiar.
- Gestionar fotografías (copiarlas en carpetas, imprimirlas, realizar copias creativas).

Para acceder al Centro Todo en Uno Dell:

Haga clic en **Inicio**→ **Programas** o **Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro Todo en Uno Dell**.

El Centro Todo en Uno Dell incluye cuatro secciones principales: **Escanear o enviar faxes**, **Copiar**, **Tareas creativas** y **Presentación preliminar**.

En esta sección:	Puede:
Escanear o enviar faxes	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar el programa al que desea enviar la imagen escaneada. • Seleccionar el tipo de imagen que se está escaneando. • Seleccionar el uso final de la imagen escaneada. • Seleccionar Enviar fax. <p>NOTA: haga clic en Ver más opciones de escaneo para ver todos los valores.</p>
Copiar	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar la cantidad y el color de las copias. • Seleccionar el valor de calidad de las copias. • Ajustar el tamaño del área escaneada. • Regular la claridad de las copias. • Ampliar o reducir las copias. <p>NOTA: haga clic en Ver más opciones de copia para ver todos los valores.</p>

En esta sección:	Puede:
Tareas creativas	<p>Elegir entre varias ideas creativas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ampliar o reducir una imagen. • Repetir una imagen varias veces en una página. • Imprimir una imagen como un póster de varias páginas. • Enviar una imagen por correo electrónico. • Enviar un fax utilizando el módem del ordenador. • Guardar una imagen en el ordenador. • Editar el texto que aparece en un documento escaneado (utilizando la función Reconocimiento óptico de caracteres). • Modificar una imagen mediante un editor de fotografías.
Presentación preliminar	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar una parte de la imagen de presentación preliminar para escanearla. • Ver una imagen de lo que se va a imprimir o copiar.

Para obtener más información sobre el **Centro Todo en Uno Dell**, haga clic en **Ayuda** en el Centro Todo en Uno Dell.

Uso de Preferencias de impresión

Propiedades de impresión permite modificar los diversos parámetros de la impresora. Puede modificar los parámetros de la impresora en función del tipo de proyecto que desee crear en **Preferencias de impresión**.

Para acceder a **Preferencias de impresión**:

- 1 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo** → **Imprimir**.
Aparece el cuadro de diálogo **Imprimir**.
- 2 En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **Preferencias**, **Propiedades**, **Opciones** o **Configuración** (dependiendo del programa o del sistema operativo).

Aparecerá el cuadro de diálogo **Preferencias de impresión** aparecerá con el menú **Tareas**.

Para acceder a **Propiedades de impresión** cuando no se encuentra abierto un documento:

- 1 En *Windows XP*, haga clic en **Inicio** → **Panel de control** → **Impresoras y otro hardware** → **Impresoras y faxes**.
En *Windows 2000*, haga clic en **Inicio** → **Configuración** → **Impresoras**.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, seleccione **Preferencias de impresión**.



NOTA: Las modificaciones que se realicen en los parámetros de la impresora desde la carpeta **Impresoras** pasan a ser los valores predeterminados en la mayoría de los programas.

Fichas de Preferencias de impresión

Propiedades de impresión incluye tres fichas principales.

En esta ficha:	Puede modificar los siguientes valores:
Calidad / Copias	Calidad/Velocidad: seleccione Automática , Borrador , Normal o Fotografía en función de la calidad de impresión que desee obtener. Borrador es la opción más rápida, pero no debe seleccionarse si existe un cartucho fotográfico instalado (se vende por separado).
	Varias copias: personalice el modo de impresión de varias copias de un mismo trabajo: Intercalar , Normal o Invertir orden de impresión .
	Imprimir imágenes de color en blanco y negro: imprima imágenes de color en blanco y negro para ahorrar tinta del cartucho de color. NOTA: no puede seleccionar este valor si ha seleccionado Cartucho de color para todas las impresiones en negro.
	Aumento automático de la nitidez de las imágenes: si desea que se seleccione automáticamente el nivel de nitidez más adecuado al contenido de la imagen en cuestión.
Configuración de papel	Tamaño de papel: seleccione el tamaño y el tipo de papel.
	Orientación: seleccione el modo de orientación del documento en la página impresa. Puede imprimir con una orientación horizontal o vertical.
Presentación de impresión	Presentación: seleccione Normal , Banner , Sin bordes , Simetría , N.º por cara , Póster o Catálogo .
	Doble cara: seleccione esta opción si desea imprimir en ambas caras del papel.

Uso de Dell Picture Studio v2.0

Gracias a Dell Picture Studio v2.0 podrá aventurarse en el campo de la fotografía digital y aprender a organizar, crear o imprimir fotografías. Dell Picture Studio está formado por tres componentes:

- Paint Shop Photo Album
Haga clic en **Inicio** → **Programas** → **Dell Picture Studio v2.0** → **Paint Shop Photo Album 4** → **Paint Shop Photo Album**
- Dell Picture Studio Home
Haga clic en **Inicio** → **Programas** → **Dell Picture Studio v2.0** → **Dell Picture Studio Home**
- Dell.Shutterfly.com - Servicio de impresión en línea
Haga clic en **Inicio** → **Programas** → **Dell Picture Studio v2.0** → **Dell.Shutterfly.com - Servicio de impresión en línea**

Mantenimiento de cartuchos de tinta

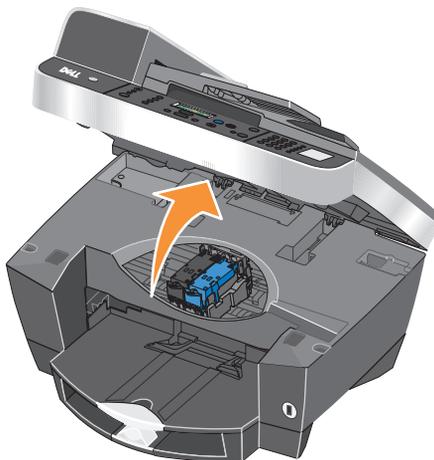
Sustitución de los cartuchos de tinta

 **PRECAUCIÓN:** antes de llevar a cabo los procedimientos que se enumeran en esta sección, consulte la “PRECAUCIÓN: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD” en la página 9.

Los cartuchos de tinta Dell sólo están disponibles a través de Dell. Puede solicitar cartuchos de tinta a través de Internet en www.dell.com/supplies o por teléfono. Para solicitarlos por teléfono, consulte “Realización de pedidos de cartuchos de tinta y consumibles” en la página 2

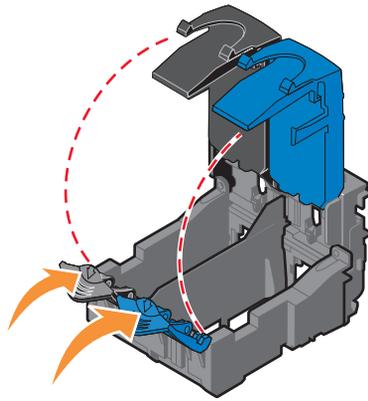
Dell recomienda para la impresora los cartuchos de tinta Dell. Dell no ofrece garantía en caso de problemas provocados por el uso de accesorios, partes o componentes no suministrados por Dell.

- 1 Encienda la impresora.
- 2 Levante la unidad de impresora

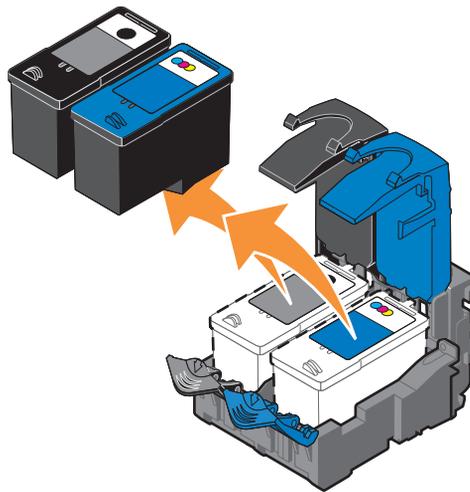


A menos que la impresora esté ocupada, el carro del cartucho de tinta se desplazará hasta la posición de carga.

- 3 Presione la palanca del cartucho hacia abajo para levantar la tapa de éste.

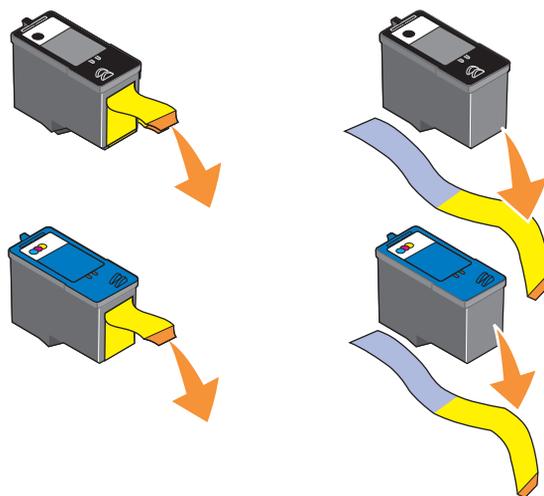


- 4 Extraiga los cartuchos de tinta usados.

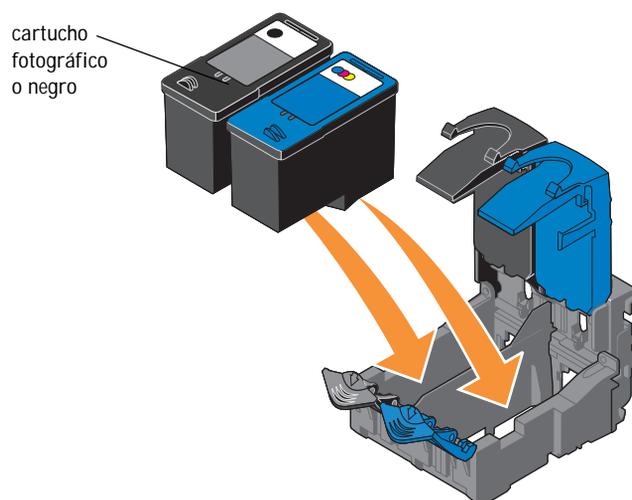


- 5 Guarde los cartuchos en un envase hermético (que se incluye con los cartuchos fotográficos) o deséchelos.
- 6 Si está instalando cartuchos de tinta nuevos, retire el adhesivo y el precinto transparente de la parte posterior e inferior de los cartuchos.

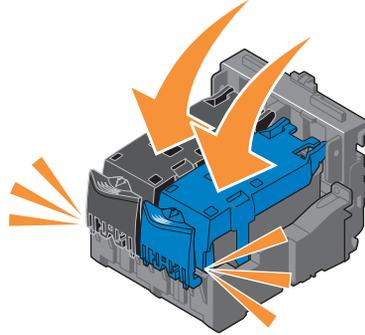
 **NOTA:** La imagen siguiente muestra un cartucho de tinta negra y otro de color (para impresión normal). Para imprimir fotografías, utilice un cartucho fotográfico (se vende por separado) y otro de color.



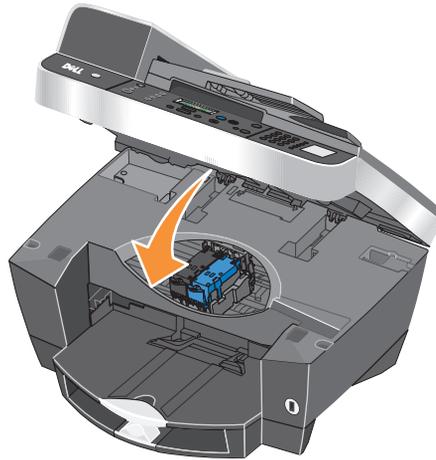
- 7 Inserte los cartuchos de tinta nuevos. Asegúrese de que el cartucho negro o fotográfico se encuentra correctamente colocado en el carro izquierdo y el de color, en el derecho.



8 Cierre las tapas.



9 Cierre la unidad de impresora.



Se imprimirá una página de alineación.

Alineación de cartuchos de tinta

La impresora alinea automáticamente los cartuchos de tinta cuando se instalan o sustituyen. Para comprobar la alineación de los cartuchos, imprima una página de alineación. Tras cerrar la unidad de impresora, pulse el botón **Seleccionar**. A continuación, se imprime una página de alineación. Mientras se imprime, en la pantalla del panel del operador aparecerá el mensaje *Imprimiendo página de alineación*. Al terminar, aparecerá el mensaje *Alineación automática completada*. Los cartuchos de tinta ya están alineados para proporcionarle la mejor calidad de impresión.

Puede que sea necesario alinear los cartuchos de tinta cuando los caracteres estén mal definidos o no estén alineados en el margen izquierdo, o si las líneas verticales o rectas aparecen onduladas.

Para alinear los cartuchos de tinta, haga lo siguiente:

- 1 Cargue papel en la bandeja de papel. Para obtener más información, consulte “Carga del papel” en la página 34.
- 2 Haga clic en **Inicio**→ **Programas o Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro de soluciones Dell**.
- 3 Haga clic en la ficha **Mantenimiento**.
- 4 Haga clic en **Alinear para eliminar bordes borrosos**.
- 5 Haga clic en **Imprimir**.

Los cartuchos de tinta se alinean al imprimir la página.

Limpeza de los inyectores de los cartuchos

Puede que tenga que limpiar los inyectores de los cartuchos si:

- Aparecen líneas blancas en los gráficos o en áreas completamente negras.
- La impresión es demasiado oscura o presente manchas de color negro.
- Los colores aparecen difuminados, no se imprimen o no se imprimen completamente.
- Las líneas verticales aparecen quebradas o los bordes poco definidos.

Para limpiar los inyectores de los cartuchos:

- 1 Cargue el papel. Para obtener más información, consulte “Carga del papel” en la página 34.
- 2 Haga clic en **Inicio**→ **Programas o Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro de soluciones Dell**.
- 3 Haga clic en la ficha **Mantenimiento**.
- 4 Haga clic en **Efectuar limpieza para eliminar bandas horizontales**.
- 5 Haga clic en **Imprimir**.

La impresión de una página hace que la tinta pase por los inyectores para eliminar cualquier obstrucción.

- 6 Imprima el documento de nuevo para comprobar que la calidad de impresión ha mejorado.
- 7 Si no queda satisfecho con la calidad de impresión, limpie los inyectores de los cartuchos e imprima de nuevo el documento.

Solución de problemas

Siga estos consejos cuando se disponga a llevar a cabo algún proceso de solución de problemas de la impresora:

- Si la impresora no funciona, compruebe que se ha conectado correctamente a una toma de corriente y al ordenador, en caso de que esté utilizándolo.
- Si aparece algún mensaje de error en la pantalla del panel del operador, tome nota del texto exacto del mensaje.

Problemas relacionados con la instalación

Problemas relacionados con el ordenador

COMPRUEBE QUE LA IMPRESORA ES COMPATIBLE CON EL ORDENADOR — La Dell Photo AIO Printer 962 es compatible con Windows 2000 y Windows XP.

COMPRUEBE QUE HA ENCENDIDO TANTO LA IMPRESORA COMO EL ORDENADOR.

COMPRUEBE EL CABLE USB —

- Asegúrese de que el cable USB se encuentra conectado firmemente a la impresora y al ordenador.
- Apague el ordenador, vuelva a conectar el cable USB como se muestra en el diagrama de instalación de la impresora y, a continuación, reinicie el ordenador.

SI NO SE MUESTRA DE FORMA AUTOMÁTICA LA PANTALLA DE INSTALACIÓN DE SOFTWARE, INSTÁLELO DE FORMA MANUAL —

- 1 Introduzca el CD *Controladores y utilidades*.
- 2 En *Windows XP*, haga clic en **Inicio** → **Mi PC**. En *Windows 2000*, haga doble clic en **Mi PC** desde el escritorio.
- 3 Haga doble clic en el icono de la **unidad de CD-ROM**. En caso necesario, haga doble clic en **setup.exe**.
- 4 Cuando aparezca la pantalla de instalación del software, haga clic en **Instalar** o **Instalar ahora**.
- 5 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.

DETERMINE SI SE ENCUENTRA INSTALADO EL SOFTWARE DE LA IMPRESORA — Haga clic en **Inicio** → **Programas** o **Todos los programas** → **Impresoras Dell** → **Dell Photo AIO Printer 962**. Si no aparece **Dell Photo AIO Printer 962** en la lista de programas, quiere decir que el software no se encuentra instalado. Instale el software de la impresora. Para obtener más información, consulte “Desinstalación y nueva instalación del software” en la página 78.

CORRIJA CUALQUIER PROBLEMA DE COMUNICACIÓN ENTRE LA IMPRESORA Y EL ORDENADOR —

- Retire el cable USB de la impresora y del ordenador. Vuelva a conectarlo a la impresora y al ordenador.
- Apague la impresora. Desconecte el cable de alimentación de la impresora de la toma de corriente. Vuelva a conectarlo a la toma de corriente y encienda la impresora.
- Reinicie el ordenador.

ESTABLEZCA LA IMPRESORA COMO PREDETERMINADA —

Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Panel de control** → **Impresoras y otro hardware** → **Impresoras y faxes**.
- 2 Haga clic con el botón derecho en **Dell Photo AIO Printer 962** y seleccione **Establecer como predeterminada**.

Windows 2000

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Configuración** → **Impresoras**.
- 2 Haga clic con el botón secundario en **Dell Photo AIO Printer 962** y seleccione **Establecer como impresora predeterminada**.

Desinstalación y nueva instalación del software

Si la impresora no funciona correctamente o se muestran mensajes de error de comunicación cuando la utiliza, puede desinstalar e instalar nuevamente el software de la impresora.

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Programas** o **Todos los programas** → **Impresoras Dell** → **Dell Photo AIO Printer 962** → **Centro de soluciones Dell**.
- 2 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador para desinstalar el software de la impresora.
- 3 Reinicie el ordenador antes de volver a instalar el software.
- 4 Introduzca el CD *Controladores y utilidades* y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador para instalar el software.

Si la pantalla de instalación no aparece:

- a En *Windows XP*, haga clic en **Inicio** → **Mi PC**.
En *Windows 2000*, haga doble clic en **Mi PC** desde el escritorio.
- b Haga doble clic en el icono de la **unidad de CD-ROM**. En caso necesario, haga doble clic en **setup.exe**.

- c Cuando aparezca la pantalla de instalación del software, haga clic en **Instalar** o **Instalar ahora**.
- d Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.

Problemas relacionados con la impresora

COMPRUEBE QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA IMPRESORA SE ENCUENTRA CONECTADO FIRMEMENTE A ÉSTA Y A LA TOMA DE CORRIENTE.

DETERMINE SI LA IMPRESORA ESTÁ EN PAUSA O EN ESPERA

Windows XP

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Panel de control**→ **Impresoras y otro hardware**→ **Impresoras y faxes**.
- 2 Haga doble clic en **Dell Photo AIO Printer 962** y, a continuación, haga clic en **Impresora**.
- 3 Asegúrese de que no aparece una marca de selección junto a **Pausar la impresión**. En caso de que aparezca esta marca junto a **Pausar la impresión**, haga clic sobre ella para desactivar la selección de esta opción.

Windows 2000

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Configuración**→ **Impresoras**.
- 2 Haga doble clic en **Dell Photo AIO Printer 962** y, a continuación, haga clic en **Impresora**.
- 3 Asegúrese de que no aparece una marca de selección junto a **Pausar la impresión**. En caso de que aparezca esta marca junto a **Pausar la impresión**, haga clic en **Pausar la impresión** para desactivar la selección.

COMPRUEBE SI PARPADEA ALGÚN INDICADOR LUMINOSO DE LA IMPRESORA — Para obtener más información, consulte “Mensajes de error e indicadores luminosos” en la página 84.

ASEGÚRESE DE QUE HA INSTALADO LOS CARTUCHOS DE TINTA DE FORMA CORRECTA Y HA RETIRADO EL ADHESIVO Y EL PRECINTO DE TODOS ELLOS.

COMPRUEBE QUE HA CARGADO EL PAPEL CORRECTAMENTE — Para obtener más información, consulte “Carga del papel” en la página 34.

LA IMPRESORA NO IMPRIME Y LOS TRABAJOS NO SALEN DE LA COLA DE IMPRESIÓN — Los trabajos de impresión pueden estar atascados en la impresora en espera si tiene varias copias de la impresora Dell instaladas en el ordenador. Para comprobar si existen varias entradas de la impresora:

- 1 Si hace clic en **Inicio**→ **Configuración**→ **Impresoras y faxes**, y encuentra varios objetos de impresora para la Dell – puede que se muestren como Dell 962, Dell 962 (Copia 1), Dell 962 (Copia 2), etc.:
- 2 Imprima un trabajo en cada uno de estos objetos de impresión para averiguar qué impresora está activa.
- 3 Establezca el objeto activo como impresora predeterminada haciendo clic en él con el botón secundario en la ventana **Impresoras y faxes**.
- 4 Elimine el resto de las copias del objeto de impresión haciendo clic en cada una y pulsando el botón **Eliminar**.

NOTA: Tenga cuidado de no eliminar ninguna otra impresora que desee seguir utilizando. Si elimina de forma accidental alguna impresora que desea utilizar, vuelva a instalarla mediante los controladores disponibles en la web o incluidos en el CD de dicha impresora. Para evitar que se guarden varias copias de la impresora Dell en la carpeta **Impresoras y faxes**, asegúrese de que cuando desconecte y vuelva a conectar la impresora del ordenador, siempre conecta el cable USB en el mismo conector USB que se utilizó en un principio para la impresora Dell. Aparte de esto, no instale los controladores de la impresora Dell varias veces desde el CD de la impresora.

Problemas generales

Problemas relacionados con el fax

Si experimenta problemas al enviar o recibir faxes, pruebe lo siguiente para solucionarlos.

COMPRUEBE QUE HA ENCENDIDO TANTO LA IMPRESORA COMO EL ORDENADOR Y QUE EL CABLE USB SE ENCUENTRA CONECTADO CORRECTAMENTE

COMPRUEBE QUE SE HA CONECTADO UNA LÍNEA TELEFÓNICA ACTIVA AL CONECTOR DE LÍNEA (☎) SITUADO EN LA PARTE POSTERIOR DE LA IMPRESORA.

COMPRUEBE QUE SE HAN DEFINIDO CORRECTAMENTE EL NÚMERO DE FAX, EL CÓDIGO DEL PAÍS, LA FECHA Y LA HORA.

SI ESTÁ UTILIZANDO UNA LÍNEA DSL O RDSI, COMPRUEBE QUE HA INSTALADO UN FILTRO DE LÍNEA DIGITAL EN LA LÍNEA TELEFÓNICA QUE CONECTA LA CLAVIJA CON LA TOMA MURAL.

COMPRUEBE QUE LA LÍNEA TELEFÓNICA NO ESTÁ OCUPADA POR OTRO DISPOSITIVO, COMO UN SERVICIO DE INTERNET CON MÓDEM DE MARCACIÓN. SI ES ASÍ, ESPERE HASTA QUE DICHO DISPOSITIVO HAYA TERMINADO DE PROCESAR EL TRABAJO ANTES DE ENVIAR EL FAX.

COMPRUEBE QUE EL DOCUMENTO ORIGINAL SE HA CARGADO CORRECTAMENTE (BOCA ABAJO EN LA ESQUINA POSTERIOR IZQUIERDA DEL CRISTAL DEL ESCÁNER O CON EL TEXTO HACIA ARRIBA EN EL ALIMENTADOR AUTOMÁTICO DE DOCUMENTOS) Y QUE EL PAPEL SE HA CARGADO TAMBIÉN CORRECTAMENTE (PARA OBTENER AYUDA, CONSULTE “CARGA DE PAPEL NORMAL EN LA BANDEJA DE PAPEL” EN LA PÁGINA 34).

COMPRUEBE QUE LA IMPRESORA NO PRESENTA UN ATASCO DE PAPEL. DE LO CONTRARIO, CONSULTE “COMPROBACIÓN DE ATASCOS DE PAPEL” EN LA PÁGINA 82.

COMPRUEBE QUE LA MEMORIA NO ESTÁ LLENA. MARQUE EN PRIMER LUGAR EL NÚMERO RECIBIDO Y, A CONTINUACIÓN, ESCANEE UNA A UNA LAS PÁGINAS DEL DOCUMENTO ORIGINAL.

COMPRUEBE QUE SE HAN CONECTADO FIRMEMENTE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN, EL TELÉFONO, EL AURICULAR Y EL CONTESTADOR AUTOMÁTICO.

COMPRUEBE QUE LA FUNCIÓN DE MARCACIÓN RÁPIDA SE HA DEFINIDO CORRECTAMENTE.

COMPRUEBE QUE LA IMPRESORA DETECTA EL TONO DE MARCACIÓN.

Problemas relacionados con el papel

COMPRUEBE QUE HA CARGADO EL PAPEL CORRECTAMENTE — Para obtener más información, consulte “Carga del papel” en la página 34.

UTILICE ÚNICAMENTE EL PAPEL RECOMENDADO PARA LA IMPRESORA — Para obtener más información, consulte “Indicaciones sobre el papel de impresión de la bandeja de papel” en la página 34.

UTILICE UNA CANTIDAD DE PAPEL INFERIOR CUANDO IMPRIMA VARIAS PÁGINAS — Para obtener más información, consulte “Indicaciones sobre el papel de impresión de la bandeja de papel” en la página 34.

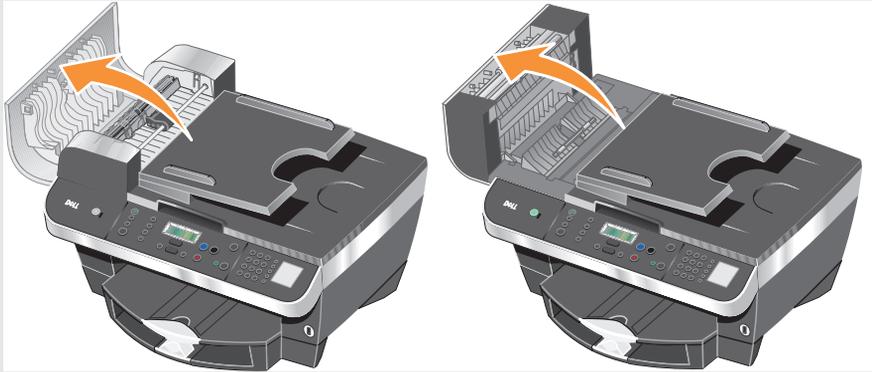
ASEGÚRESE DE QUE EL PAPEL NO SE ENCUENTRA ARRUGADO, RASGADO O DAÑADO.

COMPRUEBE QUE LAS GUÍAS DEL PAPEL DESCANSAN CONTRA LOS BORDES DERECHO, IZQUIERDO E INFERIOR DEL PAPEL.

COMPROBACIÓN DE ATASCOS DE PAPEL

Cerca del alimentador automático de documentos

- 1 Levante la cubierta del alimentador automático de documentos o la unidad de dicho alimentador a la izquierda de la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos.



- 2 Tire con decisión del papel para extraerlo.
- 3 Cierre la unidad o cubierta del alimentador automático de documentos.
- 4 Haga clic en el botón **Seleccionar**.
- 5 Vuelva a enviar el trabajo de impresión para imprimir las páginas que faltan.

NOTA: para evitar atascos de papel, no fuerce el papel en el dispositivo Todo en Uno.

Cerca de la bandeja de alimentación

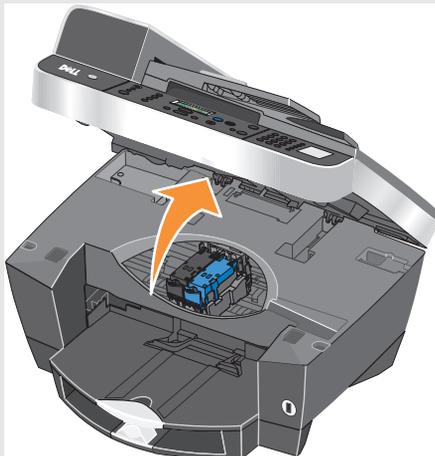
- 1 Levante la bandeja de salida del papel.



- 2 Tire con decisión del papel para extraerlo.
- 3 Baje la bandeja de salida del papel.
- 4 Haga clic en el botón **Seleccionar**.
- 5 Vuelva a enviar el trabajo de impresión para imprimir las páginas que faltan.

Cerca de la bandeja de salida

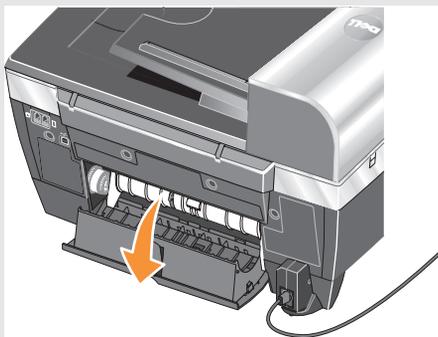
- 1 Levante la unidad de impresora.



- 2 Tire con decisión del papel para extraerlo.
- 3 Cierre la unidad de impresora.
- 4 Haga clic en el botón **Seleccionar**.
- 5 Vuelva a enviar el trabajo de impresión para imprimir las páginas que falten.

Cerca de las cubiertas posterior de acceso a los cartuchos

- 1 Abra las cubiertas posteriores de acceso a los cartuchos.



- 2 Tire con decisión del papel para extraerlo.
- 3 Cierre la cubierta posterior de acceso a los cartuchos.
- 4 Haga clic en el botón **Seleccionar**.
- 5 Vuelva a enviar el trabajo de impresión para imprimir las páginas que falten.

PARA EVITAR QUE SE PRODUZCAN ATASCOS O PROBLEMAS EN LA ALIMENTACIÓN DEL PAPEL, ASEGÚRESE DE QUE:

- Utiliza un tipo de papel recomendado para impresoras de inyección de tinta.
- No fuerza el papel al introducirlo en la impresora.
- No carga demasiado papel en la impresora.
- La guía del papel descansa contra los extremos del papel y no dobla el papel en la bandeja.
- Coloca la impresora sobre una superficie plana y nivelada.
- Selecciona el tipo y el tamaño de papel adecuados.

Si se dispone e imprimir un banner, selecciona **Banner carta** o **Banner A4** en **Propiedades de impresión**.

Mensajes de error e indicadores luminosos

Los siguientes mensajes de error pueden aparecer en la pantalla del ordenador o en la pantalla del panel del operador.

Mensaje de error:	Significado:	Solución:
Nivel bajo negro Nivel bajo negro	Un cartucho se está quedando sin tinta. La advertencia de nivel bajo de tinta se activa cuando en los cartuchos queda un 25 %, un 15 % y un 5 % de tinta.	Sustituya el cartucho de tinta. Para obtener más información, consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” en la página 71.
Eliminar atasco de papel	Se ha producido un atasco de papel en la impresora.	Elimine el atasco de papel y, a continuación, pulse Seleccionar en el panel del operador. Para obtener más información, consulte “Comprobación de atascos de papel” en la página 82.
Eliminar atasco del alimentador automático de documentos	Se ha producido un atasco de papel en el alimentador automático de documentos.	Elimine el atasco de papel y, a continuación, pulse Seleccionar en el panel del operador. Para obtener más información, consulte “Comprobación de atascos de papel” en la página 82.
Cargar papel y pulsar Seleccionar	La impresora no tiene papel.	Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para eliminar el mensaje e imprima el documento.
Falta el cartucho izquierdo. Introduzca cartucho de tinta negra o fotográfico	Falta el cartucho fotográfico o de tinta negra.	Introduzca un cartucho fotográfico o de tinta negra. Para obtener más información, consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” en la página 71.

Mensaje de error:	Significado:	Solución:
Falta el cartucho derecho. Introduzca un cartucho de color	Falta el cartucho de color.	Introduzca un cartucho de color. Para obtener más información, consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” en la página 71.
Cartucho izquierdo incorrecto	Se ha instalado el cartucho incorrecto en el carro izquierdo.	Extraiga el cartucho e introduzca un cartucho fotográfico o de tinta negra adecuado para su impresora. Para obtener más información, consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” en la página 71.
Cartucho derecho incorrecto	Se ha instalado el cartucho incorrecto en el carro derecho.	Extraiga el cartucho e introduzca un cartucho de color adecuado para su impresora. Para obtener más información, consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” en la página 71.
Error de cartucho	Hay un problema con los cartuchos de tinta o los cabezales de impresión.	<ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a instalar los cartuchos de tinta. Para obtener más información, consulte “Sustitución de los cartuchos de tinta” en la página 71. • Desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación de la impresora.
Error de datos	Se ha producido un error en los datos o son incompletos.	Pulse el botón Encendido para reiniciar y, a continuación, reenvíe su trabajo de impresión.
Error de escáner	Se ha producido un error en el carro de escaneo.	Apague la impresora, espere unos segundos y, a continuación, enciéndala de nuevo.
Error de alimentación de papel	Se ha producido un error en el sistema de alimentación del papel.	Compruebe el recorrido del papel para evitar obstrucciones y, a continuación, pulse el botón Encendido para reiniciar. Para obtener más información, consulte “Comprobación de atascos de papel” en la página 82.
Dispositivo incompatible. Desconéctelo	El dispositivo conectado no es compatible o la cámara digital habilitada para PictBridge no se encuentra establecida en el modo USB adecuado.	Desconecte el dispositivo o compruebe la configuración del modo USB. Consulte la documentación que se facilita con la cámara digital para obtener información adicional.

Mensaje de error:	Significado:	Solución:
Mensaje de error de comunicación	La impresora no se está comunicando con el ordenador.	<ul style="list-style-type: none"> • Desconecte y vuelva a conectar el cable USB. • Desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación de la impresora. • Reinicie el ordenador. • Extraiga el software de la impresora e introdúzcalo de nuevo. Consulte “Desinstalación y nueva instalación del software” en la página 78.

Mejora de la calidad de impresión

Si no se encuentra satisfecho con la calidad de impresión de los documentos, existen varias formas de mejorarla.

- Utilice el papel adecuado. Por ejemplo, utilice papel fotográfico de primera calidad de Dell si se dispone a imprimir fotografías con un cartucho de tinta fotográfico.
- Utilice un papel de mayor gramaje, blanco brillante o tratado. Utilice papel fotográfico de primera calidad de Dell si se dispone a imprimir fotografías.
- Seleccione un valor superior de calidad de impresión.

Para ello:

- 1 Con el documento abierto, haga clic en **Archivo**→ **Imprimir**.
Aparece el cuadro de diálogo **Imprimir**.
- 2 En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **Preferencias**, **Propiedades** u **Opciones** (en función del programa o del sistema operativo).
- 3 En el área **Calidad/Velocidad**, seleccione un valor de calidad más elevado.
- 4 Vuelva a imprimir el documento.
- 5 Si no mejora la calidad de impresión, pruebe a alinear o limpiar los cartuchos de tinta. Para obtener más información acerca de la alineación, consulte “Alineación de cartuchos de tinta” en la página 74. Para obtener más información acerca de la limpieza de los cartuchos, consulte “Limpieza de los inyectores de los cartuchos” en la página 75.

Si desea obtener más soluciones, busque en el Centro de soluciones Dell o visite support.dell.com.

Para acceder al Centro de soluciones Dell:

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Programas o Todos los programas**→ **Impresoras Dell**→ **Dell Photo AIO Printer 962**→ **Centro de soluciones Dell**.
- 2 Haga clic en la ficha **Solución de problemas**.

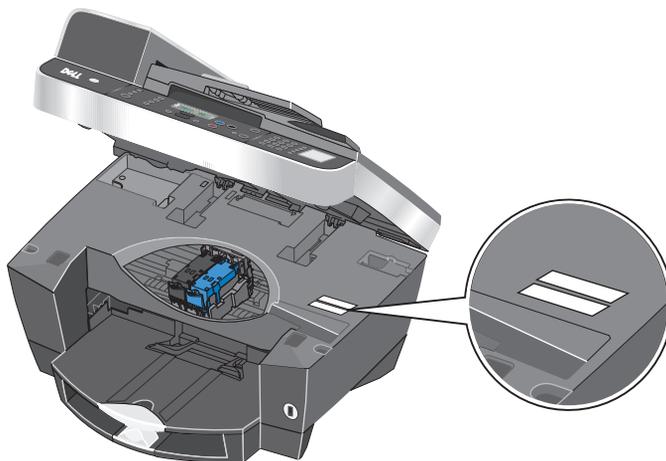
Información de contacto de Dell

Asistencia técnica

Dell está siempre dispuesto a ayudarle ante un problema técnico si lo necesita.

- 1 Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica desde un teléfono próximo a la impresora, de manera que el servicio pueda ayudarle con los procedimientos necesarios. Cuando solicite ayuda a Dell, utilice el código de servicio rápido para que la persona indicada del servicio de asistencia técnica conteste directamente a su llamada.

La etiqueta con el código de servicio rápido se encuentra en el lado derecho de la parte superior de la cubierta.



NOTA: es posible que este código de Dell no se encuentre disponible en todos los países.

- 2 En los Estados Unidos, los clientes de grandes empresas deben llamar al 1-877-459-7298 y los particulares o pequeñas empresas deben utilizar el número 1-800-624-9896.

Si llama desde un país diferente o se encuentra en un área de servicio diferente, consulte "Información de contacto de Dell" en la página 90 para obtener el número de teléfono local.

- 3 Siga las indicaciones de menú del sistema telefónico automático para ponerse en contacto con el representante de asistencia técnica.

Servicio automático de estado de pedidos

Para comprobar el estado de los productos de Dell que ha solicitado, vaya a support.dell.com, o llame al servicio automático de estado de pedidos. Una grabación le solicitará la información necesaria para informarle sobre el estado de su pedido y ubicarlo. Consulte “Información de contacto de Dell” en la página 90 para obtener el número de teléfono al que debe llamar desde su región.

Información de contacto de Dell

Puede contactar con Dell a través de Internet en las siguientes páginas web:

- www.dell.com
- support.dell.com (asistencia técnica)
- premiersupport.dell.com (asistencia técnica para clientes del ámbito educativo, gubernamental, sanitario y para medianas y grandes empresas –incluidos los clientes Premier, Platinum y Gold–)

Busque en la tabla siguiente la página web de su país.

NOTA: los números de teléfono gratuitos son válidos únicamente en los países indicados.

Si necesita ponerse en contacto con Dell, utilice las direcciones de correo electrónico, prefijos y números de teléfono de la tabla siguiente. Si no qué prefijo utilizar, contacte con un operador telefónico local o internacional.

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
Estados Unidos (Austin, Texas)	Servicio automático de estado de pedidos	llamada gratuita: 1-800-433-9014
Prefijo de llamada internacional: 011	Asistencia técnica automatizada (ordenadores portátiles y de escritorio)	llamada gratuita: 1-800-247-9362
Prefijo del país: 1	Clientes (particulares y pequeñas empresas)	
	Asistencia técnica	llamada gratuita: 1-800-624-9896
	Servicio de atención al cliente	llamada gratuita: 1-800-624-9897
	Servicio y asistencia técnica de DellNet™	llamada gratuita: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Clientes del Programa de compra para empleados (EPP)	llamada gratuita: 1-800-695-8133
	Página web de los servicios financieros: www.dellfinancialservices.com	
	Servicios financieros (préstamos/transferencias)	llamada gratuita: 1-877-577-3355
	Servicios financieros (cuentas preferentes de Dell [DPA, Dell Preferred Accounts])	llamada gratuita: 1-800-283-2210
	Empresas	
	Servicio de atención al cliente y asistencia técnica	llamada gratuita: 1-877-459-7298
	Clientes del Programa de compra para empleados (EPP)	llamada gratuita: 1-800-695-8133
	Asistencia técnica para proyectores de diapositivas e impresoras	llamada gratuita: 1-877-459-7298
	Sector público (gubernamental, educativo y sanitario)	
	Servicio de atención al cliente y asistencia técnica	llamada gratuita: 1-800-456-3355
	Clientes del Programa de compra para empleados (EPP)	llamada gratuita: 1-800-234-1490
	Servicio de ventas de Dell	llamada gratuita: 1-800-289-3355
		o llamada gratuita: 1-800-879-3355
	Punto de venta de Dell (ordenadores reciclados de Dell)	llamada gratuita: 1-888-798-7561
	Servicio de ventas de software y dispositivos periféricos	llamada gratuita: 1-800-671-3355
	Servicio de ventas de piezas de repuesto	llamada gratuita: 1-800-357-3355
	Servicio ampliado de ventas y garantía	llamada gratuita: 1-800-247-4618
	Fax	llamada gratuita: 1-800-727-8320
	Servicio Dell para personas sordas, o con dificultades de audición o habla.	llamada gratuita: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
Alemania (Langen) Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 49 Prefijo metropolitano: 6103	Página web: support.euro.dell.com Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com Asistencia técnica Atención al cliente (particulares y pequeñas empresas) Atención al cliente. Sector internacional Atención al cliente (cuentas preferentes) Atención al cliente (grandes cuentas) Atención al cliente (cuentas públicas) Centralita	06103 766-7200 0180-5-224400 06103 766-9570 06103 766-9420 06103 766-9560 06103 766-9555 06103 766-7000
América Latina	Asistencia técnica al cliente (Austin, Texas, EE.UU.) Servicio de atención al cliente (Austin, Texas, EE.UU.) Fax (asistencia técnica y servicio de atención al cliente; Austin, Texas, EE.UU.) Servicio de ventas (Austin, Texas, EE.UU.) Fax de ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4093 512 728-3619 512 728-3883 512 728-4397 512 728-4600 ó 512 728-3772
Anguila	Asistencia general	llamada gratuita: 800-335-0031
Antigua y Barbuda	Asistencia general	1-800-805-5924
Antillas Holandesas	Asistencia general	001-800-882-1519
Argentina (Buenos Aires) Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 54 Prefijo metropolitano: 11	Página web: www.dell.com.ar Asistencia técnica y atención al cliente Servicio de ventas Fax (asistencia técnica) Fax (Atención al cliente)	llamada gratuita: 0-800-444-0733 0-810-444-3355 11 4515 7139 11 4515 7138
Aruba	Asistencia general	llamada gratuita: 800 -1578

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
Australia (Sidney) Prefijo de llamada internacional: 0011 Prefijo del país: 61 Prefijo metropolitano: 2	Correo electrónico (Australia): au_tech_support@dell.com Correo electrónico (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com	
	Particulares y pequeñas empresas	1-300-65-55-33
	Gobiernos y empresas	llamada gratuita: 1-800-633-559
	Sección de cuentas preferentes (PAD)	llamada gratuita: 1-800-060-889
	Atención al cliente	llamada gratuita: 1-800-819-339
	Servicio de ventas corporativas	llamada gratuita: 1-800-808-385
	Servicio de ventas por transacción	llamada gratuita: 1-800-808-312
	Fax	llamada gratuita: 1-800-818-341
Austria (Viena) Prefijo de llamada internacional: 900 Prefijo del país: 43 Prefijo metropolitano: 1	Página web: support.euro.dell.com Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com	
	Servicio de ventas (particulares y pequeñas empresas)	0820 240 530 00
	Fax (particulares y pequeñas empresas)	0820 240 530 49
	Atención al cliente (particulares y pequeñas empresas)	0820 240 530 14
	Atención al cliente (cuentas preferentes/empresas)	0820 240 530 16
	Asistencia técnica (particulares y pequeñas empresas)	0820 240 530 14
	Asistencia técnica (cuentas preferentes/empresas)	0660 8779
	Centralita	0820 240 530 00
Bahamas	Asistencia general	llamada gratuita: 1-866-278-6818
Barbados	Asistencia general	1-800-534-3066
Bélgica (Bruselas) Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 32 Prefijo metropolitano: 2	Página web: support.euro.dell.com Correo electrónico: tech_be@dell.com Correo electrónico para clientes francófonos support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	
	Asistencia técnica	02 481 92 88
	Atención al cliente	02 481 91 19
	Servicio de ventas corporativas	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Centralita	02 481 91 00
Bermudas	Asistencia general	1-800-342-0671
Bolivia	Asistencia general	llamada gratuita: 800-10-0238

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
Brasil	Página web: www.dell.com/br	
Prefijo de llamada internacional: 00	Servicio de atención al cliente, asistencia técnica	0800 90 3355
Prefijo del país: 55	Fax (asistencia técnica)	51 481 5470
Prefijo metropolitano: 51	Fax (Atención al cliente)	51 481 5480
	Servicio de ventas	0800 90 3390
Brunéi Darussalam	Asistencia técnica al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4966
Prefijo del país: 673	Servicio de atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Servicio de ventas por transacción (Penang, Malasia)	604 633 4955
Canadá (Nueva York, Ontario)	Estado de pedidos en línea: www.dell.ca/ostatus	
Prefijo de llamada internacional: 011	Asistencia técnica automatizada	llamada gratuita: 1-800-247-9362
	Fax (asistencia técnica)	llamada gratuita: 1-800-950-1329
	Atención al cliente (particulares y pequeñas empresas)	llamada gratuita: 1-800-847-4096
	Atención al cliente (grandes y medianas empresas, gobiernos)	llamada gratuita: 1-800-326-9463
	Asistencia técnica (particulares y pequeñas empresas)	llamada gratuita: 1-800-847-4096
	Asistencia técnica (grandes y medianas empresas, gobiernos)	llamada gratuita: 1-800-387-5757
	Servicio de ventas (particulares y pequeñas empresas)	llamada gratuita: 1-800-387-5752
	Servicio de ventas (grandes y medianas empresas, gobiernos)	llamada gratuita: 1-800-387-5755
	Servicio de ventas de piezas de repuesto y servicio ampliado de ventas	1 866 440 3355
Chile (Santiago de Chile)	Ventas, servicio de atención al cliente y asistencia técnica	llamada gratuita: 1230-020-4823
Prefijo del país: 56		
Prefijo metropolitano: 2		

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
China (Xiamen) Prefijo del país: 86 Prefijo metropolitano: 592	Página web (asistencia técnica): support.ap.dell.com/china Correo electrónico (asistencia técnica): cn_support@dell.com Fax (asistencia técnica)	818 1350
	Asistencia técnica (particulares y pequeñas empresas)	llamada gratuita: 800 858 2437
	Asistencia técnica de cuentas corporativas	llamada gratuita: 800.858 2333
	Asistencia técnica (proyectors, PDA, impresoras, conmutadores, routers y similares)	llamada gratuita: 800-858-2920
	Experiencia del cliente	llamada gratuita: 800 858 2060
	Particulares y pequeñas empresas	llamada gratuita: 800 858 2222
	Sección de cuentas preferentes	llamada gratuita: 800 858 2557
	Grandes cuentas corporativas GCP	llamada gratuita: 800 858 2055
	Grandes cuentas corporativas. Cuentas clave	llamada gratuita: 800 858 2628
	Grandes cuentas corporativas. Norte	llamada gratuita: 800 858 2999
	Grandes cuentas corporativas. Norte. Gobierno y educación	llamada gratuita: 800 858 2955
	Grandes cuentas corporativas. Este	llamada gratuita: 800 858 2020
	Grandes cuentas corporativas. Este. Gobierno y educación	llamada gratuita: 800 858 2669
	Grandes cuentas corporativas. Equipo de cola.	llamada gratuita: 800 858 2222
	Grandes cuentas corporativas. Sur	llamada gratuita: 800 858 2355
	Grandes cuentas corporativas. Oeste	llamada gratuita: 800 858 2811
	Grandes cuentas corporativas. Piezas de repuesto.	llamada gratuita: 800 858 2621
Colombia	Asistencia general	980-9-15-3978
Corea del Sur (Seúl) Prefijo de llamada internacional: 001 Prefijo del país: 82 Prefijo metropolitano: 2	Asistencia técnica Servicio de ventas Servicio de atención al cliente (Seúl, Corea de Sur)	llamada gratuita: 080-200-3800 llamada gratuita: 080-200-3600 llamada gratuita: 080-200-3800
	Servicio de atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Fax	2194-6202
	Centralita	2194-6000
Costa Rica	Asistencia general	0800-012-0435

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
Dinamarca (Copenhague) Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 45	Página web: support.euro.dell.com Asistencia por correo electrónico (ordenadores portátiles): den_nbk_support@dell.com Asistencia por correo electrónico (ordenadores de escritorio): den_support@dell.com Asistencia por correo electrónico (servidores): Nordic_server_support@dell.com	
	Asistencia técnica	7023 0182
	Atención relacional al cliente	7023 0184
	Atención al cliente (particulares y pequeñas empresas)	3287 5505
	Centralita (relación)	3287 1200
	Centralita relacional de faxes	3287 1201
	Centralita (particulares y pequeñas empresas)	3287 5000
	Centralita de faxes (particulares y pequeñas empresas)	3287 5001
Dominica	Asistencia general	llamada gratuita: 1-866-278-6821
Ecuador	Asistencia general	llamada gratuita: 999 -119
El Salvador	Asistencia general	01-899-753-0777
España (Madrid) Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 34 Prefijo metropolitano: 91	Página web: support.euro.dell.com Correo electrónico: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/ Particulares y pequeñas empresas	
	Asistencia técnica	902 100 130
	Atención al cliente	902 118 540
	Servicio de ventas	902 118 541
	Centralita	902 118 541
	Fax	902 118 539
	Grandes empresas	
	Asistencia técnica	902 100 130
	Atención al cliente	902 118 546
	Centralita	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
Finlandia (Helsinki) Prefijo de llamada internacional: 990 Prefijo del país: 358 Prefijo metropolitano: 9	Página web: support.euro.dell.com Correo electrónico: fin_support@dell.com Asistencia por correo electrónico (servidores): Nordic_support@dell.com	
	Asistencia técnica	09 253 313 60
	Fax (asistencia técnica)	09 253 313 81
	Atención relacional al cliente	09 253 313 38
	Atención al cliente (particulares y pequeñas empresas)	09 693 791 94
	Fax	09 253 313 99
	Centralita	09 253 313 00
Francia (París) (Montpellier) Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 33 Prefijos metropolitanos: (1) (4)	Página web: support.euro.dell.com Correo electrónico: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/ Particulares y pequeñas empresas	
	Asistencia técnica	0825 387 270
	Atención al cliente	0825 823 833
	Centralita	0825 004 700
	Centralita (para llamadas desde el extranjero)	04 99 75 40 00
	Servicio de ventas	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (para llamadas desde el extranjero)	04 99 75 40 01
	Grandes empresas	
	Asistencia técnica	0825 004 719
	Atención al cliente	0825 338 339
	Centralita	01 55 94 71 00
	Servicio de ventas	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01
Granada	Asistencia general	llamada gratuita: 1-866-540-3355
Grecia Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 30	Página web: support.euro.dell.com Correo electrónico: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/	
	Asistencia técnica	080044149518
	Asistencia técnica Gold	08844140083
	Centralita	2108129800
	Servicio de ventas	2108129800
	Fax	2108129812
Guatemala	Asistencia general	1-800-999-0136

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
Guyana	Asistencia general	llamada gratuita: 1-877-270-4609
Hong Kong	Página web: support.ap.dell.com	
Prefijo de llamada internacional: 001	Correo electrónico: ap_support@dell.com	
Prefijo del país: 852	Asistencia técnica (Dimension™ e Inspiron™)	2969 3189
	Asistencia técnica (OptiPlex™, Latitude™ y Dell Precision™)	2969 3191
	Asistencia técnica (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ y PowerVault™)	2969 3196
	Línea directa de EEC para Gold Queue	2969 3187
	Atención al cliente	3416 0910
	Grandes cuentas corporativas	3416 0907
	Programas globales para clientes	3416 0908
	División de la mediana empresa	3416 0912
	Particulares y pequeñas empresas	2969 3105
India	Asistencia técnica	1600 33 8045
	Servicio de ventas	1600 33 8044
Irlanda (Cherrywood)	Página web: support.euro.dell.com	
Prefijo de llamada internacional: 16	Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com	
Prefijo del país: 353	Asistencia técnica	1850 543 543
Prefijo metropolitano: 1	Asistencia técnica en el Reino Unido (teléfono válido sólo dentro del país)	0870 908 0800
	Atención al cliente (particulares)	01 204 4014
	Atención al cliente (pequeñas empresas)	01 204 4014
	Asistencia técnica en el Reino Unido (teléfono válido sólo dentro del país)	0870 906 0010
	Atención al cliente (empresas)	1850 200 982
	Asistencia técnica a empresas (teléfono válido sólo dentro del Reino Unido)	0870 907 4499
	Servicio de ventas en Irlanda	01 204 4444
	Asistencia técnica en el Reino Unido (teléfono válido sólo dentro del país)	0870 907 4000
	Fax /Fax de ventas	01 204 0103
	Centralita	01 204 4444
Islas Caimán	Asistencia general	1-800-805-7541
Islas Turcas y Caicos	Asistencia general	llamada gratuita: 1-866-540-3355
Islas Vírgenes de los EE.UU.	Asistencia general	1-877-673-3355

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
Islas Vírgenes (Reino Unido)	Asistencia general	llamada gratuita: 1-866-278-6820
Italia (Milán)	Página web: support.euro.dell.com	
Prefijo de llamada internacional: 00	Correo electrónico: support.euro.dell.com/it/it/emaldell/	
Prefijo del país: 39	Particulares y pequeñas empresas	
Prefijo metropolitano: 02	Asistencia técnica	02 577 826 90
	Atención al cliente	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Centralita	02 696 821 12
	Grandes empresas	
	Asistencia técnica	02 577 826 90
	Atención al cliente	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Centralita	02 577 821
Jamaica	Asistencia general (teléfono válido sólo dentro del país)	1-800-682-3639
Japón (Kawasaki)	Página web: support.jp.dell.com	
Prefijo de llamada internacional: 001	Asistencia técnica	llamada gratuita: 0120-981-690
Prefijo del país: 81	Asistencia técnica fuera de Japón	044-556-3468
Prefijo metropolitano: 44	Atención al cliente	044-556-4240
Luxemburgo	Página web: support.euro.dell.com	
Prefijo de llamada internacional: 00	Correo electrónico: tech_be@dell.com	
Prefijo del país: 352	Asistencia técnica (Bruselas, Bélgica)	3420808075
	Servicio de ventas a particulares y pequeñas empresas (Bruselas, Bélgica)	llamada gratuita: 080016884
	Servicio de ventas a grandes empresas (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
	Atención al cliente (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 19
	Fax (Bruselas, Bélgica)	02 481 92 99
	Centralita (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
Macao	Asistencia técnica	llamada gratuita: 0800 582
Prefijo del país: 853	Servicio de atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Servicio de ventas por transacción	llamada gratuita: 0800 581
Malasia (Penang)	Asistencia técnica	llamada gratuita: 1 800 888 298
Prefijo de llamada internacional: 00	Servicio de atención al cliente	04 633 4949
Prefijo del país: 60	Servicio de ventas por transacción	llamada gratuita: 1 800 888 202
Prefijo metropolitano: 4	Servicio de ventas corporativas	llamada gratuita: 1 800 888 213

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
México Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 52	Asistencia técnica al cliente Servicio de ventas Servicio de atención al cliente Principal	001-877-384-8979 ó 001-877-269-3383 50-81-8800 ó 01-800-888-3355 001-877-384-8979 ó 001-877-269-3383 50-81-8800 ó 01-800-888-3355
Montserrat	Asistencia general	llamada gratuita: 1-866-278-6822
Nicaragua	Asistencia general	001-800-220-1006
Noruega (Lysaker) Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 47	Página web: support.euro.dell.com Asistencia por correo electrónico (ordenadores portátiles): nor_nbk_support@dell.com Asistencia por correo electrónico (ordenadores de escritorio): nor_support@dell.com Asistencia por correo electrónico (servidores): nordic_server_support@dell.com Asistencia técnica Atención relacional al cliente Atención al cliente (particulares y pequeñas empresas) Centralita Centralita de faxes	671 16882 671 17514 23162298 671 16800 671 16865
Nueva Zelanda Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 64	Correo electrónico (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com Correo electrónico (Australia): au_tech_support@dell.com Particulares y pequeñas empresas Gobiernos y empresas Servicio de ventas Fax	0800 446 255 0800 444 617 0800 441 567 0800 441 566

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
Países Bajos (Amsterdam)	Página web: support.euro.dell.com	
Prefijo de llamada internacional: 00	Correo electrónico (asistencia técnica):	
Prefijo del país: 31	(Empresa): nl_server_support@dell.com	
Prefijo metropolitano: 20	(Latitude): nl_latitude_support@dell.com	
	(Inspiron): nl_inspiron_support@dell.com	
	(Dimension): nl_dimension_support@dell.com	
	(OptiPlex): nl_optiplex_support@dell.com	
	(Dell Precision): nl_workstation_support@dell.com	
	Asistencia técnica	020 674 45 00
	Fax (asistencia técnica)	020 674 47 66
	Atención al cliente (particulares y pequeñas empresas)	020 674 42 00
	Atención relacional al cliente	020 674 4325
	Servicio de ventas (particulares y pequeñas empresas)	020 674 55 00
	Servicio relacional de ventas	020 674 50 00
	Fax (servicio de ventas a particulares y pequeñas empresas)	020 674 47 75
	Fax relacional de ventas	020 674 47 50
	Centralita	020 674 50 00
	Fax (centralita)	020 674 47 50
Países del sudeste del Pacífico asiático	Asistencia técnica al cliente, servicio de atención al cliente y de ventas (Penang, Malasia)	604 633 4810
Panamá	Asistencia general	001-800-507-0962
Perú	Asistencia general	0800-50-669
Polonia (Varsovia)	Página web: support.euro.dell.com	
Prefijo de llamada internacional: 011	Correo electrónico: pl_support_tech@dell.com	
Prefijo del país: 48	Teléfono de atención al cliente	57 95 700
Prefijo metropolitano: 22	Atención al cliente	57 95 999
	Servicio de ventas	57 95 999
	Fax (servicio de atención al cliente)	57 95 806
	Fax de la recepción	57 95 998
	Centralita	57 95 999

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
Portugal Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 351	Página web: support.euro.dell.com Correo electrónico: support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/	
	Asistencia técnica	707200149
	Atención al cliente	800 300 413
	Servicio de ventas	800 300 410 ó 800 300 411 ó 800 300 412 ó 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
Puerto Rico	Asistencia general	1-800-805-7545
Reino Unido (Bracknell) Prefijo de llamada internacional: 00 Prefijo del país: 44 Prefijo metropolitano: 1344	Página web: support.euro.dell.com Página web de atención al cliente: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com	
	Asistencia técnica (cuentas preferentes/corporativas/PAD [de más de 1000 empleados])	0870 908 0500
	Asistencia técnica (directa/PAD y general)	0870 908 0800
	Atención al cliente (cuentas internacionales)	01344 373 186
	Atención al cliente (particulares y pequeñas empresas)	0870 906 0010
	Atención al cliente (empresas)	01344 373 185
	Atención al cliente Cuentas preferentes (de 500 a 5.000 empleados)	0870 906 0010
	Atención al cliente Gobierno central	01344 373 193
	Atención al cliente Educación y Ayuntamientos	01344 373 199
	Atención al cliente Sanidad	01344 373 194
	Particulares y pequeñas empresas	0870 907 4000
	Servicio de ventas (sector público y de empresas)	01344 860 456
	Fax para particulares y pequeñas empresas	0870 907 4006

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
República Checa (Praga)	Página web: support.euro.dell.com	
Prefijo de llamada internacional: 00	Correo electrónico: czech_dell@dell.com	
Prefijo del país: 420	Asistencia técnica	02 2186 27 27
Prefijo metropolitano: 2	Atención al cliente	02 2186 27 11
	Fax	02 2186 27 14
	Fax (asistencia técnica)	02 2186 27 28
	Centralita	02 2186 27 11
República Dominicana	Asistencia general	1-800-148-0530
San Cristóbal y Nieves	Asistencia general	llamada gratuita: 1-877-441-4731
Santa Lucía	Asistencia general	1-800-882-1521
San Vicente y Granadinas	Asistencia general	llamada gratuita: 1-877-270-4609
Singapur (Singapur)	Asistencia técnica	llamada gratuita: 800 6011 051
Prefijo de llamada internacional: 005	Servicio de atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
Prefijo del país: 65	Servicio de ventas por transacción	llamada gratuita: 800 6011 054
	Servicio de ventas corporativas	llamada gratuita: 800 6011 053
Sudáfrica (Johannesburgo)	Página web: support.euro.dell.com	
Prefijo de llamada internacional: 09/091	Correo electrónico: dell_zs_support@dell.com	
	Asistencia técnica	011 709 7710
Prefijo del país: 27	Atención al cliente	011 709 7707
Prefijo metropolitano: 11	Servicio de ventas	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Centralita	011 709 7700

País (ciudad) Prefijo internacional del país Prefijo provincial	Nombre de la sección o ámbito de servicio Página web y correo electrónico	Prefijos, números de teléfono locales y de llamada gratuita
Tailandia	Asistencia técnica	llamada gratuita: 0080 060 07
Prefijo de llamada internacional: 001	Servicio de atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
Prefijo del país: 66	Servicio de ventas	llamada gratuita: 0880 060 09
Taiwán	Asistencia técnica (ordenadores portátiles y de escritorio)	llamada gratuita: 00801 86 1011
Prefijo de llamada internacional: 002	Asistencia técnica (servidores)	llamada gratuita: 0080 60 1256
Prefijo del país: 886	Servicio de ventas por transacción	llamada gratuita: 0080 651 228
	Servicio de ventas corporativas	llamada gratuita: 0080 651 227
Trinidad y Tobago	Asistencia general	1-800-805-8035
Uruguay	Asistencia general	llamada gratuita: -413-598-2521-559
Venezuela	Asistencia general	8001-3605

Apéndice

Garantías limitadas y política de devoluciones

Los productos de hardware de Dell adquiridos en los Estados Unidos o Canadá tienen una garantía limitada de 90 días, uno, dos, tres o cuatro años, dependiendo del producto. Para determinar la garantía correspondiente al producto de hardware que ha adquirido, consulte el albarán o la factura. En las siguientes secciones se especifican las garantías limitadas en los EE.UU. y Canadá, la garantía del fabricante para los países de Latinoamérica y el Caribe y la garantía de Intel® Pentium® y Celeron® en los EE.UU. y Canadá.

Garantía limitada para productos de hardware de la marca Dell (sólo Canadá)

Cobertura de la garantía

Esta garantía limitada cubre los defectos de materiales y de fabricación en los productos de hardware de Dell, incluidos los productos periféricos de Dell, que usted (el usuario final) ha adquirido.

Límites de la cobertura de la garantía

Esta garantía limitada no cubre lo siguiente:

- Software, incluido el sistema operativo y el software añadido a los productos de hardware de Dell a través de nuestro sistema de integración en fábrica ni mediante actualizaciones del software.
- Productos y accesorios que no sean de la marca Dell o de proveedores de soluciones Dell pertenecientes al programa Solution Provider Direct.
- Problemas que surjan de lo siguiente:
 - Causas externas como accidentes, abusos, uso incorrecto o problemas con la red eléctrica;
 - asistencia técnica no autorizada por Dell;
 - uso que no se ajuste a las instrucciones del producto;
 - incumplimiento de las instrucciones del producto o de los procedimientos de mantenimiento preventivo;
 - problemas causados por el uso de accesorios, elementos o componentes no distribuidos por Dell;
- productos que no incluyan las etiquetas de servicio o los números de serie, o aquellos en los que las unas y los otros estén modificados y
- productos que no hayan sido abonados a Dell.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y PUEDE TAMBIÉN ACUMULAR OTROS DERECHOS QUE CAMBIEN DE UNA PROVINCIA A OTRA. LA RESPONSABILIDAD DE DELL POR EL MAL FUNCIONAMIENTO Y POR LOS DEFECTOS DEL PRODUCTO SE LIMITA A SU REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN, TAL Y COMO SE ESTABLECE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, DURANTE EL PERIODO DE VALIDEZ DE ÉSTA QUE SE ESTIPULE EN EL ALBARÁN O FACTURA. A EXCEPCIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS CONTENIDAS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, DELL NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGUNA OTRA GARANTÍA NI CONDICIÓN, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, LEGAL O NO. ALGUNAS PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE CIERTAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O CONDICIONES NI LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE ÉSTAS. POR LO TANTO, LAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES ANTERIORES PUEDEN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

NO ACEPTAMOS NINGUNA RESPONSABILIDAD MÁS ALLÁ DE LAS SOLUCIONES PREVISTAS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA O QUE SE DERIVE DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, DERIVADOS O ACCIDENTALES, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A ELLA, CUALQUIER RESPONSABILIDAD SOBRE DEMANDAS DE TERCEROS EN SU CONTRA POR DAÑOS, POR LA NO DISPONIBILIDAD DE PRODUCTOS O POR LA PÉRDIDA DE DATOS O DE SOFTWARE. ESTA GARANTÍA NO CUBRIRÁ UN IMPORTE SUPERIOR AL IMPORTE ABONADO POR EL PRODUCTO QUE MOTIVA LA DEMANDA, QUE ES EL IMPORTE MÁXIMO DEL QUE NOS HACEMOS RESPONSABLES.

ALGUNAS PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, DERIVADOS O ACCIDENTALES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIORES PUEDEN NO SER APLICABLES A SU CASO.

Periodo de validez de la garantía

La vigencia de esta garantía está indicada en el albarán o la factura, excepto en el caso de la garantía limitada de las baterías Dell, que es de un año, y la garantía limitada de las lámparas para proyectores Dell, que es de sólo noventa días. La garantía limitada comienza en la fecha del albarán o la factura. El periodo de garantía no se prolongará si reparamos o cambiamos un producto en garantía o alguna de sus partes. Dell se reserva el derecho a cambiar los términos y la disponibilidad de las garantías limitadas, pero los cambios no tendrán valor retroactivo, es decir, que los términos de la garantía existentes en el lugar y en el momento de la adquisición serán los aplicables al producto que usted adquiera.

Servicio de garantía

Antes de la expiración de la garantía, póngase en contacto con nosotros en el número que proceda de la siguiente tabla. Conserve también los números de pedidos y de las etiquetas de servicio Dell.

Asistencia en la web	support.dell.com/ContactUs/ContactUsHome.aspx?c=us&l=en&s=gen
Clientes particulares, autónomos y pequeñas empresas:	Sólo Canadá
Asistencia técnica y Servicio de atención al cliente	1-800-847-4096
Clientes comerciales de empresas internacionales, medianas y grandes, clientes del sector gubernamental y médico y distribuidores de productos de valor añadido:	
Asistencia técnica	1-800-387-5757
Servicio de atención al cliente	1-800-326-9463
Clientes del sector de la educación o el gobierno o clientes particulares que adquirieron los productos a través del Programa de compra para empleados:	
Asistencia técnica	1-800-387-5757
Servicio de atención al cliente	1-800-326-9463 (extensión 8221 para clientes particulares)
Memoria Dell	1-888-363-5150

Compromiso de Dell

Durante los 90 días de la garantía de 90 días y durante el primer año, en el resto de casos: Durante los 90 días en la garantía de 90 días y durante el primer año, en el resto de casos, repararemos todos los productos de hardware Dell que nos sean devueltos y que presenten fallos de materiales o de fabricación. Si no podemos reparar el producto, lo cambiaremos por otro de las mismas características, nuevo o restaurado.

Cuando se ponga en contacto con nosotros, le enviaremos un número de autorización de devolución de material que debe incluir con la devolución. Los productos devueltos deben enviarse en su embalaje original o equivalente, con los gastos de envío pagados y con un seguro de transporte. De lo contrario, deberá asumir el riesgo de pérdida o daños durante el transporte. Le devolveremos los productos reparados o si no, productos de sustitución. Los gastos de envío de las piezas reparadas o sustituidas corren por nuestra cuenta dentro de Canadá. Si no tiene domicilio en Canadá, le enviaremos el producto a cobro revertido.

Si consideramos que la garantía no cubre el problema, se lo notificaremos y le informaremos de las alternativas de servicio de pago que puede solicitar.

NOTA: Antes de enviar los productos, asegúrese de hacer copias de seguridad de los datos contenidos en las unidades de disco duro así como en cualquier otro dispositivo de almacenamiento de los productos. Borre toda la información confidencial, de propiedad o personal y todos los dispositivos extraíbles como disquetes, discos compactos y tarjetas de PC. No nos hacemos responsables de la pérdida o corrupción de datos confidenciales, de propiedad o de información personal, así como tampoco nos hacemos responsables de la pérdida o los daños en dispositivos extraíbles.

Durante los años siguientes al primer año de vigencia de todas las garantías limitadas: Cambiaremos cualquier pieza defectuosa por una nueva o por una arreglada, si consideramos que debe ser sustituida. Cuando se ponga en contacto con nosotros, le pediremos el número de una tarjeta de crédito hábil, pero no le cobraremos los gastos del cambio siempre y cuando nos devuelva la pieza original en un plazo de treinta días desde la fecha en que le enviamos el recambio. Si no recibimos la pieza original en un plazo de treinta días, cargaremos en su tarjeta de crédito el precio normal de la pieza.

Asumimos los gastos de envío de las piezas dentro de Canadá. Si no tiene domicilio en Canadá, le enviaremos la pieza a cobro revertido. Con cada pieza sustituida también incluiremos un embalaje de envío con gastos pagados para que nos devuelva la pieza original.

NOTA: Antes de sustituir los productos, asegúrese de hacer copias de seguridad de los datos contenidos en las unidades de disco duro así como en cualquier otro dispositivo de almacenamiento de los productos. No nos hacemos responsables de la pérdida o corrupción de datos.

Contrato de servicios

Si el contrato de servicio lo ha realizado con Dell, se le proporcionará servicio según los términos de este contrato. En el contrato encontrará los detalles para obtener el servicio. Los contratos de servicios Dell, se encuentran en Internet en la página web www.dell.ca o en el Servicio de atención al cliente con el número de teléfono 1-800-847-4096. Si firmó a través de nosotros un contrato de servicio con un proveedor de servicios externo, encontrará los detalles del procedimiento para obtener el servicio en el contrato que recibió por correo postal junto con la factura o albarán.

Reparación de los productos

Para reparaciones bajo garantía y para la fabricación de componentes y sistemas de recambio, se utilizan piezas nuevas o recicladas producidas por distintos fabricantes. Los sistemas y las piezas recicladas son las que se han devuelto a Dell, algunas de las cuales no se han llegado a utilizar. Todas las piezas y sistemas se inspeccionan y examinan para lograr la máxima calidad. Las piezas y los sistemas reciclados están cubiertos durante el período que resta de la garantía limitada del producto adquirido. Todas las piezas extraídas de los productos reparados son propiedad de Dell.

Transferencia de garantías limitadas

Las garantías limitadas de los sistemas pueden transferirse si el propietario actual transfiere la propiedad del sistema y nos hace constar la transferencia. La garantía limitada de la memoria Dell es intransferible. Puede hacer constar una transferencia desde la página web de Dell.

- Para equipos adquiridos en Canadá (transferencia dentro del país) y transferencias de un usuario a otro, consulte la página web www.dell.ca/ca/en/gen/topics/segtopic_ccare_nav_013_ccare.htm
- Para transferencias internacionales (fuera del país original de la compra), consulte la página web www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_016_ccare.htm

Si no dispone de acceso a Internet, póngase en contacto con Dell en el 1-800-847-4096 (para clientes particulares) o en el 1-800-326-9463 (para clientes empresariales, comerciales o gubernamentales).

Cualquier solicitud de transferencia de propiedad depende de la aprobación de Dell. Dichas transferencias están sujetas a los términos y condiciones del servicio original y al acuerdo de garantía limitada, así como a los términos y condiciones de ventas de Dell que se encuentran en www.dell.com. Dell no puede garantizar la autenticidad de productos, garantías limitadas, servicio o asistencia, ni la precisión de los listados de productos que adquiere de terceros.

Política de devoluciones “Satisfacción absoluta” (sólo en Canadá)

Si es usted un cliente final y adquirió los productos nuevos directamente de Dell, puede devolvérmolos en un plazo de treinta días desde la fecha en la que los recibió y obtener un reembolso o un crédito por valor del importe del producto adquirido. Si es usted un cliente final y adquirió los productos reacondicionados o reciclados de Dell, puede devolvérmolos en un plazo de catorce días desde la fecha que figura en la factura o albarán y obtener un reembolso o un crédito por valor del importe del producto adquirido. En cualquier caso, el reembolso o el crédito no incluye las tasas de envío y manipulación que se detallan en la factura o albarán y está sujeto a una tasa del quince por ciento (15 %) por reposición, a menos que la ley prevea lo contrario. Si usted representa a una organización que adquirió el producto bajo acuerdo escrito con Dell, puede que el acuerdo contenga términos distintos sobre la devolución de productos.

Si desea devolver un producto, llame al Servicio de atención al cliente de Dell al número 1-800-847-4096 y recibirá el número de autorización de devolución de crédito. Para acelerar el proceso de reembolso o de crédito, Dell cuenta con que devolverá los productos en su envoltorio original en un plazo de cinco días desde la fecha en la que envía el número de autorización de devolución de crédito. Asimismo, debe pagar por adelantado las tasas de envío y asegurar la mercancía. De lo contrario, deberá asumir el riesgo de pérdida o daños durante el transporte. Sólo recibirá el crédito o el reembolso si no se ha abierto el paquete sellado en el que se incluye el disquete y el CD. Los productos que se devuelvan deben estar en perfectas condiciones y debe adjuntar también todos los manuales, disquetes, CD, cables eléctricos y cualquier otro elemento que se incluyera con el producto. Si desea devolver, sólo a cambio de un reembolso o un crédito, cualquier aplicación o software de sistema operativo que Dell haya instalado, debe devolver el sistema completo, junto con todos los materiales y documentación que se incluían en el paquete original.

La política de devolución “Satisfacción absoluta” no es aplicable a los productos de almacenamiento Dell | EMC. Tampoco es aplicable a los productos adquiridos a través del departamento de Software y Periféricos de Dell. En estos casos, consulte la política de devoluciones de software y periféricos de Dell vigente en el momento de la compra (véase la sección “Software y periféricos de Dell [sólo en Canadá]”).

Software y periféricos Dell (sólo en Canadá)

Productos de software y periféricos de terceros

Al igual que otros distribuidores de software y periféricos, Dell no garantiza los productos de terceros. Los productos de software y periféricos de terceros sólo están cubiertos por las garantías del fabricante o editor original. Las garantías de terceros fabricantes varían con cada producto. En la documentación del producto encontrará información específica acerca de la garantía. También puede obtener esa información directamente del fabricante o editor.

Si bien Dell pone a su disposición una amplia gama de productos de software y periféricos, no comprobamos ni garantizamos expresamente que todos los productos que ofrecemos sean compatibles con alguno o con todos los múltiples modelos de ordenadores Dell, así como tampoco comprobamos ni garantizamos todos los productos que vendemos en los cientos de marcas de ordenadores disponibles hoy en día. Si tiene alguna duda sobre la compatibilidad de los productos, le recomendamos que se ponga en contacto directamente con el fabricante o editor del producto de software y periféricos.

Productos periféricos Dell

Dell proporciona una garantía limitada para los productos periféricos nuevos de Dell (productos en los que Dell consta como fabricante) como monitores, baterías, memoria, estaciones de acoplamiento y proyectores. Encontrará el tipo de garantía aplicable en cada caso en la factura, en el albarán de Dell o en la documentación que acompaña al producto. En las secciones anteriores encontrará la descripción de las garantías limitadas de Dell.

Garantía del fabricante de un año para el usuario final (sólo en países de Latinoamérica y el Caribe)

Garantía

Dell Inc. ("Dell") garantiza al usuario final, de acuerdo con las disposiciones siguientes, que los productos de hardware de marca, adquiridos por el usuario final a una empresa de Dell o a un distribuidor de Dell autorizado en Latinoamérica o el área del Caribe están libres de defectos en materiales, mano de obra y diseño que afecten a su utilización normal, por un periodo de un año desde la fecha original de compra. Si se presentara alguna reclamación relevante sobre un producto, por decisión de Dell, su reparación o sustitución correría a cargo de Dell. Todas las piezas extraídas de los productos reparados son propiedad de Dell. Dell utiliza piezas nuevas y recicladas producidas por distintos fabricantes para reparaciones bajo garantía y fabricación de componentes y sistemas de recambio.

Excepciones

Esta garantía no cubre los fallos producidos por los siguientes factores: instalación, uso o mantenimiento inadecuado o incorrecto; uso o modificaciones realizados por el usuario final o por terceros no autorizados; daños accidentales o intencionados; y desgaste normal por el uso.

Reclamaciones

En los países de Latinoamérica o el Caribe, las reclamaciones se realizan a través del punto de venta Dell dentro del periodo de garantía. El usuario final debe, en cualquier caso, presentar una prueba de compra, en la que se indique el nombre y la dirección del vendedor, la fecha de compra, el número de serie y modelo, el nombre y la dirección del cliente y los detalles del problema y la configuración que presentaba en el momento del fallo, incluidos los periféricos y el software que utilizaba. Si no se siguen estas instrucciones, Dell puede rechazar la reclamación de la garantía. Si el fallo está cubierto por la garantía, Dell se ocupará de las gestiones, de los gastos de envío por correo terrestre y del seguro del producto desde y hacia el centro de reparaciones de Dell. El usuario final debe garantizar que el producto defectuoso puede recogerse empaquetado correctamente en el envoltorio original o en uno de idénticas características de protección junto con todos los elementos listados anteriormente y con el número de devolución que le proporcionó Dell.

Limitaciones y derechos jurídicos

Dell no ofrece más garantía, de ningún tipo, que las establecidas de manera expresa anteriormente y ésta se ofrece en lugar de cualquier otra garantía, en la medida en que lo permita la ley. Si no existiera legislación aplicable, esta garantía constituiría el único y exclusivo derecho del usuario final frente a Dell y sus asociados y ni Dell ni sus asociados serán responsables de la pérdida de beneficios y contratos, o de cualquier otra pérdida indirecta o derivada de la negligencia, incumplimiento de contratos u otras circunstancias.

Esta garantía no anula ni afecta a los derechos jurídicos obligatorios del usuario final contra Dell o cualquier otro vendedor, o a los derechos que se extraen de otros contratos realizados por el usuario final con Dell u otros vendedores.

Dell World Trade LP

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, EE.UU.

Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)

Avenida Industrial Belgraf, 400
92990-000 - Eldorado do Sul - RS - Brasil

Dell Computer de Chile Ltda

Coyancura 2283, Piso 3- Of.302,
Providencia, Santiago - Chile

Dell Computer de Colombia Corporation

Carrera 7 #115-33 Oficina 603
Bogotá, Colombia

Dell Computer de México SA de CV

Paseo de la Reforma 2620 - 11.º Piso
Col. Lomas Altas
11950 México, D.F.

Garantías limitadas sobre cartuchos de tinta y tóner de Dell Inc.

En los siguientes apartados se describe la garantía limitada sobre cartuchos de tinta y tóner para Canadá y Latinoamérica. Consulte la garantía limitada que corresponda en cada caso.

Garantía limitada sobre cartuchos de tinta y tóner (sólo Canadá)

Dell Inc. garantiza al comprador original de cartuchos de tóner genuinos de Dell que no presentarán defectos de fabricación ni en los materiales durante toda su vida útil y, en el caso de cartuchos de tinta genuinos de Dell, que no presentarán defectos de fabricación, ni en los materiales durante un periodo de dos años a partir de la fecha que figura en la factura. Si durante el periodo de garantía limitada se devuelve a Dell alguno de estos productos por presentar algún defecto de fabricación o en los materiales, éste se sustituirá sin cargo alguno. En primer lugar, deberá llamar a nuestro número gratuito para obtener la autorización de devolución. En los EE.UU., llame al 1-800-822-8965; en Canadá, llame al 1-800-387-5757. En el caso de que no sea posible la sustitución del producto porque ya no se fabrique o no esté disponible, lo sustituiremos por un producto de las mismas características o le devolveremos el dinero de la compra del cartucho, lo que quedará a juicio exclusivo de Dell. Esta garantía limitada no es aplicable a cartuchos de tinta o tóner que se hayan rellenado o almacenado de forma incorrecta o que presenten problemas derivados de un uso inadecuado, abuso, accidentes, negligencias, tratamiento incorrecto o uso en entornos inadecuados, o que se hayan gastado.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y PUEDE TAMBIÉN ACUMULAR OTROS DERECHOS QUE CAMBIEN DE UN ESTADO A OTRO (O DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA). LA RESPONSABILIDAD DE DELL POR EL MAL FUNCIONAMIENTO Y POR LOS DEFECTOS DEL HARDWARE SE LIMITA A SU SUSTITUCIÓN, TAL Y COMO SE ESTABLECE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA. EN EL CASO DE CLIENTES DE CANADÁ, Y EXCEPTUANDO LAS GARANTÍAS EXPRESAS QUE CONTIENE ESTA DECLARACIÓN, DELL NO SE HACE RESPONSIBLE DE NINGUNA OTRA GARANTÍA NI CONDICIÓN, EXPRESA O IMPLÍCITA, LEGAL O DE OTRO TIPO RELACIONADA CON EL PRODUCTO. EN EL CASO DE CLIENTES DE LOS EE.UU., CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPLÍCITA DEL PRODUCTO, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES IMPLÍCITAS Y LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTARÁ LIMITADA TEMPORALMENTE AL PERÍODO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. TRAS FINALIZAR DICHO PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA, NO SE APLICARÁ GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE CIERTAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS, NI LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE ÉSTAS, POR LO QUE PUEDE QUE ESTA LIMITACIÓN NO SEA APLICABLE A SU CASO. ESTA GARANTÍA VENCERÁ EN EL MOMENTO EN QUE SE VENDA O TRANSFERA ESTE PRODUCTO A TERCEROS.

DELL NO ACEPTA NINGUNA RESPONSABILIDAD MÁS ALLÁ DE LAS SOLUCIONES PREVISTAS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA O QUE SE DERIVE DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, DERIVADOS O INCIDENTALES, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A ELLA, CUALQUIER RESPONSABILIDAD SOBRE DEMANDAS DE TERCEROS EN SU CONTRA POR DAÑOS, POR LA NO DISPONIBILIDAD DE PRODUCTOS O POR LA PÉRDIDA DE DATOS O DE SOFTWARE. ESTA GARANTÍA DE DELL NO CUBRIRÁ UN IMPORTE SUPERIOR AL IMPORTE ABONADO POR EL PRODUCTO QUE MOTIVA LA DEMANDA, QUE ES EL IMPORTE MÁXIMO DEL QUE DELL SE HACE RESPONSABLE.

ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, ACCIDENTALES O DERIVADOS, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE NO SER APLICABLE A SU CASO.

Garantía limitada sobre cartuchos de tinta y tóner (sólo Latinoamérica)

Dell Inc. garantiza al comprador original de cartuchos de tóner genuinos de Dell que éstos no presentarán defectos de fabricación, ni en los materiales, durante toda su vida útil. Dell Inc. garantiza al comprador original de cartuchos de tinta genuinos de Dell que no presentarán defectos de fabricación, ni en los materiales, durante un año a partir de la fecha de entrega.

Si alguno de estos productos presentara algún defecto de fabricación, o en los materiales, será sustituido sin cargo alguno durante el período de garantía limitada si se devuelve a Dell.

Con el fin de obtener la información necesaria para la sustitución, llame al número gratuito que corresponda. En México, llame al 001-877-533-6230; en Puerto Rico, llame al 1-877-839-5123. En los casos en los que ya no se fabrique el cartucho o no se encuentre disponible, Dell se reserva el derecho a decidir si se reemplazará por un producto de las mismas características o si se devolverá el importe del cartucho.

Esta garantía limitada no es aplicable a cartuchos de tinta o tóner que se hayan rellenado o que presenten defectos derivados de un uso inadecuado, abuso, accidentes, negligencias, tratamiento incorrecto, almacenamiento incorrecto o exposición a entornos inadecuados.

La responsabilidad de Dell sobre funcionamiento incorrecto, o defectos de hardware, tras el periodo de la garantía legal (en concreto, el periodo de la garantía legal sobre productos defectuosos que se incluye en las normas de protección del consumidor) se limita a la sustitución del producto o al reembolso de su coste en los términos anteriormente establecidos. La cobertura de esta garantía expira en el momento en que el producto se venda o transfiera a terceros.

Dell no acepta ninguna otra responsabilidad adicional sobre daños patrimoniales, emocionales, ni de ningún otro tipo, que pueda sufrir el consumidor o terceras partes, y que sobrepasen la responsabilidad establecida en esta garantía limitada o en las normas legales que sean aplicables.

Acuerdo de licencia del software de Dell

Éste es un acuerdo con valor legal entre usted, el usuario, y Dell Products, L.P. ("Dell"). Este acuerdo cubre todo el software distribuido con los productos Dell, por lo que no serán necesarios acuerdos adicionales entre usted y el fabricante o el propietario del software (en adelante "software" hará referencia a la totalidad del software). Al abrir o romper el sello del paquete de software, instalar o descargar el software o al utilizar el software preinstalado o insertado en su ordenador, acepta acatar los términos de este acuerdo. Si no acepta dichos términos, devuelva inmediatamente todos los elementos del software (discos, material escrito y embalaje) y elimine todo el software preinstalado o insertado.

Una misma copia del software no puede utilizarse en más de un ordenador a la vez. El número de licencias de software que posea determina el número de copias que puede utilizar simultáneamente. La carga del software en la memoria temporal o su almacenamiento permanente en el ordenador también se considera "uso". No obstante, su instalación en un directorio compartido únicamente para su distribución a otros ordenadores no se considera "uso" si (y sólo si) posee una licencia individual para cada ordenador al que se distribuya el software. Debe asegurarse de que el número de personas que utiliza el software instalado en un directorio compartido no supera el número de licencias que posee. Si el número de usuarios del software instalado en un directorio compartido es superior al número de licencias, deberá adquirir más licencias hasta que el número de licencias iguale al número de usuarios, antes de permitir su uso. Si es usted cliente comercial de Dell o asociado de Dell, por la presente otorga a Dell o a un agente elegido por Dell el derecho a realizar una auditoría sobre el uso del software que realiza durante las horas de trabajo, acepta colaborar con Dell en ésta y acepta entregar a Dell todos los documentos que tengan una relación evidente con el uso del software. Esta auditoría se limitará a verificar el cumplimiento de los términos de este acuerdo.

Este programa está protegido por tratados internacionales y por las leyes de copyright de los Estados Unidos. Únicamente se permite realizar una copia del software o por seguridad o para su almacenamiento. También está permitido transferirlo a un solo disco duro siempre que el original se mantenga por motivos de seguridad o para su almacenamiento. No está permitido ni alquilar el software ni copiar el material escrito que lo acompaña, pero sí puede transferir el software y todos los materiales relacionados con éste periódicamente si no conserva ninguna copia y si el destinatario acepta los términos aquí establecidos. Todas las transferencias deben incluir la actualización más reciente y todas las versiones anteriores. No está permitido ni invertir el proceso de programación, ni descompilar o desmontar el software. Si el paquete que se incluye con el ordenador contiene discos compactos, discos de 3,5" o discos de 5,25", debe utilizar únicamente los discos indicados para su equipo. No le está permitido utilizar los discos en otro equipo o red, así como tampoco se le permite prestarlos, alquilarlos o transferirlos a otro usuario a menos que se indique lo contrario en este acuerdo.

Garantía limitada

Dell garantiza que los discos del software estarán en perfectas condiciones físicas y logísticas durante los noventa (90) días posteriores a la fecha de recibo si no se utilizan de modo irregular. Esta garantía es personal e intransferible. Todas las garantías implícitas se limitan a noventa (90) días a partir de la fecha de recibo del software. En algunas jurisdicciones no está permitido limitar la duración de una garantía implícita, por lo que puede que esta limitación no afecte a su caso. La responsabilidad de Dell y sus proveedores, así como los derechos exclusivos de los que usted goza, se limitan a (a) la devolución del coste abonado por el software o (b) la sustitución de todos los discos que no cumplan lo establecido en esta garantía y que se hayan enviado a Dell con un número de autorización de devolución por su cuenta y riesgo. Esta garantía queda anulada si los daños de los discos son fruto de un accidente, del uso, aplicación o servicio incorrectos o si los ha modificado personal ajeno a Dell. La garantía de los discos de recambio es válida durante el período restante de la garantía original o durante treinta (30) días, la que sea mayor.

Dell NO garantiza que las funciones del software satisfagan sus necesidades ni que el funcionamiento de éste sea ininterrumpido o no produzca errores. Usted asume la responsabilidad de alcanzar los resultados deseados, y del uso y resultados que obtenga del software.

DELL, EN REPRESENTACIÓN SUYA Y DE SUS PROVEEDORES, REHUSA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, LO CUAL INCLUYE, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SOBRE EL SOFTWARE Y TODOS LOS MATERIALES ESCRITOS QUE LO ACOMPAÑAN. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos; puede tener otros, que varían de una jurisdicción a otra.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, DELL O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN TIPO DE PERJUICIO (INCLUIDOS, SIN LIMITARSE A ELLOS, DAÑOS POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS EN UN NEGOCIO, CIERRES DE NEGOCIO, PÉRDIDAS DE INFORMACIÓN EMPRESARIAL U OTRAS PÉRDIDAS ECONÓMICAS) QUE SE DESPRENDAN DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE, INCLUSO SI SE ADVIRTIÓ DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJERAN DICHOS PERJUICIOS. Puesto que algunas jurisdicciones no permiten la limitación de la responsabilidad por daños derivados o incidentales, puede que la limitación anterior no sea aplicable a su caso.

General

Esta licencia es válida hasta su expiración. Su validez finalizará de acuerdo con las condiciones establecidas arriba o si usted no cumpliera alguno de sus términos. Una vez que haya expirado, acepta que el software y los materiales que lo acompañan, así como todas las copias que se hayan realizado, se destruirán. Este acuerdo se rige según las leyes del estado de Texas, Estados Unidos. Todas las disposiciones de este acuerdo son divisibles. Si alguna disposición fuera no ejecutoria, esto no afectaría a la fuerza ejecutiva del resto de las disposiciones, términos o condiciones de este acuerdo. Este acuerdo es vinculante para los sucesores y cesionarios. Dell acepta y usted acepta renunciar, dentro del límite permitido por la ley, a cualquier derecho a juicio sobre el software o sobre este acuerdo. Puesto que en algunas jurisdicciones no se admite este tipo de renunciaciones, puede que no sea aplicable a su caso. Usted reconoce haber leído este acuerdo y haberlo comprendido, acepta acatar sus términos y lo reconoce como la declaración completa y exclusiva del acuerdo entre usted y Dell en cuanto al Software se refiere.

Avisos sobre normativa

Una interferencia electromagnética (EMI, Electromagnetic Interference) es cualquier señal o emisión, irradiada en el espacio o conducida mediante cables de alimentación o de señales, que pone en peligro el funcionamiento de dispositivos de navegación por radio u otros servicios de seguridad, o que degrada seriamente, obstruye o interrumpe repetidamente un servicio de comunicaciones de radio autorizado. Los servicios de comunicaciones por radio incluyen, aunque no están limitados a esto, radiodifusión comercial AM/FM, televisión, servicios de telefonía móvil, radares, control de tráfico aéreo, buscaperonas y servicio de comunicación personal (PCS, Personal Communication Services). Estos servicios autorizados, junto con los emisores no intencionales, como son los dispositivos digitales, contribuyen a generar el entorno electromagnético.

La compatibilidad electromagnética (EMC, Electromagnetic Compatibility) es la capacidad de los componentes de los equipos electrónicos de funcionar correctamente juntos en un entorno electrónico. Aunque este dispositivo se ha diseñado para que acate los límites impuestos por los organismos reguladores para la EMI, no es posible garantizar que no se producirán interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causara interferencias en los servicios de comunicaciones de radio, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se ruega al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora.
- Modifique la ubicación del dispositivo en relación con el receptor.
- Aleje el dispositivo del receptor.
- Enchufe el dispositivo a una toma de corriente distinta, de modo que el dispositivo y el receptor se encuentren en diferentes circuitos de bifurcación.

Si es preciso, consulte a un representante de asistencia técnica de Dell o a un técnico de radio y televisión experimentado para obtener más sugerencias.

Si desea obtener más información acerca de normativas, consulte la *Guía del usuario* que se incluye en el CD.

Información de la NOM (sólo para México)

La siguiente información acompaña a los dispositivos descritos en este documento en cumplimiento con los requisitos de la Norma Oficial Mexicana (NOM):

Exportador:	Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682 (EE.UU.)
Importador:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Enviar a:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L. Avenida Soles N.º 55 Col. Peñón de los Baños 15520 México, D.F.
Número de modelo:	962
Tensión de alimentación:	100/240 VCA
Frecuencia:	50/60 Hz
Consumo de corriente:	1,0 A
Tensión de salida:	30 VCC
Corriente de salida:	1,07 A

Índice

A

alineación de cartuchos de tinta, 74

B

banner, carga de papel, 34

botones, panel del operador

Calidad, 17

Cancelar, 18

Claro/Oscuro, 17

Color, 16

Copiar, 16

Encendido, 16

Escanear, 16

Fax, 16

flecha hacia la derecha, 17

Flecha hacia la izquierda, 17

Marcación rápida, 18

Menú, 16

Modo, 17

Negro, 16

Número de copias, 16

Reducir/ampliar, 16

Rellamada/Pausa, 17

Respuesta automática, 18

Seleccionar, 17

símbolos o números del teclado, 17

brillante, papel

carga, 35

C

Cancelar, botón, 18

carga

fichas, 35

fotos, 35

papel, 34

papel fotográfico, 35

postales, 35

sobres, 35

tarjetas, 35

tarjetas felicitación, 35

térmicas, transferencias, 35

transparencias, 35

cargar documentos

ADF, 36

crystal del escáner, 38

cartuchos de tinta

alinear, 74

limpiar, 75

sustituir, 71

Centro de soluciones Dell

acceder, 67

usar, 67

Centro Todo en Uno Dell

acceder, 68

sección Copiar, 68

sección Escanear, 68

sección Presentación

preliminar, 69

sección Tareas creativas, 69

usar, 68

conexión de la impresora a
contestador automático, 54
módem de ordenador, 55
teléfono, 53
toma mural telefónica, 53

Configuración de papel, ficha, 70

copia

operador, panel, 43

software, 43

Copia color, botón, 16

copias, 43

correo electrónico, enviar

documento, 50

imagen escaneada, 50

D

Dell

contactar, 90

Dell Picture Studio v2.0

usar, 70

desinstalación del software, 78

E

edición de texto de un documento
(OCR), 49

error, mensajes e indicadores

luminosos intermitentes, 84

especial, material
brillante, 35
fichas, 35
fotos, 35
papel fotográfico, 35
postales, 35
sobres, 35
tarjetas, 35
tarjetas felicitación, 35
térmicas, transferencias, 35
transparencias, 35

F

fax
lista de marcación, 63
marcación instantánea, 64
marcación rápida, 62
recepción automática, 56
recepción con un contestador
conectado a la impresora, 57
recepción manual, 56
fax, envío y recepción, 65
Ficha Avanzadas, 67
ficha Calidad / Copias, 70
fichas
carga, 35
flecha a la derecha, botón, 17
flecha hacia la izquierda, botón, 17
fotografías
impresión, 40
fotos
carga, 35

G

garantía, 107
generales, solución de problemas, 80

I

impresión de banners, 42
impresión sin bordes, 41
imprimir
banner, 42
documento, 39
intercalar copias, 39
lista de faxes bloqueados, 29
lista de marcación rápida, 26
lista de valores, 25
registro de actividad, 25
registro de envío, 25
registro de recepción, 25
varias páginas, póster, 42

instantánea, marcación, 64

inyectores de tinta
limpiar, 75

L

limpiar
inyectores de cartuchos de
tinta, 75
lista de marcación rápida, 62
creación desde el ordenador, 63
creación desde el panel del
operador, 62

M

marcación rápida, lista
usar, 64
marcación, lista, 63

N

Negro, botón, 16

O

OCR, edición de texto de un
documento, 49
operador, panel
copiar, 43
usar, 15

P

papel fotográfico
carga, 35
postales
carga, 35
póster, 42
Presentación de impresión, ficha, 70
problemas
unidades, 77
Propiedades de impresión
Configuración de papel, ficha, 70
ficha Calidad / Copias, 70
Presentación de impresión,
ficha, 70

R

reinstalación del software, 78
responder al fax cuando, 25

S

seguridad, información, 9
sobres
carga, 35
software
Centro de soluciones Dell, 67
Centro Todo en Uno Dell, 68
Propiedades de impresión, 69

- retirar, 78
- Utilidad de configuración de la impresora, 58
- solución de problemas
 - configuración, 77
 - generales, 80
 - indicadores luminosos y mensajes de error, 84
- solución de problemas de instalación, 77
- soporte
 - Información de contacto de Dell, 90
- sustitución de los cartuchos de tinta, 71

T

- tarjetas
 - carga, 35
- tarjetas felicitación
 - carga, 35
- térmicas, transferencias
 - carga, 35
- tinta, cartuchos
 - alinear, 74
 - limpiar, 75
 - sustituir, 71
- tipo de papel, sensor, 32
 - apagar, 33
- transparencias
 - carga, 35

V

- varias copias, 70
- varias páginas, póster, 42

